

Portable Grand

DGX-630 YPG-635

Manual do Proprietário



Montagem da mesa do teclado

Para obter informações sobre como montar a mesa do teclado, consulte as instruções na **página 10** deste manual.

SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

WARNING: Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and / or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt - også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

* This applies only to products distributed by Yamaha Music U.K. Ltd.

(2 wires)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America

Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620

Telephone : 714-522-9011

Type of Equipment : Digital Piano

Model Name : DGX-630/YPG-635

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1) this device may not cause harmful interference, and

2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

* Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Utilize apenas o adaptador especificado (PA-5D ou outro equivalente recomendado pela Yamaha). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados.
- Não deixe o cabo do adaptador CA perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo de outro modo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.

Não abra

- Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar as peças internas. O instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água ou em locais úmidos e não coloque sobre o instrumento objetos contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue imediatamente o aparelho e retire o cabo de força da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca coloque ou retire um plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Se o plugue ou o cabo do adaptador CA estiver avariado ou desgastado, se ocorrer uma perda de som repentina enquanto o instrumento estiver em uso ou se você perceber algum odor diferente ou fumaça proveniente do aparelho, desligue-o imediatamente, tire o plugue elétrico da tomada e leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.



AVISOS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Para tirar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo.
- Desconecte o adaptador de alimentação CA quando não estiver utilizando o instrumento ou durante tempestades elétricas.
- Não conecte o instrumento a uma tomada utilizando um benjamim. Essa ação poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.

Localização

- Não exponha o instrumento a excesso de poeira ou vibrações nem a condições extremas de calor ou frio (como na luz solar direta, perto de aquecedores, dentro do carro durante o dia), para evitar a desfiguração do painel ou avarias nos componentes internos.
- Não utilize o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderá gerar interferência.

- Não deixe o instrumento em local instável para evitar quedas.
- Antes de mudar o instrumento de local, remova todos os adaptadores conectados e outros cabos.
- Ao ajustar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e tire o plugue da tomada. Mesmo quando a chave estiver desligada, um nível mínimo de eletricidade continuará a fluir para o produto. Se não for utilizar o produto por um longo período, certifique-se de retirar o cabo de alimentação da tomada de CA na parede.
- Utilize apenas a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar a mesa ou o suporte, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se não fizer isso, você poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar os componentes, defina o volume no nível mínimo. Além disso, certifique-se de definir os volumes de todos os componentes no nível mínimo e aumentar gradualmente os controles de volume ao tocar o instrumento, a fim de especificar o nível de audição desejado.

Manutenção

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.

Aviso: manuseio

- Não insira o dedo ou a mão nas aberturas do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas do painel ou do teclado. Caso isso aconteça, desligue o instrumento imediatamente e tire o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso poderá descolorir o painel ou o teclado.
- Não apóie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não utilize botões, chaves e conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se tiver algum problema de áudio ou apresentar zumbido no ouvido, procure um médico.

Salvando dados

Salvando dados e fazendo backup de dados

- As configurações do painel e outros tipos de dados não serão mantidos na memória, quando o aparelho for desligado. Salve os dados que deseja armazenar na memória de registro (página 90).

Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo de armazenamento USB ou outro dispositivo de armazenamento externo, como um computador (páginas 99, 100, 110).

Fazendo backup do dispositivo de armazenamento USB/mídia externa

- Para proteger-se contra a perda de dados caso uma mídia seja danificada, recomendamos que você salve os dados importantes em dois dispositivos de armazenamento USB/mídias externas.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do instrumento ou por modificações nele efetuadas, bem como pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave de alimentação estiver na posição "STANDBY", a eletricidade continuará sendo enviada para o instrumento no nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, certifique-se de tirar o adaptador de alimentação CA da tomada de parede.

As ilustrações e os visores LCD mostrados nesse manual foram criados apenas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no instrumento.

● Marcas comerciais

- As fontes de bitmap usadas neste instrumento foram fornecidas e são propriedade de Ricoh Co., Ltd.
- Windows é uma marca registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos contidos neste Manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

Aviso de direitos autorais

Veja a seguir o nome, os créditos e os avisos de direitos autorais referentes a três (3) das músicas instaladas neste teclado eletrônico:

Mona Lisa

from the Paramount Picture CAPTAIN CAREY, U.S.A.
Words and Music by Jay Livingston and Ray Evans
Copyright © 1949 (Renewed 1976) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Composition Title : Against All Odds
Composer's Name : Collins 0007403
Copyright Owner's Name : EMI MUSIC PUBLISHING LTD
AND HIT & RUN MUSIC LTD

All Rights Reserved, Unauthorized copying, public performance and broadcasting are strictly prohibited.

Can't Help Falling In Love

from the Paramount Picture BLUE HAWAII
Words and Music by George David Weiss,
Hugo Peretti and Luigi Creatore
Copyright © 1961 ; Renewed 1989 Gladys Music (ASCAP)
Worldwide Rights for Gladys Music Administered by Cherry Lane
Music Publishing Company, Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. **NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.**

A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.

Logotipos do painel



GM System Level 1

O "GM System Level 1" complementa o padrão MIDI, que garante a reprodução precisa de quaisquer dados musicais compatíveis com GM por qualquer gerador de tons compatível com GM, independentemente do fabricante. A marca GM está afixada em todos os produtos de software e de hardware compatíveis com o GM System Level.



XGlite

O "XGlite" é uma versão simplificada do formato de geração de tons XG de alta qualidade da Yamaha. Evidentemente, é possível reproduzir quaisquer dados musicais XG com um gerador de tons XGlite. Entretanto, lembre-se de que algumas músicas podem ser reproduzidas de forma diferente dos dados originais, devido ao conjunto reduzido de efeitos e parâmetros de controle.



XF

O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (Standard MIDI File, arquivo MIDI padrão) com mais funcionalidade e possibilidade de expansão futura. O instrumento é capaz de exibir letras de música, quando o arquivo XF, contendo dados de letras de música, é reproduzido.



STYLE FILE

O Style File Format é o formato de arquivo de estilo original da Yamaha, que utiliza um sistema de conversão exclusivo para oferecer acompanhamento automático de alta qualidade, com base em uma ampla variedade de tipos de acordes.



USB

USB é a abreviação de Universal Serial Bus ("barramento de série universal"). Trata-se de uma interface de série para conectar um computador a dispositivos periféricos. Ele permite a "troca a quente" (ou seja, a conexão de dispositivos periféricos enquanto o computador está ligado).

*Parabéns e obrigado por adquirir
o Yamaha DGX-630/YPG-635 Portable Grand!*

*Leia este manual do proprietário com atenção antes de utilizar o instrumento
para tirar o máximo proveito de seus recursos.*

*Mesmo que tenha lido este manual integralmente, guarde-o em local seguro e de fácil
acesso. Consulte-o sempre que precisar entender melhor uma operação ou função.*

Acessórios incluídos

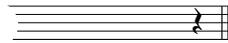
O pacote DGX-630/YPG-635 contém os itens a seguir. Confira se todos estão presentes.

- Estante para partitura
- CD-ROM de acessórios
- Manual do Proprietário (este livro)
- Mesa do teclado
- Pedal
- Adaptador CA (PA-5D ou outro equivalente recomendado pela Yamaha)

* Pode não estar incluído dependendo da sua área. Verifique esses dados com o seu fornecedor Yamaha.



Recursos especiais do DGX-630/YPG-635



Teclado padrão Graded Hammer Standard (GHS)

Graças à experiência da nossa empresa como principal fabricante de pianos acústicos, desenvolvemos um teclado que responde às ações quase da mesma maneira que um instrumento artesanal. Como em um piano acústico tradicional, as teclas das notas mais baixas têm um toque mais pesado, enquanto as notas mais altas respondem melhor ao toque mais suave. A sensibilidade do teclado pode ser ajustada para corresponder ao seu estilo de tocar. Essa tecnologia Graded Hammer (gradação dos martelos) também permite que o DGX-630/YPG-635 ofereça um toque autêntico em um instrumento leve.

■ Tecnologia de assistência à execução ▶ Página 39

Toque uma música no teclado do instrumento e produza uma execução perfeita sempre, mesmo que você toque notas erradas! Basta tocar o teclado—alternadamente nas partes direita e esquerda do teclado, por exemplo—e você se sentirá como um profissional, conforme toca no tempo da música.

E, caso não possa tocar com as duas mãos, você ainda poderá reproduzir a melodia simplesmente pressionando uma tecla.



É necessário apenas um dedo!

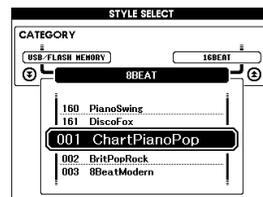
■ Reproduza várias vozes do instrumento ▶ Página 19

Com o DGX-630/YPG-635, a voz do instrumento ouvida quando você toca o teclado pode ser alterada para violino, flauta, harpa ou qualquer outra de uma grande variedade de vozes. Você pode mudar o tom de uma música composta para piano, por exemplo, utilizando violino para tocá-la. Explore todo um novo universo de variedades musicais.



■ Toque com os estilos ▶ Página 28

Deseja tocar com acompanhamento completo? Experimente os estilos de acompanhamento automático. Os estilos de acompanhamento oferecem o equivalente a uma banda de acompanhamento completo cobrindo uma grande variedade de estilos, das valsas às 8 batidas e ao Euro Trance... e muito mais. Selecione um estilo que corresponda à música que você deseja tocar ou experimente novos estilos para ampliar seus horizontes musicais.



■ Fácil execução com a exibição da notação musical ▶ Página 37

Quando você reproduz uma música, a partitura correspondente é mostrada no visor conforme a música é tocada. Essa é uma excelente maneira de aprender a ler música. Se a música tiver a letra e os dados de acorde*, eles também serão exibidos no visor de partitura.

* Não serão mostrados os dados de acorde ou a letra da música no visor, se a música que está sendo utilizada com essa função não contiver os dados adequados.



Conteúdo

Aviso de direitos autorais	6
Logotipos do painel	6
Acessórios incluídos.....	7
Recursos especiais do DGX-630/YPG-635	8
Configuração	10
 Montagem da mesa do teclado	10
Requisitos de Alimentação.....	13
Conectando fones de ouvido (Saída PHONES/OUTPUT)	13
Conectando um pedal (Saída SUSTAIN).....	13
Conectando uma unidade de pedal (saída PEDAL UNIT)	14
Conectando a um computador (Terminal USB)	15
Como ligar o instrumento	15
Controles e terminais do painel	16
Painel frontal	16
Painel traseiro	17
Guia Rápido	
Alterando o idioma do visor	18
Experimente as diversas vozes do instrumento	19
Selecionar e reproduzir uma voz—MAIN (Principal).....	19
Reproduzir duas vozes simultaneamente—DUAL (Dupla)	20
Reproduzir vozes diferentes com a mão esquerda e a mão direita—SPLIT (Dividida).....	21
Reproduzir a voz Grand Piano	22
Efeitos sonoros	23
Conjuntos de percussão.....	23
Efeitos sonoros.....	23
Metrônomo	24
Iniciar o metrônomo.....	24
Ajuste da velocidade do metrônomo	24
Ajustar o número de batidas por compasso e a duração de cada batida.....	25
Configurando o som de cliques e campainha	26
Ajustando o volume do metrônomo.....	26
Reproduzindo estilos	27
Selecione um ritmo de estilo	27
Tocar com um estilo	28
Reproduzir acordes de acompanhamento automático.....	32
Como utilizar músicas	33
Selecionar e ouvir uma música	33
Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música	34
Alterar o tempo da música	34
Reproduzir a música de demonstração (Demo).....	35
Tipos de músicas	36
Exibir a partitura da música.....	37
Exibir a letra da música	38
A maneira fácil de tocar piano	39
Tipo CHORD—Toque com as duas mãos	40
Tipo CHORD/FREE—Aplicar o tipo Chord apenas à mão esquerda	42
Tipo MELODY—Tocar com um dedo.....	44
CHORD/MELODY—Tipo Chord com a mão esquerda e tipo Melody com a mão direita	46
Seleção de música para uma lição	50
Lição 1—Waiting (Espera)	51
Lição 2—Your Tempo (Seu tempo).....	54
Lição 3—Minus One (Menos um).....	55
A prática leva à perfeição—Repetir para aprender	56
Execução de músicas usando o banco de dados	57
Alteração do estilo de uma música	58
Experimentar o Easy Song Arranger.....	58
Usando o Easy Song Arranger.....	58
Gravação da sua própria apresentação	60
Procedimento de gravação	61
Limpeza de músicas—Excluindo músicas de usuário	63
Limpeza de faixas—Excluindo uma faixa específica de uma música de usuário	64
Backup e inicialização	65
Backup	65
Inicialização	65
Operação básica	66
Operação básica	66
Os visores	68
Itens do visor MAIN	69

Referência

Execução com vários efeitos	70
Adição de harmonia.....	70
Adição de reverberação	71
Adição de coro	72
Como adicionar DSP	73
Panel Sustain (Painel Sustentar).....	74
Pitch Bend (Curva de afinação).....	74
Recursos úteis de apresentação	75
Tap Start.....	75
Sensibilidade de resposta ao toque	75
One Touch Setting (OTS).....	76
Seleção de uma configuração de equalizador principal para obter o melhor som	77
Controles de afinação.....	78
Funções de estilo (acompanhamento automático)	79
Variações de padrão (Seções)	79
Definição do ponto de divisão	82
Reprodução de um estilo com acordes, mas sem ritmo (interromper acompanhamento).....	83
Ajuste do volume do estilo.....	83
Noções básicas sobre acordes	84
Reprodução de estilos usando o teclado inteiro.....	86
Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes	87
Configurações de músicas	88
Song Volume	88
A-B Repeat	88
Desativar o som de partes de música independentes.....	89
Alterar a voz da melodia.....	89
Memorização das suas configurações de painel favoritas	90
Salvar na memória de registro	90
Recuperação de uma memória de registros	91
As funções	92
Selecionar e definir funções	92
Como salvar e carregar dados	96
Conectar a uma memória flash USB	96
Formatação da memória flash USB	98
Como salvar arquivos do usuário (Memória de registro) em uma memória flash USB	99
Para salvar uma música de usuário em uma memória flash USB	100
Como carregar arquivos a partir de uma memória flash USB	101
Exclusão de dados de uma memória flash USB	102
Exclusão de dados de usuário do instrumento.....	103
Reproduzindo arquivos localizados em uma memória flash USB	103
Conexões	104
Conectores	104
Conexão com um PC	105
Transferir dados de execução de e para um computador	106
Controle remoto de dispositivos MIDI.....	107
Initial Send (Envio inicial)	108
Transferência de dados entre o computador e o instrumento.....	108
Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios	111
Avisos importantes sobre este CD-ROM.....	111
Conteúdo do CD-ROM	112
Requisitos de sistema	113
Instalação do software.....	113
Apêndice	
Solução de problemas.....	118
Mensagens	120
Partituras	122
Lista de vozes.....	128
Lista de conjuntos de percussão	132
Lista de estilos.....	134
Lista de bancos de dados de músicas	135
Músicas contidas no CD-ROM fornecido	136
Lista de tipos de harmonia	137
Lista de tipos de efeitos.....	138
Tabela de execução de MIDI.....	144
Formato de dados MIDI.....	146
Especificações.....	149
Índice	150



Configuração

Montagem da mesa do teclado

⚠ AVISOS

Leia estes avisos atentamente antes de montar ou utilizar a mesa do teclado.

Estes avisos têm a finalidade de promover o uso seguro da mesa e evitar ferimentos e danos a você e a outras pessoas. Seguindo estes avisos com atenção, a mesa do teclado poderá ter uso seguro e prolongado.

- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas estão instaladas na direção correta. Monte a unidade de acordo com a seqüência apresentada a seguir.
- A montagem deve ser realizada por, pelo menos, duas pessoas.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Use a mesa apenas depois de terminar de montá-la. Se a montagem estiver incompleta, a mesa poderá virar e o teclado poderá cair.
- Sempre coloque a mesa em uma superfície estável e plana. Colocar a mesa em superfícies irregulares poderá deixá-la instável ou fazê-la virar, resultando na queda do teclado ou em ferimentos.
- Não use a mesa para outra finalidade que não seja o seu uso determinado. Colocar outros objetos na mesa poderá resultar em instabilidade da mesa e queda do objeto.
- Não aplique muita força ao teclado, pois isso pode causar a instabilidade da mesa ou a queda do teclado.
- Certifique-se de que a mesa esteja estável e segura, e que todos os parafusos estejam apertados e firmes, antes de utilizá-la. Caso contrário, a mesa poderá virar, o teclado poderá cair ou algum ferimento poderá ser causado ao usuário.
- Para desmontar, inverta a seqüência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.

1 As peças mostradas na ilustração "Peças de montagem" serão usadas. Siga as instruções de montagem e selecione as peças conforme o necessário.

1 Peças de montagem

Placa traseira

Placas laterais

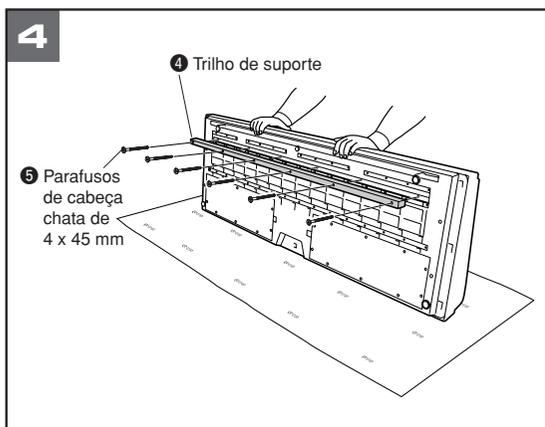
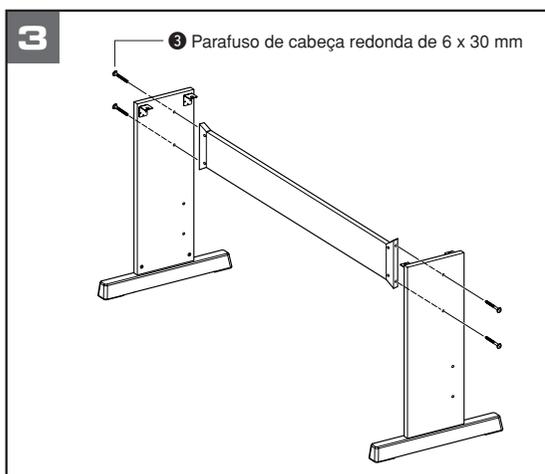
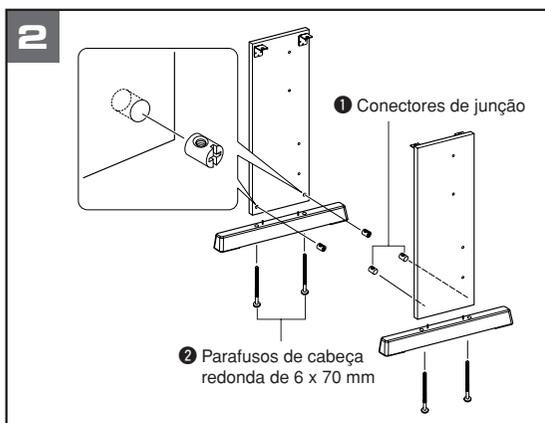
Bases da mesa

Trilho de suporte

- 1 Conectores de junção (4 peças)
- 2 Parafusos de cabeça redonda de 6 x 70 mm (4 peças)
- 3 Parafusos de cabeça redonda de 6 x 30 mm (4 peças)
- 4 Trilho de suporte
- 5 Parafusos de cabeça chata de 4 x 45 mm (6 peças)
- 6 Parafusos de cabeça redonda de 5 x 16 mm (4 peças)

Use a folha da embalagem para proteger o instrumento e o piso durante a montagem.

* A folha é o saco em que o instrumento se encontra envolvido.



2 Encaixe as bases da mesa.

Insira os conectores de junção **1** nas placas da mesa, conforme mostrado abaixo. Os conectores de junção terão sido instalados adequadamente se a cabeça do parafuso estiver visível no conector.

OBSERVAÇÃO

- Se você tiver colocado os conectores na direção errada e quiser removê-los, bata com cuidado em torno dos furos das placas.

Encaixe as bases da mesa na parte de baixo das placas laterais, usando os parafusos **2**. As bases esquerda e direita da mesa têm o mesmo formato e não possuem diferenças de orientação frente/trás. Se tiver dificuldade em apertar os parafusos, use uma chave-de-fenda para girar os conectores de junção de forma que os furos dos conectores fiquem alinhados com os furos dos parafusos nas bases da mesa.

3 Encaixe a placa traseira.

Encaixe a placa traseira, usando os parafusos **3**. Verifique a orientação "frente/trás" das placas laterais. Verifique se a superfície sem pintura está voltada para baixo.

AVISOS

- Tome cuidado para não deixar cair a placa traseira, nem tocar as conexões de metal pontiagudas.

OBSERVAÇÃO

- Se tiver adquirido uma unidade de pedal opcional, encaixe-a antes de passar à próxima etapa. Consulte as instruções que acompanham a unidade de pedal.

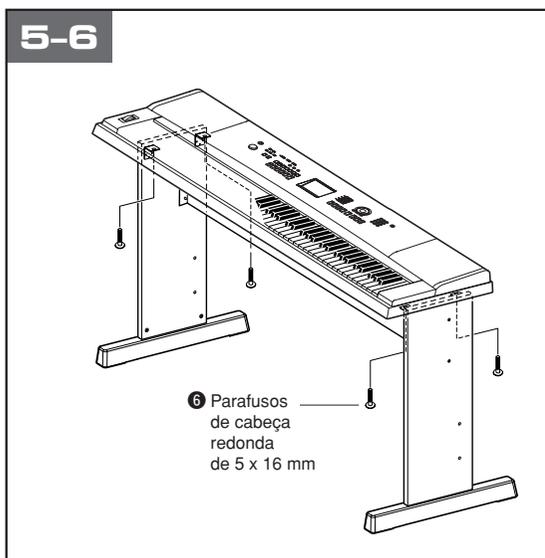
4 Encaixe o trilho de suporte.

Arrume a folha de embalagem no chão. Coloque o instrumento sobre a folha, com lado do painel traseiro para baixo.

Alinhe o trilho de suporte **4** na ranhura na parte de baixo do instrumento e encaixe o trilho, usando os parafusos **5**.

OBSERVAÇÃO

- Caso não tenha guardado a folha de embalagem, use um cobertor grosso ou outro material macio para proteger o piso e o instrumento.



5 Coloque o teclado na mesa.

Verifique a orientação "frente/trás" da mesa e coloque cuidadosamente o teclado nas placas laterais. Mova lentamente o teclado, de modo que os orifícios debaixo dele fiquem alinhados corretamente com os orifícios dos suportes angulares.

AVISOS

- Tome cuidado para não deixar o teclado cair ou prender os dedos entre o teclado e as peças da mesa.

6 Instale o teclado na mesa.

Fixe o teclado nos suportes angulares, usando os parafusos **6**.

■ Lista de verificação pós-montagem

Depois de montar a mesa, verifique os seguintes pontos:

- Sobrou alguma peça?
→ Em caso afirmativo, leia as instruções de montagem novamente e corrija os erros que possam ter ocorrido.
- O instrumento está longe de portas e de outras instalações móveis?
→ Em caso negativo, mova o instrumento para um local apropriado.
- O instrumento emite um ruído de chocalho quando é usado ou movido?
→ Em caso afirmativo, aperte todos os parafusos.
- Além disso, se o teclado emitir rangidos ou parecer instável durante sua utilização, consulte as instruções e os diagramas de montagem com atenção e aperte novamente todos os parafusos.

Realize as operações a seguir ANTES de ligar o instrumento.

Requisitos de Alimentação

- 1 Verifique se a chave [STANDBY/ON] do instrumento está na posição STANDBY.

⚠️ ADVERTÊNCIAS

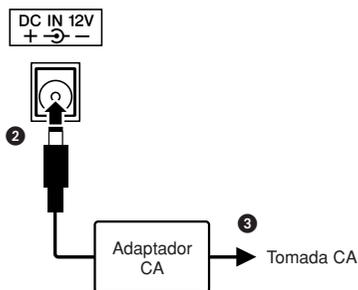
- Utilize apenas o adaptador especificado (PA-5D ou outro equivalente recomendado pela Yamaha). O uso de outros adaptadores pode resultar em danos irreparáveis ao adaptador e ao instrumento.

- 2 Conecte o adaptador CA à saída da fonte de alimentação.

- 3 Conecte o adaptador CA a uma tomada CA.

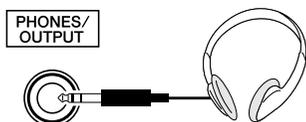
⚠️ AVISOS

- Desconecte o adaptador CA quando não estiver utilizando o instrumento ou durante tempestades elétricas.



Faça todas as conexões necessárias a seguir ANTES de ligar o instrumento.

Conectando fones de ouvido (Saída PHONES/OUTPUT)



Os alto-falantes do instrumento são desligados automaticamente quando um plugue é inserido nessa saída. A saída PHONES/OUTPUT também funciona como saída externa. É possível conectá-la a um amplificador de teclado, um sistema estéreo, um mixer, um gravador de fita ou outro dispositivo de áudio em nível de sinal de linha para enviar o sinal de saída do instrumento ao dispositivo.

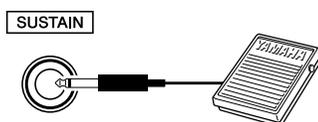
⚠️ ADVERTÊNCIAS

- Evite utilizar os fones de ouvido em volume alto por muito tempo, pois isso pode causar fadiga auditiva e até problemas de audição.

⚠️ AVISOS

- Para evitar danos aos alto-falantes, defina o volume dos dispositivos externos no menor nível possível antes de conectá-los. A não observação desta precaução poderá resultar em choque elétrico ou avarias ao equipamento. Além disso, certifique-se de ter colocado os volumes de todos os dispositivos nos níveis mínimos e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento, para definir o nível de audição desejado.

Conectando um pedal (Saída SUSTAIN)

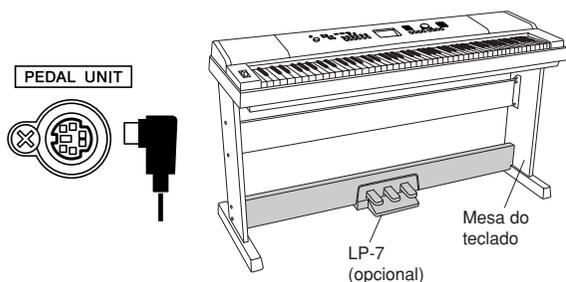


A função Sustain (Sustentar) permite que você prolongue o som naturalmente ao tocar o instrumento pressionando um pedal. Conecte o pedal FC5 da Yamaha nessa saída e utilize-o para ativar e desativar o recurso de sustentação do som.

⚠️ OBSERVAÇÃO

- Antes de ligar o teclado, certifique-se de que o plugue do pedal esteja conectado corretamente à saída SUSTAIN.
- Não pressione o pedal enquanto estiver ligando o instrumento. Isso pode alterar o reconhecimento de polaridade do pedal, resultando em operação inversa do pedal.

Conectando uma unidade de pedal (saída PEDAL UNIT)



Esta saída serve para a conexão de uma unidade de pedal LP-7 opcional. Ao conectar a unidade de pedal, não deixe de montá-la também na mesa fornecida para o teclado.

OBSERVAÇÃO

- Verifique se o aparelho está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal.

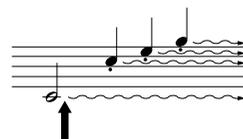
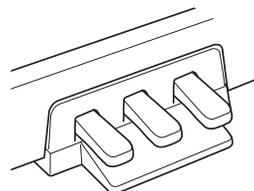
Funções da unidade de pedal

A unidade de pedal opcional possui três pedais que produzem uma gama de efeitos expressivos similares aos produzidos pelos pedais de um piano acústico. A unidade de pedal não influi na voz dividida, quando o teclado está nesse modo.

Pedal de sustentação (direito)

O pedal de sustentação funciona da mesma maneira que um pedal de sustentação em um piano acústico. Quando o pedal de sustentação é pressionado, as notas se sustentam por mais tempo. A liberação do pedal interrompe (amortece) imediatamente as notas sustentadas. Um efeito de "meio pedal" permite que você utilize o pedal de sustentação para criar efeitos de sustentação parciais, dependendo da pressão exercida no pedal.

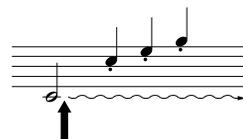
- * Quando o pedal e a unidade de pedal são utilizados juntos, o último efeito aplicado ganha prioridade.



Quando você pressionar o pedal de sustentação aqui, as notas que tocar antes de liberá-lo se sustentarão por mais tempo.

Pedal tonal (Central)

Se você tocar uma nota ou acorde no teclado e pressionar o pedal tonal mantendo as teclas pressionadas, elas serão sustentadas enquanto o pedal estiver pressionado (como se o pedal de sustentação fosse pressionado), mas as notas tocadas consecutivamente, não. Isso possibilita sustentar um acorde, por exemplo, enquanto outras notas são tocadas em staccato.

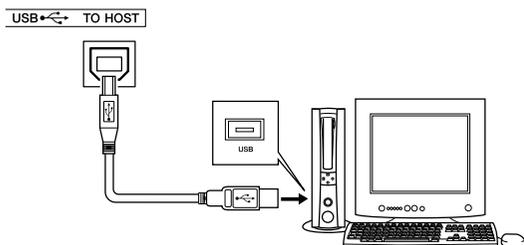


Quando você pressionar o pedal tonal aqui, segurando a nota, ela será sustentada enquanto o pedal estiver pressionado.

Pedal una corda (esquerdo)

O pedal una corda diminui o volume e altera ligeiramente o timbre das notas tocadas quando pressionado. Pressionar o pedal una corda não afeta as notas que já foram tocadas e estão ressoando.

Conectando a um computador (Terminal USB)



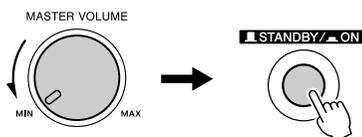
Conecte o terminal USB do instrumento ao terminal USB de um computador para poder transferir dados de execução e arquivos de música entre ambos (página 105). Para utilizar os recursos de transferência de dados USB, faça o seguinte:

- Em primeiro lugar, verifique se a chave **POWER (Liga/Desliga)** no instrumento está na posição **OFF (Desligada)** e, em seguida, utilize um cabo **USB do tipo AB** para conectar o instrumento ao computador. Depois de fazer as conexões, ligue o instrumento.
- Instale o **driver USB para MIDI** no computador.

A instalação do driver USB para MIDI é descrita na página 113.

Como ligar o instrumento

Diminua o volume girando o controle [MASTER VOLUME] (Volume Principal) para a esquerda e pressione a chave [STANDBY/ON] (Espera/Ligar) para ligar o instrumento. Pressione a chave [STANDBY/ON] novamente para desligá-lo.



Os dados de backup na memória flash são carregados no instrumento quando ele é ligado. Se não houver dados de backup na memória flash, todas as configurações serão restauradas para os padrões iniciais de fábrica quando o instrumento for ligado.

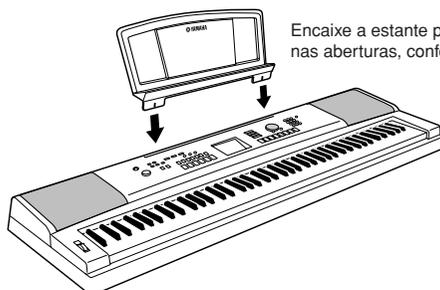
AVISOS

- Mesmo quando a chave está na posição "STANDBY" (ESPERA), um nível mínimo de eletricidade continua fluindo para o instrumento. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, tire o adaptador CA da tomada de parede.

AVISOS

- Nunca desligue o instrumento quando a mensagem "WRITING!" ("Gravando!") estiver sendo mostrada no visor. Isso poderá danificar a memória flash e resultar em perda de dados.

● Estante para Partitura

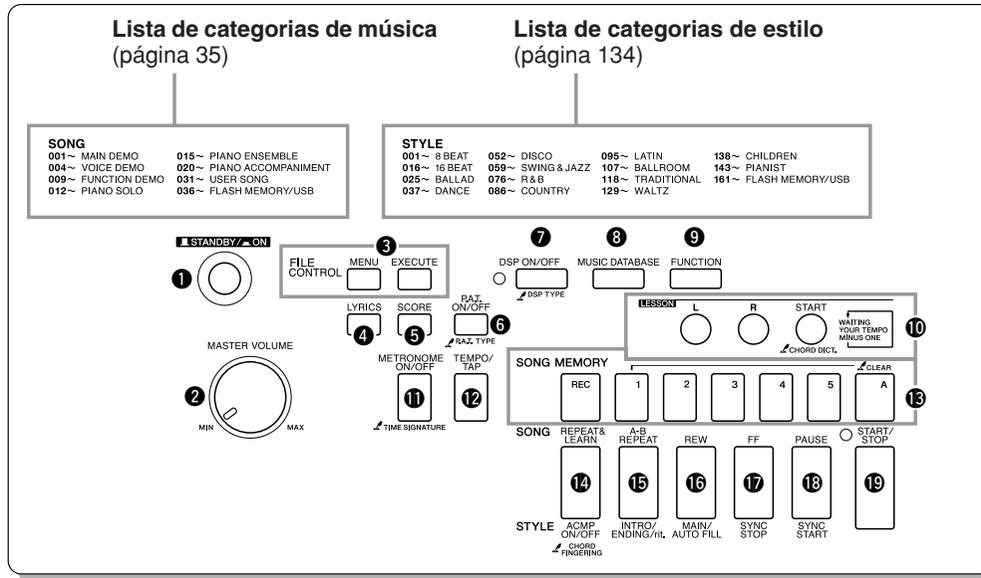


Encaixe a estante para partitura nas aberturas, conforme indicado.



Controles e terminais do painel

Painel frontal



Painel frontal

- | | |
|--|---|
| <p>1 [STANDBY/ON], chave página 15</p> <p>2 [MASTER VOLUME], controle..... páginas 15, 66</p> <p>3 Botões FILE CONTROL [MENU], [EXECUTE]..... páginas 96–102</p> <p>4 Botão [LYRICS]..... página 38</p> <p>5 Botão [SCORE]..... página 37</p> <p>6 Botão [P.A.T. ON/OFF]..... página 40</p> <p>7 Botão [DSP ON/OFF] página 73</p> <p>8 Botão [MUSIC DATABASE]..... página 57</p> <p>9 Botão [FUNCTION] páginas 68, 92</p> <p>10 Botões LESSON [L], [R], [START] página 51</p> <p>11 Botão [METRONOME ON/OFF] página 24</p> <p>12 Botão [TEMPO/TAP]..... páginas 34, 75</p> <p>13 Botões SONG MEMORY [REC], [1]–[5], [A]..... página 61</p> <p>14 Botão [REPEAT & LEARN]/ [ACMP ON/OFF]..... páginas 56, 28</p> <p>15 Botão [A-B REPEAT]/ [INTRO/ENDING/rit.]..... páginas 88, 79</p> <p>16 Botão [REW]/ [MAIN/AUTO FILL] páginas 34, 79</p> <p>17 Botão [FF]/[SYNC STOP] páginas 34, 81</p> <p>18 Botão [PAUSE]/ [SYNC START] páginas 34, 80</p> | <p>19 Botão [START/STOP] páginas 27, 34, 67</p> <p>20 Botão [SONG] página 33</p> <p>21 Botão [EASY SONG ARRANGER] página 58</p> <p>22 Botão [STYLE] página 27</p> <p>23 Botão [VOICE]..... página 19</p> <p>24 Dial..... páginas 67, 92</p> <p>25 Botões CATEGORY [▲] e [▼] páginas 67, 92</p> <p>26 Botões numéricos [0]–[9], botões [+] e [-] páginas 67, 92</p> <p>27 Botão [DEMO]..... página 35</p> <p>28 Botão [EXIT]..... página 68</p> <p>29 Botões REGIST MEMORY [MEMORY/BANK], [1], [2] página 90</p> <p>30 Botão [PORTABLE GRAND] página 22</p> <p>31 Botão [SPLIT ON/OFF]..... página 21</p> <p>32 Botão [DUAL ON/OFF] página 20</p> <p>33 Botão [HARMONY ON/OFF] página 70</p> <p>34 Controle giratório [PITCH BEND] página 74</p> <p>35 Conjunto de percussão página 23</p> <p>A ilustração próxima a cada tecla indica os tambores e os instrumentos de percussão atribuídos às teclas quando “Standard Kit 1” está selecionado.</p> |
|--|---|

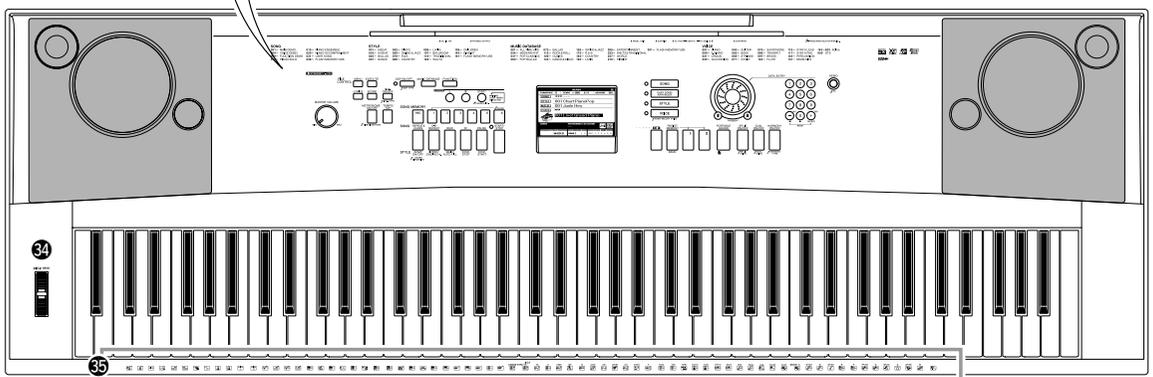
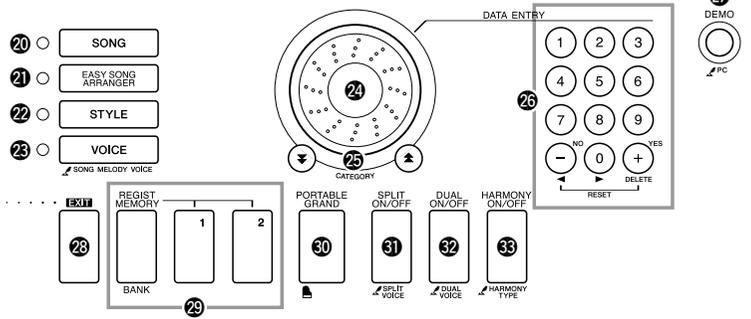
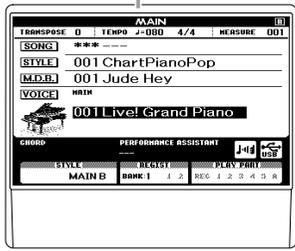
Visor
(páginas 68, 69)

Lista do banco de dados de músicas
(página 135)

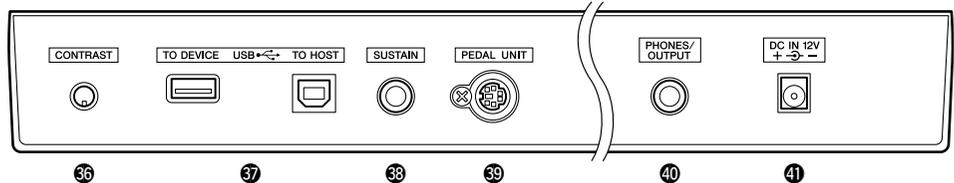
Lista de categorias de voz
(página 128)

MUSIC DATABASE			
001~ ALL TIME HITS	073~ BALLAD	158~ SWING & JAZZ	206~ ENTERTAINMENT
034~ MODERN POP	112~ ROCK & ROLL	175~ R & B	233~ WALTZ & TRADITIONAL
047~ POP CLASSICS	126~ OLDIES	183~ COUNTRY	257~ WORLD
063~ POP BALLAD	143~ DANCE & DISCO	193~ LATIN	270~ PIANIST
			301~ FLASH MEMORY/USB

VOICE			
001~ PIANO	040~ GUITAR	075~ SAXOPHONE	110~ SYNTH LEAD
009~ E.PIANO	050~ BASS	088~ TRUMPET	117~ SYNTH PAD
021~ ORGAN	058~ STRINGS	097~ BRASS	123~ PERCUSSION
035~ ACCORDION	071~ CHOIR	103~ FLUTE	131~ DRUM KITS



Painel traseiro



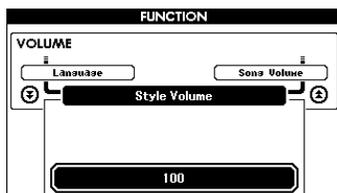
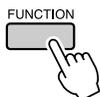
Painel traseiro

- 36 Botão giratório CONTRASTpágina 69
- 37 Terminal USB TO DEVICE.....página 97
- Terminal USB TO HOSTpágina 105
- 38 Saída SUSTAINpágina 13
- 39 Saída PEDAL UNITpágina 14
- 40 Saída PHONES/OUTPUT.....página 13
- 41 Saída DC IN 12Vpágina 13

Alterando o idioma do visor

Este instrumento permite selecionar inglês ou japonês como o idioma do visor. O idioma padrão do visor é o inglês, mas é possível alternar para o idioma japonês para exibir as letras das músicas, os nomes dos arquivos e algumas mensagens nesse idioma, quando apropriado.

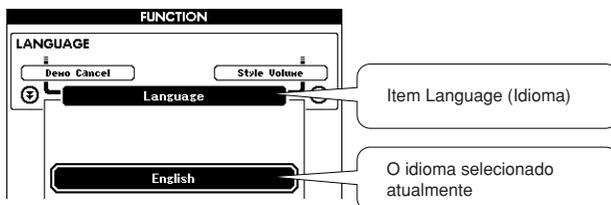
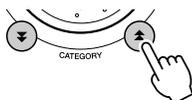
1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Pressione os botões CATEGORY [▲] e [▼] quantas vezes forem necessárias para que o item "Language" (Idioma) apareça.

O idioma do visor selecionado atualmente aparecerá abaixo do item "Language".

Se estiver destacado, use os botões [+] e [-] para selecionar o idioma conforme a necessidade.



3 Selecione um idioma do visor.

O botão [+] seleciona inglês e o botão [-] seleciona japonês.

A seleção de idioma será armazenada na memória flash interna, de maneira que seja mantida mesmo quando o aparelho for desligado.

4 Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.



Experimente as diversas vozes do instrumento

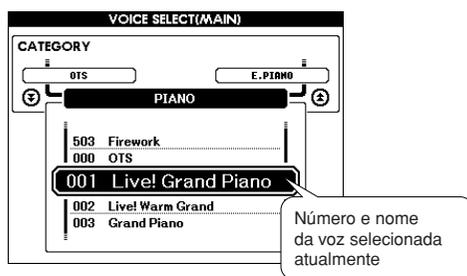
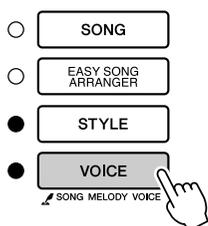
Além de piano, órgão e outros instrumentos de teclado "padrão", este instrumento possui diversas vozes, inclusive guitarra, baixo, cordas, saxofone, trompete, bateria, percussão, efeitos sonoros... uma ampla variedade de sons musicais.

Selecionar e reproduzir uma voz—MAIN (Principal)

Este procedimento seleciona a voz principal que será reproduzida no teclado.

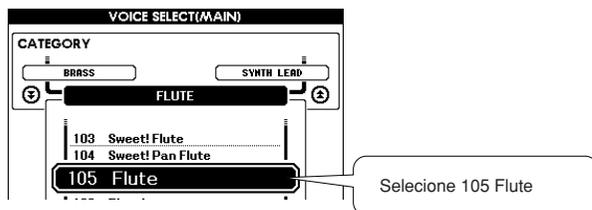
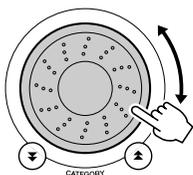
1 Pressione o botão [VOICE] (Voz).

O visor de seleção da voz principal será exibido.
O número e o nome da voz selecionada atualmente serão destacados.

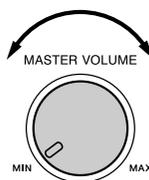
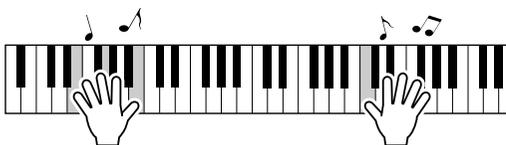


2 Selecione a voz que deseja reproduzir.

Gire o dial enquanto observa o nome da voz destacada.
As vozes disponíveis serão selecionadas e exibidas em seqüência.
A voz selecionada aqui será a voz principal.
Neste exemplo, selecione a voz "105 Flute".



3 Toque o teclado.



Ajuste o volume.

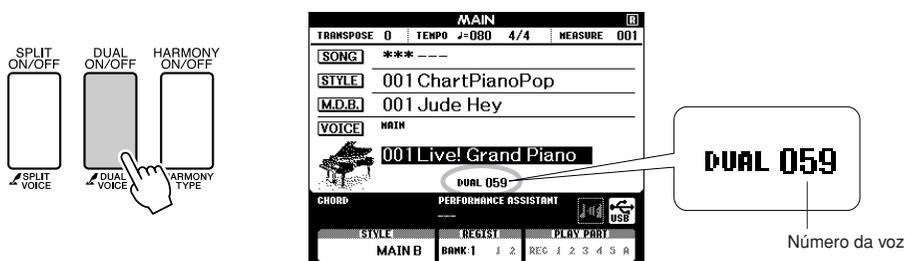
Experimente selecionar e reproduzir diversas vozes.
Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

Reproduzir duas vozes simultaneamente—DUAL (Dupla)

Ao tocar o teclado, você pode selecionar uma segunda voz que será reproduzida junto com a voz principal. A segunda voz é chamada de voz "dupla".

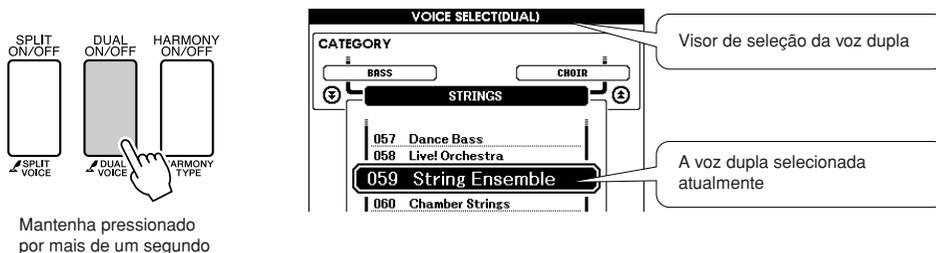
1 Pressione o botão [DUAL ON/OFF] (Voz dupla ativada/desativada).

O botão [DUAL ON/OFF] ativa ou desativa a voz dupla. Quando está ativada, a voz dupla "DUAL" é exibida no visor MAIN. A voz dupla selecionada atualmente será reproduzida junto com a voz principal, quando você tocar o teclado.



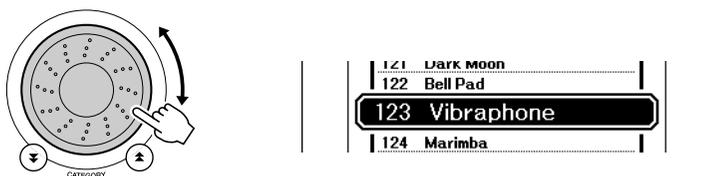
2 Pressione e mantenha pressionado o botão [DUAL ON/OFF] por mais de um segundo.

O visor de seleção da voz dupla será exibido.

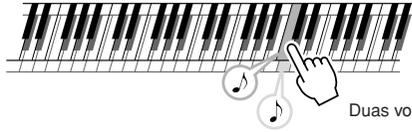


3 Selecione a voz dupla desejada.

Observando a voz dupla exibida, gire o dial até selecionar a voz desejada. A voz selecionada aqui será a voz dupla. Neste exemplo, experimente selecionar a voz "123 Vibraphone".



4 Toque o teclado.



Duas vozes serão reproduzidas ao mesmo tempo.

Experimente selecionar e reproduzir diversas vozes duplas.

Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

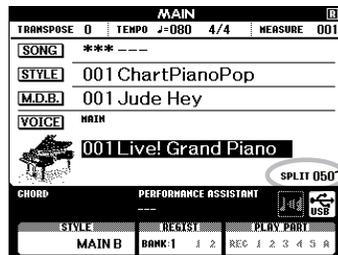
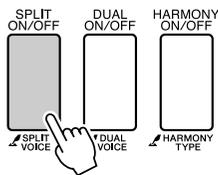
Reproduzir vozes diferentes com a mão esquerda e a mão direita—SPLIT (Dividida)

No modo Split, é possível reproduzir vozes diferentes à esquerda e à direita do "ponto de divisão" do teclado. As vozes principal e dupla podem ser reproduzidas à direita do ponto de divisão, enquanto a voz reproduzida à esquerda do ponto de divisão é chamada de "voz dividida". A configuração do ponto de divisão pode ser alterada conforme a necessidade (página 82).



1 Pressione o botão [SPLIT ON/OFF] (Voz dividida ativada/desativada).

O botão [SPLIT ON/OFF] ativa ou desativa a voz dividida. Quando a voz dividida está ativada, aparece "SPLIT" no visor MAIN. A voz dividida selecionada atualmente será reproduzida à esquerda do ponto de divisão do teclado.

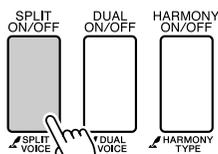


SPLIT 050

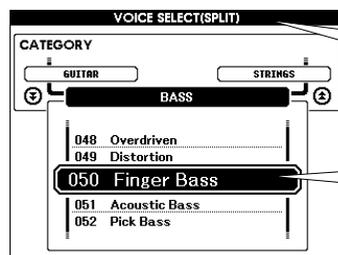
Número da voz

2 Mantenha pressionado o botão [SPLIT ON/OFF] por mais de um segundo.

O visor de seleção da voz dividida será exibido.



Mantenha pressionado por mais de um segundo

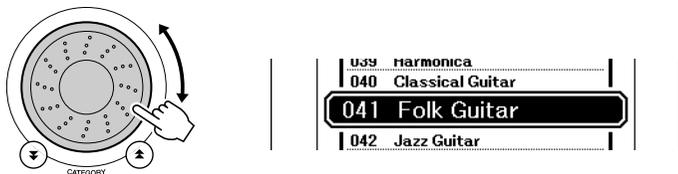


Visor de seleção da voz dividida

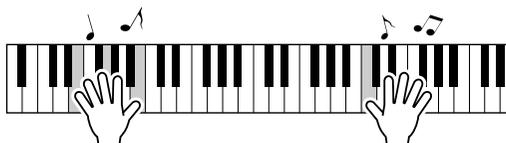
A voz dividida selecionada atualmente

3 Selecione a voz dividida desejada.

Enquanto observa a voz dividida exibida, gire o dial até selecionar a voz desejada. A voz selecionada aqui será a voz dividida reproduzida à esquerda do ponto de divisão do teclado. Neste exemplo, experimente selecionar a voz "041 Folk Guitar".



4 Toque o teclado.



Experimente selecionar e reproduzir diversas vozes divididas.

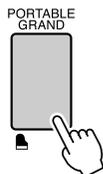
Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

Reproduzir a voz Grand Piano

Se desejar apenas reproduzir o som do piano, basta pressionar um prático botão.

Pressione o botão [PORTABLE GRAND] (Piano portátil).

A voz "001 Grand Piano" será selecionada.



OBSERVAÇÃO

- Quando você pressiona o botão [PORTABLE GRAND], todas as configurações, exceto a sensibilidade ao toque, são desativadas. As vozes dupla e dividida também serão desativadas, de modo que apenas a voz Grand Piano seja reproduzida em todo o teclado.



Efeitos sonoros

Este instrumento inclui diversos conjuntos de percussão e efeitos sonoros exclusivos que você pode usar para se divertir. Risadas, rumor de riacho, sobrevôos de aviões, efeitos misteriosos e muitos outros. Esses sons podem ser uma maneira divertida de animar festas.

Conjuntos de percussão

Os conjuntos de percussão são conjuntos de bateria e instrumentos de percussão. Se você selecionar um violino ou outro instrumento normal de voz principal, por exemplo, todas as teclas produzirão o som do mesmo violino, variando apenas a altura das notas. No entanto, se você selecionar um conjunto de percussão como voz principal, cada tecla produzirá o som de uma bateria ou instrumento de percussão diferente.

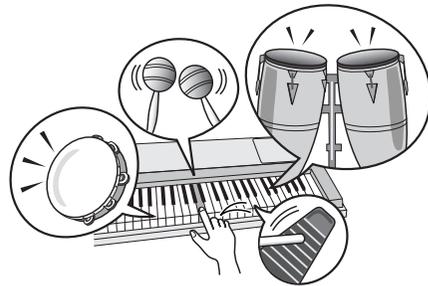
◆ Procedimento de seleção de conjuntos de percussão → (consulte as etapas 1 e 2 na página 19)

1 Pressione o botão [VOICE].

2 Use o dial para selecionar "131 Standard Kit 1".

3 Experimente cada tecla e divirta-se com os sons de bateria e percussão!

Experimente todas as teclas e divirta-se com os sons de bateria e percussão! Não se esqueça das teclas pretas! Você ouvirá triângulo, maracás, bongôs, tambores... uma grande variedade de sons de instrumentos de percussão. Para obter detalhes sobre os instrumentos incluídos nas vozes dos conjuntos de percussão (números de voz 131 a 142), consulte a "Lista de conjuntos de percussão" na página 132.



Efeitos sonoros

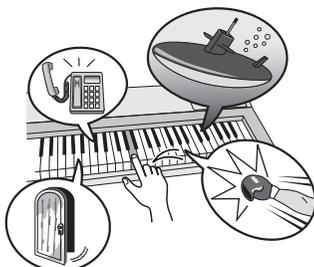
Os efeitos sonoros encontram-se incluídos no grupo de vozes dos conjuntos de percussão (números de voz 141 e 142). Quando uma dessas vozes for selecionada, você poderá tocar uma série de efeitos sonoros no teclado.

◆ Procedimento de seleção de efeitos sonoros → (consulte as etapas 1 e 2 na página 19)

1 Pressione o botão [VOICE].

2 Use o dial para selecionar "142 SFX Kit 2".

3 Experimente cada tecla e divirta-se com os efeitos sonoros!



Conforme for experimentando as teclas, você ouvirá o som de um submarino, uma campainha telefônica, uma porta rangendo e muitos outros efeitos úteis. "141 SFX Kit 1" inclui trovões, água corrente, latidos de cachorro e outros. Algumas teclas não têm efeitos sonoros e não produzirão som. Para obter detalhes sobre os instrumentos incluídos nas vozes do conjunto SFX, consulte "SFX Kit 1" e "SFX Kit 2" na "Lista de conjuntos de percussão", na página 133.





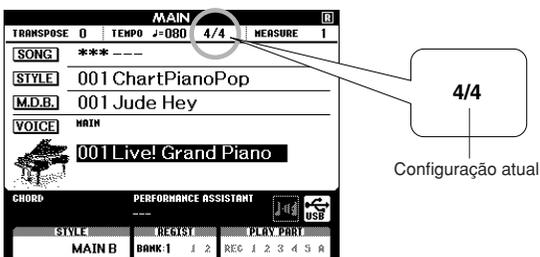
Metrônomo

O instrumento contém um metrônomo com tempo e fórmula de compasso ajustáveis. Toque e defina o tempo mais confortável para você.

Iniciar o metrônomo

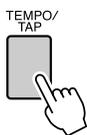
Ative o metrônomo e inicie-o pressionando o botão [METRONOME ON/OFF].

Para desativar o metrônomo, pressione novamente o botão [METRONOME ON/OFF].

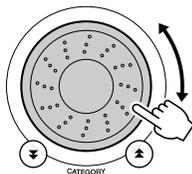


Ajuste da velocidade do metrônomo

1 Pressione o botão [TEMPO/TAP] (Tempo/batida) para acessar a configuração de tempo.



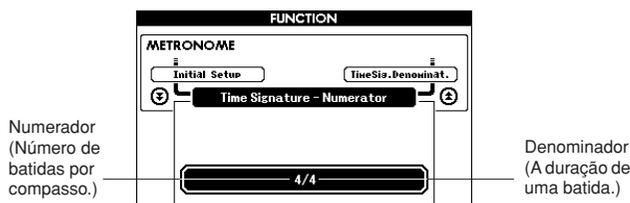
2 Use o dial para selecionar um tempo de 5 a 280.



Ajustar o número de batidas por compasso e a duração de cada batida

Neste exemplo, vamos configurar uma fórmula de compasso de 5/8.

- 1** Mantenha pressionado o botão [METRONOME ON/OFF] por mais de um segundo para selecionar a função "Time Signature–Numerator" (Fórmula de compasso–Numerador).



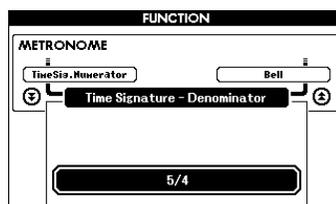
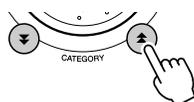
- 2** Utilize o mostrador para selecionar o número de batidas por compasso.

O intervalo disponível vai de 1 a 60. Neste exemplo, selecione 5. Uma campainha soará marcando a primeira batida de cada compasso.

OBSERVAÇÃO

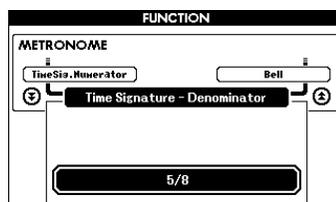
- A fórmula de compasso do metrônomo será sincronizada com o estilo ou música que estiver sendo reproduzida e, por isso, esses parâmetros não podem ser alterados durante a execução.

- 3** Pressione os botões CATEGORY [▲] e [▼] quantas vezes forem necessárias para selecionar a função de duração da batida "Time Signature–Denominator" (Fórmula de compasso–Denominador).



- 4** Use o dial para selecionar a duração da batida.

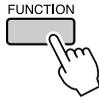
Selecione a duração necessária para cada batida: 2, 4, 8 ou 16 (mínima, semínima, colcheia ou semicolcheia). Selecione 8 para este exemplo.



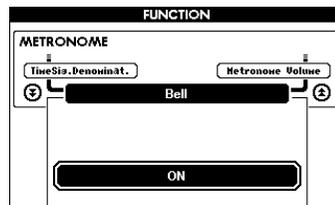
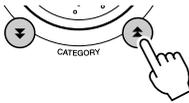
Configurando o som de cliques e campainha

Você pode definir o uso da campainha em tempos fortes ou usar apenas os sons de cliques.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



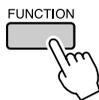
2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Bell (Campainha).



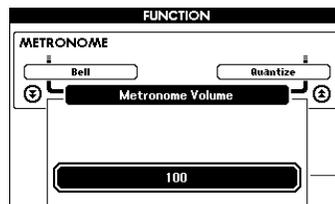
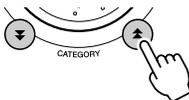
3 Em seguida, use os botões [+] e [-] para ativar ou desativar o som da campainha.

Ajustando o volume do metrônomo

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Metronome Volume (Volume do metrônomo).



Volume do metrônomo

3 Use o dial para ajustar o volume do metrônomo conforme a necessidade.



Reproduzindo estilos

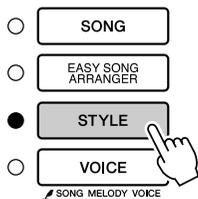
Este instrumento apresenta um recurso de acompanhamento automático que produz o acompanhamento (ritmo+ baixo+ acordes) no estilo que você desejar para corresponder aos acordes tocados com a sua mão esquerda. É possível selecionar entre 160 estilos diferentes, abrangendo diversos gêneros e fórmulas de compasso (consulte a página 134 para obter uma lista completa dos estilos disponíveis). Nesta seção, você aprenderá a usar os recursos de acompanhamento automático.

Selecione um ritmo de estilo

A maioria dos estilos inclui uma parte de ritmo. Você pode selecionar entre diversos tipos rítmicos: rock, blues, Euro trance e muitos outros. Como ponto de partida, ouviremos apenas um ritmo básico. A parte rítmica é reproduzida apenas com o uso de instrumentos de percussão.

1 Pressione o botão [STYLE].

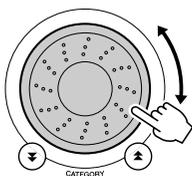
O visor de seleção de estilos será exibido. O número e o nome do estilo selecionado atualmente serão destacados.



O estilo selecionado atualmente

2 Selecione um estilo.

Use o dial para selecionar o estilo que deseja utilizar. Uma lista de estilos disponíveis é fornecida na página 134.

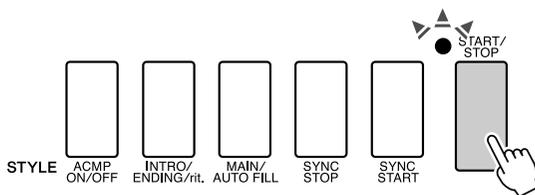


OBSERVAÇÃO

- Arquivos de estilo transferidos de um computador ou armazenados em um dispositivo de memória flash USB conectado ao instrumento podem ser selecionados e utilizados da mesma forma que os Estilos internos (Números de estilo a partir de 161). As instruções para a transferência de arquivos encontram-se na página 108.

3 Pressione o botão [START/STOP] (Iniciar/Parar)

O ritmo do estilo começará a ser reproduzido. Pressione o botão [START/STOP] uma segunda vez, se quiser interromper a reprodução.



OBSERVAÇÃO

- Os números de estilo 131, 143–160 não têm parte de ritmo e, por essa razão, não reproduzirão ritmos se forem utilizados no exemplo acima. Para esses estilos, ative primeiro o acompanhamento automático, conforme descrito na página 28, pressione o botão [START/STOP], e os acompanhamentos de baixo e acorde começarão a ser reproduzidos assim que você tocar uma tecla à esquerda do ponto de divisão do teclado.

Tocar com um estilo

Você aprendeu a selecionar um ritmo de estilo na página anterior.

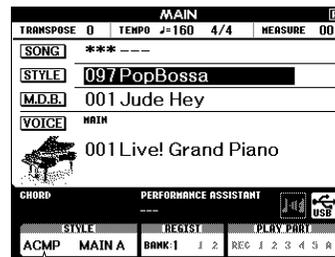
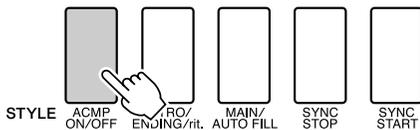
Agora, aprenderemos a adicionar um acompanhamento de baixo e acordes ao ritmo básico, de forma a criar um acompanhamento sofisticado e completo com o qual você pode tocar.

1 Pressione o botão [STYLE] e selecione o estilo desejado.

2 Ative o acompanhamento automático.

Pressione o botão [ACMP ON/OFF].

O acompanhamento automático será desativado se esse botão for pressionado pela segunda vez.

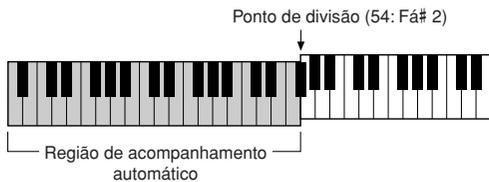


STYLE:
ACMP MAIN B

Este ícone é exibido quando o acompanhamento automático está ativado.

● **Quando o acompanhamento automático está ativado...**

A área do teclado à esquerda do ponto de divisão (54 : Fá# 2) torna-se a "a região do acompanhamento automático" e é utilizada apenas para especificar os acordes do acompanhamento.

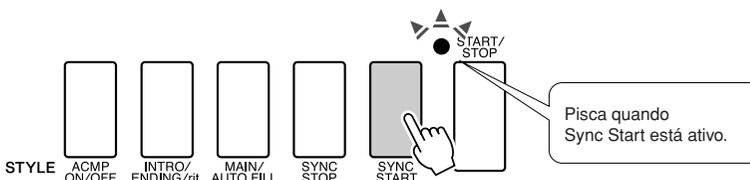


OBSERVAÇÃO

- O ponto de divisão do teclado pode ser alterado conforme a necessidade: consulte a página 82.

3 Ative a função Sync Start (Início sincronizado).

Pressione o botão [SYNC START] (Início sincronizado) para ativar a função Sync Start.



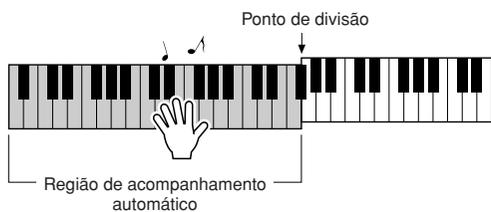
Quando Sync Start estiver ativo, o acompanhamento do baixo e de acordes em um estilo começará a ser reproduzido assim que você tocar uma nota à esquerda do ponto de divisão do teclado. Pressione o botão uma segunda vez para desativar a função Sync Start.

4 Toque um acorde da mão esquerda para iniciar o estilo.

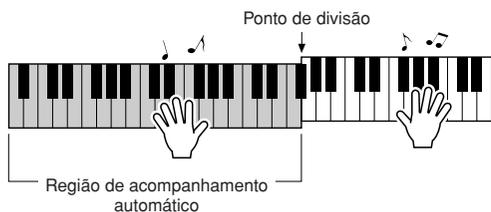
Ainda que não conheça nenhum acorde de fato, você pode "tocá-los" mesmo assim. Este instrumento reconhecerá até mesmo uma única nota como um acorde. Experimente tocar de uma a três notas ao mesmo tempo, à esquerda do ponto de divisão. O acompanhamento será alterado de acordo com as notas tocadas pela mão esquerda.

Experimente isto!

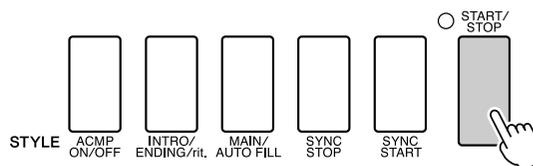
Há partituras para algumas progressões de acordes na página 30. Esses exemplos deverão ajudá-lo a perceber quais tipos de progressões de acordes soam melhor com os estilos.



5 Reproduza diversos acordes com a mão esquerda, enquanto toca uma melodia com a mão direita.



6 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução do estilo, quando terminar.



Você pode alternar "seções" de estilo para variar o acompanhamento. Consulte "Variações de padrão (Seções)", na página 79.

Os estilos tornam-se mais divertidos quando você entende os acordes

Os acordes, criados tocando-se várias notas ao mesmo tempo, são a base do acompanhamento harmônico. Nesta seção, examinaremos seqüências de diferentes acordes tocados um após o outro, ou “seqüências de acordes”. Uma vez que cada acorde tem sua “cor” única — ainda que sejam dedilhados diferentes do mesmo acorde —, os acordes escolhidos para suas progressões têm uma enorme influência na sensação geral da música tocada.

Na página 28, você aprendeu a reproduzir acompanhamentos cheios de colorido usando os estilos. As progressões de acordes são essenciais para a criação de acompanhamentos interessantes e, com um pouco de conhecimento técnico sobre os acordes, é possível aperfeiçoar a execução dos acompanhamentos.

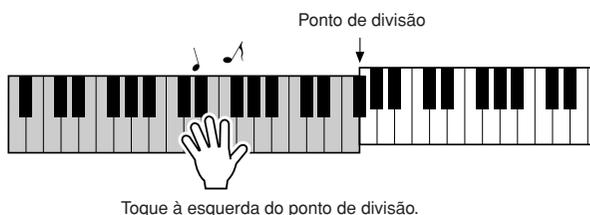
Nas páginas seguintes, serão apresentadas três progressões de acordes de fácil utilização. Não deixe de experimentá-las com os estilos de acompanhamento do instrumento. O estilo responderá à progressão de acordes reproduzidos, criando uma música completa de maneira eficiente.

■ Reproduzir as progressões de acordes

Siga as partituras tocando com a mão esquerda.

Antes de tocar seguindo as partituras, siga as etapas de 1 a 3 de "Tocar com um estilo", na página 28.

* As partituras fornecidas aqui não são partituras de música padrão, mas partituras simplificadas que indicam quais notas devem ser tocadas para produzir as progressões de acordes.



Estilo recomendado

041 Euro Trance

—Música 'dance' com acordes simples—

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Esta é uma progressão de acordes simples e eficiente. Depois de tocar até o final da partitura, recomece desde o início. Quando quiser parar de tocar, pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.] que a função de acompanhamento automático criará um final perfeito.

Estilo recomendado **148 Piano Boogie**
—Boogie-woogie de três acordes—

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Essa progressão fornece apoio harmônico variado, com apenas três acordes. Quando tiver aprendido a progressão na partitura, experimente alterar a ordem dos acordes!

Estilo recomendado **096 Bossa Nova**
—Bossa nova com acordes de jazz—

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Essa progressão inclui as alterações jazzísticas "dois-cinco" (II-V). Experimente tocá-la várias vezes. Quando quiser parar de tocar, pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

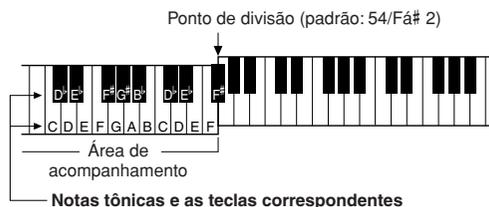
Reproduzir acordes de acompanhamento automático

Há duas maneiras de reproduzir acordes de acompanhamento automático:

- **Acordes simples**
- **Acordes padrão**

O instrumento reconhecerá automaticamente os diferentes tipos de acorde. Essa função é chamada de Multi Fingering (Dedilhados múltiplos).

Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático (página 28). A área do teclado à esquerda do ponto de divisão (padrão: 54/Fá# 2) será a "área de acompanhamento". Toque os acordes de acompanhamento nessa área do teclado.



■ Acordes simples

Esse método permite tocar acordes facilmente na área de acompanhamento do teclado, utilizando um, dois ou três dedos.

	<ul style="list-style-type: none"> • Para tocar um acorde maior Pressione a tônica do acorde.
	<ul style="list-style-type: none"> • Para tocar um acorde menor Pressione a tônica e a tecla preta mais próxima à esquerda dela.
	<ul style="list-style-type: none"> • Para tocar um acorde com sétima Pressione a tônica e a tecla branca mais próxima à esquerda dela.
	<ul style="list-style-type: none"> • Para tocar um acorde com sétima menor Pressione a tônica e as teclas branca e preta mais próximas à esquerda dela (três teclas ao todo).

■ Acordes padrão

Esse método permite criar um acompanhamento tocando os acordes com o uso de dedilhados comuns na área de acompanhamento do teclado.

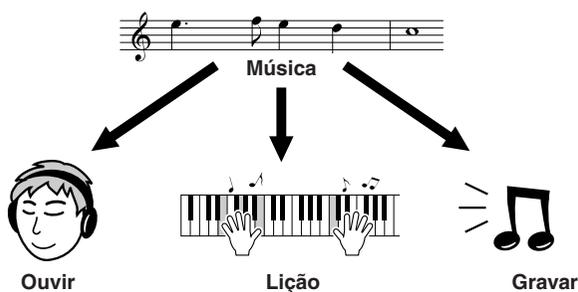
● **Como tocar acordes padrão [exemplo de acordes em "Dó"]**

* As notas entre parênteses (◉) são opcionais; os acordes serão reconhecidos sem elas.



Como utilizar músicas

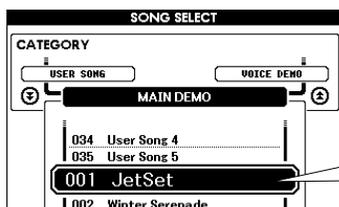
Neste instrumento, o termo "música" refere-se aos dados que constituem uma peça musical. Você pode simplesmente se divertir ouvindo as 30 músicas internas ou usá-las com qualquer uma das funções oferecidas—o recurso da tecnologia de assistência à execução, as lições e muitas outras. As músicas estão organizadas por categoria. Nesta seção, aprenderemos a selecionar e a reproduzir músicas, descrevendo brevemente as 30 músicas fornecidas.



Selecionar e ouvir uma música

1 Pressione o botão [SONG] (Música)

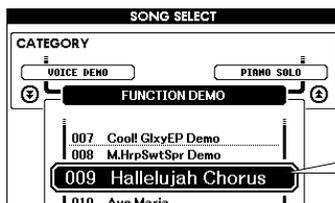
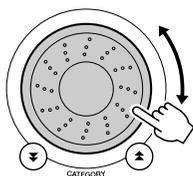
O visor de seleção de músicas será exibido.
O número e o nome da música selecionada atualmente serão destacados.



O número e o nome da música selecionada atualmente

2 Selecione uma música.

Selecione uma música após consultar a lista de categorias de músicas predefinidas, na página 35.
Use o dial para selecionar a música que deseja ouvir.



A música destacada aqui pode ser reproduzida

[OBSERVAÇÃO]

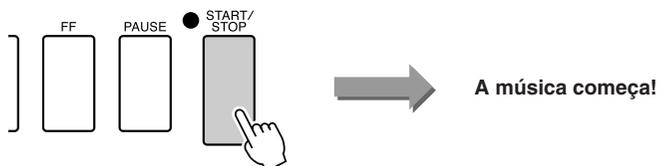
- Também é possível reproduzir as músicas que você gravou (músicas de usuário) ou músicas transferidas para o instrumento a partir de um computador, da mesma maneira que as músicas internas.

001–030	Músicas internas (consulte a página 35)
031–035	Músicas de usuário (músicas gravadas pelo usuário)
036–	Músicas transferidas de um computador (páginas 108–110) ou músicas em memória flash USB conectada ao instrumento (página 96)

3 Ouça a música.

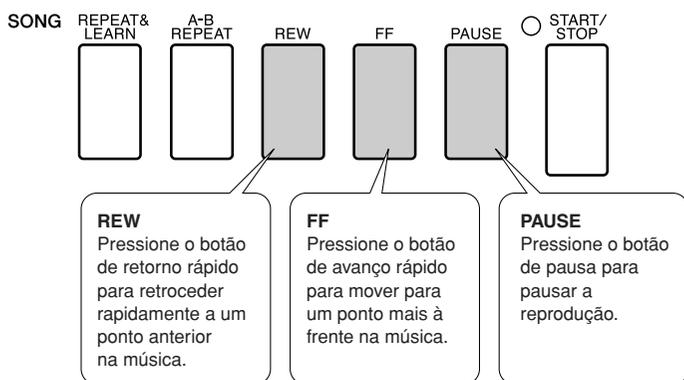
Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução da música selecionada.

É possível interromper a reprodução a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP] novamente.



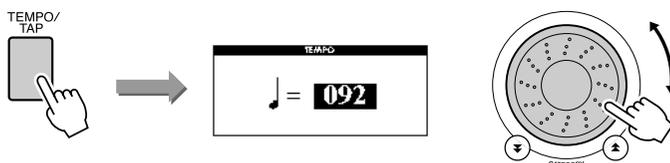
Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música

Estes controles funcionam como os controles de transporte de gravadores de fita cassete ou aparelhos de CD, permitindo o avanço rápido [FF], o retrocesso [REW] e a pausa [PAUSE] na reprodução da música.



Alterar o tempo da música

Você pode alterar o tempo da música, se necessário. Pressione o botão [TEMPO/TAP]. O visor de tempo será exibido, e você poderá usar o dial, os botões [+] e [-], ou os botões numéricos de [0] a [9] para definir o tempo em algum ponto entre 5 e 280 batidas de semínimas por minuto.



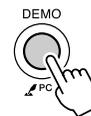
Para retornar ao tempo original, basta pressionar os botões [+] e [-] simultaneamente. Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

Reproduzir a música de demonstração (Demo)

Pressione o botão [DEMO].

A música de demonstração (Demo) começará a tocar. Ouça algumas das fantásticas vozes de instrumentos fornecidas!

A música Demo será repetida automaticamente desde o início, quando chegar ao fim. É possível interromper a reprodução da demonstração a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].



● Lista de músicas

Estas 30 músicas incluem peças musicais que demonstram de forma eficiente o recurso Easy Song Arranger (Arranjador musical de fácil utilização) do instrumento, músicas perfeitas para o uso do recurso da tecnologia de assistência à reprodução e muitas outras. A coluna "Sugestões de uso" fornece algumas idéias de como as músicas podem ser usadas do modo mais eficiente.

Categoria	Nº.	Nome	Sugestões de uso
Main Demo	1 CHORD	JetSet	As músicas nesta categoria foram criadas para oferecer uma idéia das capacidades avançadas deste instrumento. São ótimas para ouvir ou usar com diversos recursos.
	2 CHORD	Winter Serenade	
	3 CHORD	Take off	
Voice Demo	4 CHORD	Live! Grand Demo	Estas músicas apresentam algumas das muitas vozes úteis do instrumento. Aproveitam ao máximo as características de cada voz e podem servir como inspiração para suas próprias composições.
	5 CHORD	Live! Orchestra Demo	
	6 CHORD	Cool! RotorOrgan Demo	
	7 CHORD	Cool! Galaxy Electric Piano Demo	
Function Demo	8 CHORD	ModernHarp & Sweet Soprano Demo	Use estas músicas para experimentar alguns dos recursos avançados do instrumento: música número 9 para o arranjador musical de fácil utilização e músicas de 10 a 11 para o recurso da tecnologia de assistência à reprodução.
	9 CHORD	Hallelujah Chorus	
	10 CHORD	Ave Maria	
Piano Solo	11 CHORD	Nocturne op.9-2	Estas peças musicais de solo de piano são perfeitas para o uso em lições de música.
	12	For Elise	
	13	Maple Leaf Rag	
Piano Ensemble	14	Jeanie with the Light Brown Hair	Uma seleção de músicas para conjuntos de pianos, igualmente adequadas para uso em lições.
	15 CHORD	Amazing Grace	
	16 CHORD	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)	
	17	Piano Concerto No.21 2nd mov.	
Piano Accompaniment	18 CHORD	Scarborough Fair	Se precisar praticar padrões de fundo musical (acompanhamento), estas músicas serão ideais para esse fim. Essa é a habilidade que você precisará ter, caso seja convidado a integrar uma banda. Essas músicas permitem praticar as partes de fundo com uma das mãos por vez, o que talvez seja o modo mais fácil de aprender essa habilidade importante.
	19 CHORD	Old Folks at Home	
	20 CHORD	Ac Ballad (Against All Odds: Collins 0007403)	
	21 CHORD	Ep Ballad	
	22 CHORD	Boogie Woogie	
	23 CHORD	Rock Piano	
	24 CHORD	Salsa	
	25 CHORD	Country Piano	
	26 CHORD	Gospel R&B	
	27 CHORD	Medium Swing	
28 CHORD	Jazz Waltz		
29 CHORD	Medium Bossa		
30 CHORD	SlowRock (Can't Help Falling In Love: George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)		

CHORD : Inclui dados de acorde.

As partituras para as músicas internas, exceto as músicas de 1 a 11, e as músicas 16, 20 e 30, que são protegidas pela legislação de direitos autorais, são fornecidas no Livro de músicas no CD-ROM. As partituras das músicas de 9 a 11 são fornecidas neste manual. Algumas músicas clássicas e/ou tradicionais foram editadas em razão de sua duração ou para facilitar o aprendizado e podem não estar exatamente como as originais.

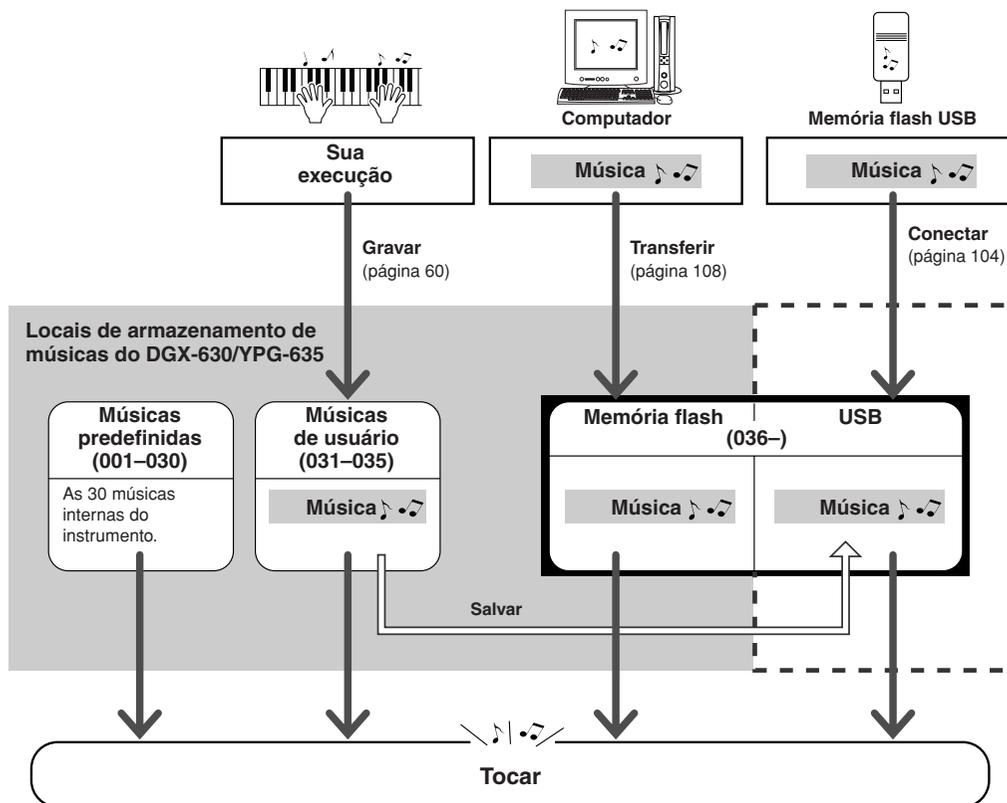
Tipos de músicas

Os três tipos de músicas a seguir podem ser usados com o DGX-630/YPG-635.

- **Músicas predefinidas (as 30 músicas internas do instrumento).....** Números de música de 001 a 030.
- **Músicas de usuário (gravações de suas próprias execuções)** Números das músicas de 031 a 035.
- **Arquivos de músicas externas (dados de músicas transferidos de um computador*).....** Números das músicas de 036 em diante.

* O CD-ROM de Acessórios inclui uma seleção de 70 músicas MIDI. Consulte a página 109 para obter instruções sobre como transferir as músicas para o instrumento.

O gráfico abaixo mostra o fluxo dos processos básicos para o uso das músicas predefinidas, das músicas de usuário e dos arquivos de músicas externas, do armazenamento à reprodução.



OBSERVAÇÃO

- As músicas de usuário não produzem partituras para exibição na forma em que se encontram. Se você converter um arquivo de música de usuário para SMF e salvá-lo na memória flash USB, ele poderá produzir partitura para exibição, que poderá ser usada com os recursos de lição.

OBSERVAÇÃO

- Áreas da memória flash diferentes são utilizadas para armazenar músicas de usuário e arquivos de músicas externas transferidos de um computador. As músicas de usuário não podem ser transferidas diretamente para a área da memória flash do arquivo de músicas externas, e vice-versa.

Exibir a partitura da música

Este instrumento é capaz de exibir as partituras das músicas.

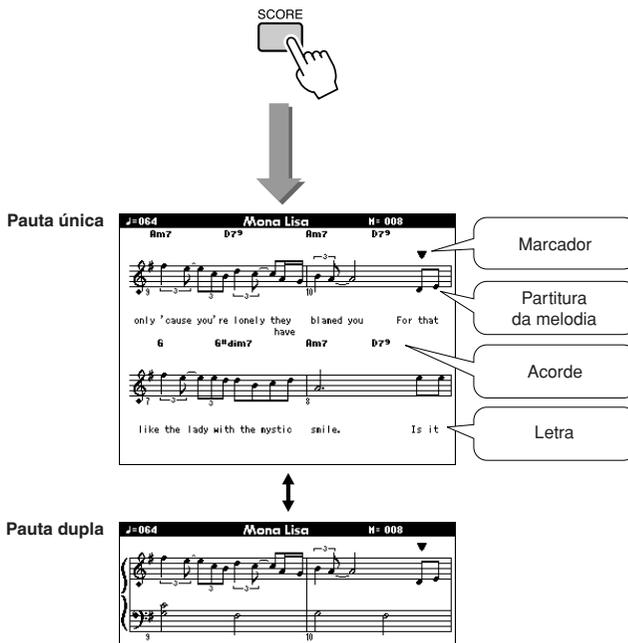
As partituras são exibidas para as 30 músicas internas predefinidas, assim como para as músicas em formato SMF armazenadas em memória flash USB ou na memória flash interna do instrumento.

1 Selecione uma música.

Siga as etapas 1 e 2 do procedimento descrito na página 33.

2 Pressione o botão [SCORE] (Partitura) e uma partitura de pauta única será exibida.

Há dois tipos de exibição de partitura: pauta única e pauta dupla. Elas se alternam toda vez que o botão [SCORE] é pressionado.



OBSERVAÇÃO

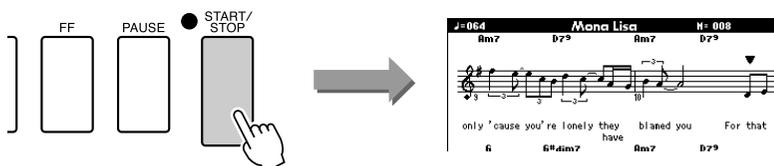
- Se a música contiver dados de acordes e de letra, seus acordes e a letra serão exibidos na pauta única da partitura.
- Se a letra da música for extensa, ela poderá ser exibida em duas linhas por compasso.
- Algumas letras ou acordes poderão ser abreviados, caso a música selecionada tenha uma letra muito extensa.
- Notas pequenas e difíceis de ler podem ter a leitura facilitadas com o uso da função Quantize (Quantizar) (página 94).

OBSERVAÇÃO

- Os acordes e a letra da música não são mostrados na pauta dupla.

3 Pressione o botão [START/STOP].

A música começará a ser reproduzida. Um símbolo triangular se moverá na parte superior da partitura para indicar a posição atual.



4 Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

Exibir a letra da música

Se uma música tiver dados da letra, eles poderão ser exibidos no visor.

A letra da música não será exibida se a música não contiver esses dados, mesmo que o botão [LYRICS] (Letra da música) seja pressionado.

1 Selecione uma música.

Selecione uma música entre 16, 20 e 30, executando as etapas 1 e 2 descritas na página 33.

2 Pressione o botão [LYRICS].

O título, o autor da letra e o compositor da música serão mostrados no visor.



[OBSERVAÇÃO]

- Músicas que foram transferidas por download da Internet ou arquivos de música disponíveis para comercialização, incluindo os arquivos do formato XF (página 6), são compatíveis com os recursos de exibição da letra, desde que estejam no formato de arquivo MIDI e que contenham dados da letra da música. A exibição da letra da música poderá não ser possível com alguns arquivos.

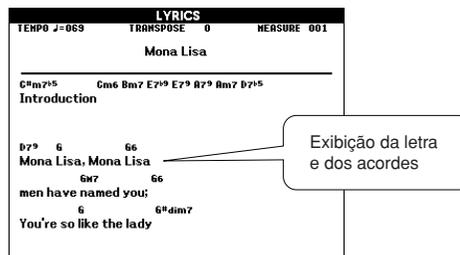
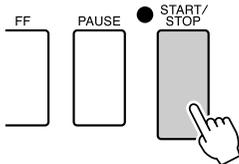
[OBSERVAÇÃO]

- Se a exibição da letra da música mostrar caracteres truncados, experimente alterar o idioma do visor (página 18).

3 Pressione o botão [START/STOP].

A música será reproduzida enquanto a letra e os acordes forem mostrados no visor.

A letra da música será destacada para mostrar a posição atual na música.



■ Músicas predefinidas que podem ser usadas para a exibição da letra da música

Número	Nome
016	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)
020	Against All Odds (Collins 0007403)
030	Can't Help Falling In Love (George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)

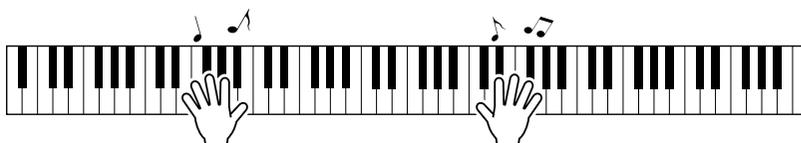


A maneira fácil de tocar piano

Este instrumento inclui o recurso da tecnologia de assistência à execução, que lhe permite tocar uma música como um grande pianista (mesmo que você cometa diversos erros)! Na verdade, você pode tocar qualquer nota que a música continuará soando bem! Basta que você toque uma tecla para produzir uma linda melodia. Portanto, mesmo que você não saiba tocar piano ou ler uma nota musical, poderá se divertir com músicas.

A tecnologia de assistência à execução oferece quatro tipos selecionáveis. Selecione o tipo que produz os melhores resultados para você.

- **Chord** Não importa onde ou o que você toque, o resultado será um som musical e equilibrado. Esse tipo oferece a maior liberdade, permitindo que você reproduza qualquer música com ambas as mãos.

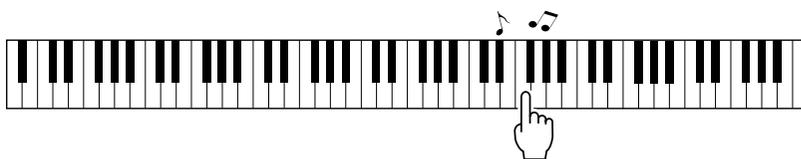


- **Chord/Free** Se você consegue tocar melodias simples com a mão direita, mas tem dificuldades com os acordes na mão esquerda, este é o tipo adequado para você. O tipo Chord se aplica apenas à seção para a mão esquerda do teclado, permitindo que você toque facilmente os acordes como apoio à melodia que está executando com a mão direita.



Toque sua própria melodia com a mão direita.

- **Melody** Este tipo permite que você toque a melodia da música selecionada pressionando qualquer tecla com apenas um dedo. Comece a tocar melodias agora mesmo, ainda que você nunca tenha tocado um instrumento de teclado!



- **Chord/Melody** Toque a melodia da música selecionada com um dedo, na seção direita do teclado, e toque os acordes na seção esquerda do teclado, usando o tipo Chord.

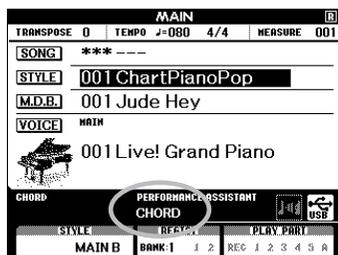


Consulte a página 48 para obter mais informações sobre a tecnologia de assistência à execução para ajudá-lo a tocar.

Tipo CHORD—Toque com as duas mãos

1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução. O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

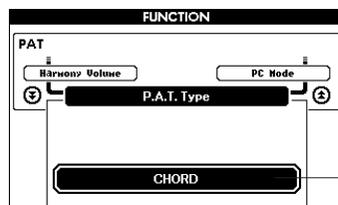
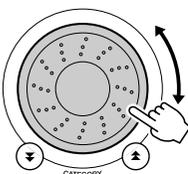


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo CHORD.



Mantenha pressionado por mais de um segundo



Selecione Chord

Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Chord, usando o dial.

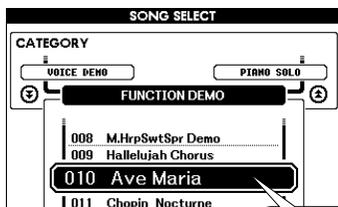
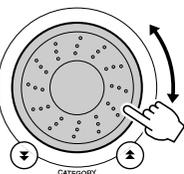
3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas. Selecione uma música, usando o dial. Para este exemplo, experimente selecionar "010 Ave Maria".

Quando o tipo Chord é selecionado, apenas os recursos disponíveis para essa música são exibidos no visor!

OBSERVAÇÃO

- Como utilizar músicas (página 33)

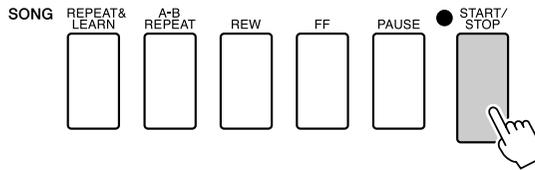


A música exibida aqui será reproduzida.

● O que é uma música?

Você conhece o significado normal dessa palavra; porém, neste instrumento, o termo "música" refere-se aos dados que constituem uma música completa. Os recursos da tecnologia de assistência à execução usam os dados de acorde e melodia, e devem ser sempre usados com uma música (página 33).

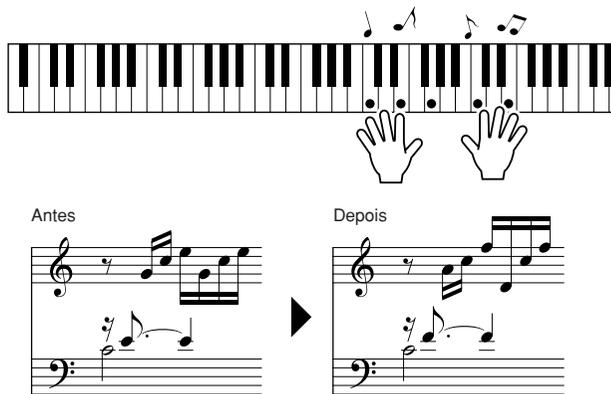
4 Pressione o botão [START/STOP].



A música começará a ser reproduzida.

O padrão básico será reproduzido repetidamente. Ouça o padrão básico por quatro compassos para aprendê-lo e, em seguida, comece a tocar no quinto compasso. As teclas de que você deve tocar serão exibidas no visor.

5 Toque no teclado.



Experimente tocar a partitura à esquerda com as duas mãos. Você pode até mesmo tocar as mesmas teclas continuamente: C (dó), E (mi), G (sol), C (dó), E (mi), G (sol), C (dó), E (mi). Você perceberá que, no quinto compasso, as notas sairão de acordo com a partitura à direita. Continue tocando e o tipo Chord da tecnologia de assistência à execução continuará a "corrigir" as notas que você tocar. Este é o tipo Chord da tecnologia de assistência à execução.

É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].

6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

"..." aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

OBSEVAÇÃO

- A partitura de Ave Maria encontra-se na página 124.

Tipo CHORD/FREE—Aplicar o tipo Chord apenas à mão esquerda

1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução. O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

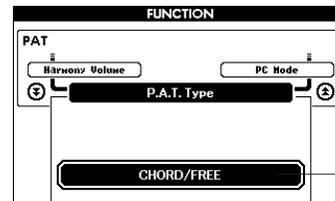


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo CHORD/FREE.



Mantenha pressionado por mais



Selecionar Chord/Free

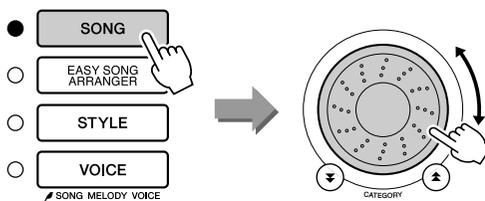
Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Chord/Free, usando o dial.

3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas. Selecione uma música, usando o dial. Para este exemplo, experimente selecionar "011 Nocturne".

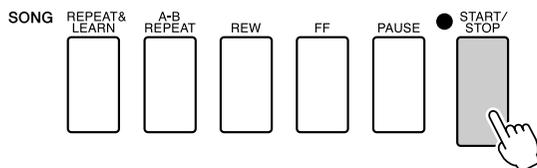
OBSERVAÇÃO

- Como utilizar músicas (página 33)



A música exibida aqui será reproduzida.

4 Pressione o botão [START/STOP].

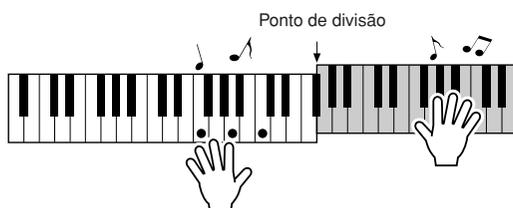


A música começará a ser reproduzida.

As teclas que você deve tocar com a mão esquerda serão mostradas no visor.

5 Toque no teclado.

Toque à direita do ponto de divisão com a mão direita e à esquerda do ponto de divisão com a mão esquerda.



Com este tipo, as notas tocadas no lado esquerdo do ponto de divisão soarão uma oitava acima.



Toque a melodia do Noturno com a sua mão direita. Toque continuamente um arpejo F-A-C (fá-lá-dó) com a sua mão esquerda, conforme indicado pela partitura mostrada no visor. Embora você esteja tocando repetidamente as mesmas notas com a sua mão esquerda, as notas reais produzidas serão alteradas para corresponderem à música. Este é o tipo Chord/Free da tecnologia de assistência à execução.

Pressione o botão [SCORE] se desejar visualizar a partitura da mão direita no visor.

É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].

OBSERVAÇÃO

- A partitura do Noturno encontra-se na página 126.

6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

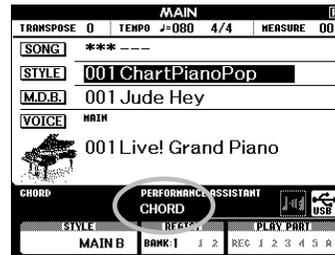
“...” aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

Tipo MELODY—Tocar com um dedo

Consulte a página 48 para ver algumas sugestões sobre como reproduzir melodias.

1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução. O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

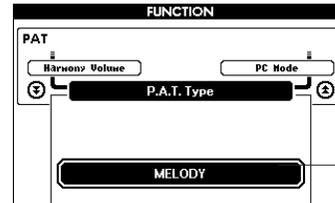
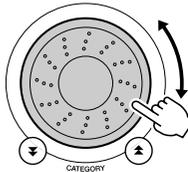


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo MELODY.



Mantenha pressionado por mais de um segundo



Selecione Melody

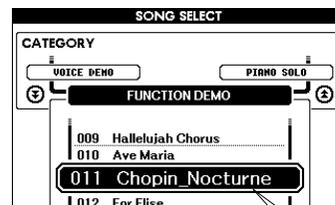
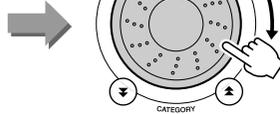
Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Melody, usando o dial.

3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas. Selecione uma música, usando o dial.

OBSERVAÇÃO

- Como utilizar músicas (página 33)

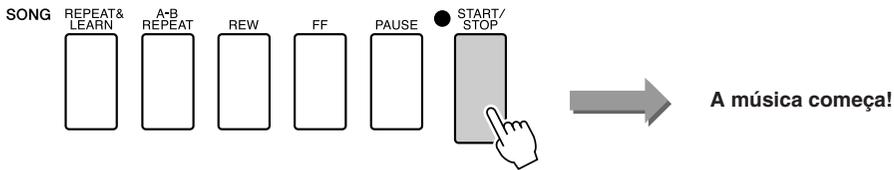


A música exibida aqui será reproduzida.

4 Pressione o botão [START/STOP].

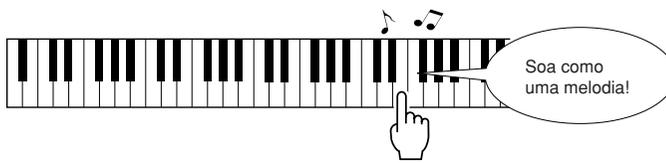
A música começará a ser reproduzida.

Como o tipo Melody foi selecionado, a melodia da música não será reproduzida. Toque a melodia você mesmo (etapa 5).



5 Toque no teclado.

Para começar, experimente sentir o ritmo da música. Em seguida, pressione uma tecla com um dedo da mão direita no tempo da música. Você pode tocar qualquer tecla. Se desejar tocar a melodia com a partitura correspondente, pressione o botão [SCORE] para que a partitura da melodia seja exibida no visor.



Como está soando? Você tocou a melodia usando apenas um dedo, graças ao tipo Melody da tecnologia de assistência à execução!

É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].

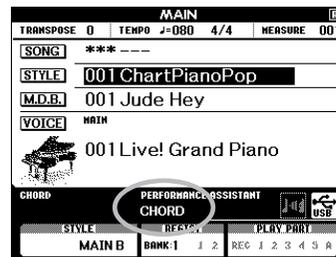
6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

“...” aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

CHORD/MELODY—Tipo Chord com a mão esquerda e tipo Melody com a mão direita

1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução. O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

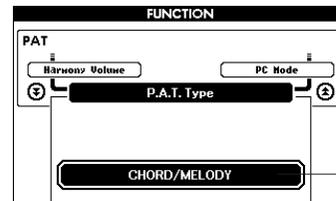
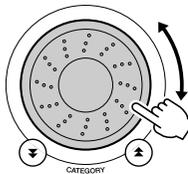


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo CHORD/MELODY.



Mantenha pressionado por mais de um segundo



Selecionar Chord/Melody

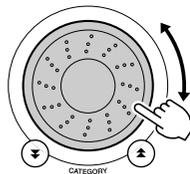
Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Chord/Melody, usando o dial.

3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas. Selecione uma música, usando o dial.

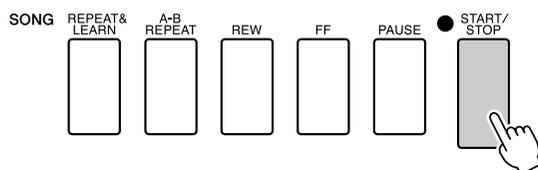
OBSERVAÇÃO

- Como utilizar músicas (página 33)



A música exibida aqui será reproduzida.

4 Pressione o botão [START/STOP].

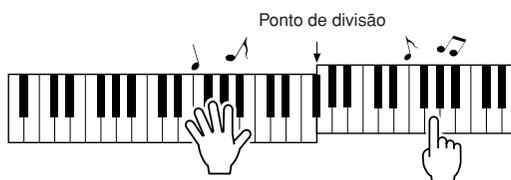


A música começará a ser reproduzida.

O padrão básico será repetido. Ouça oito compassos para memorizar o padrão básico. Caberá a você tocar a peça a partir do nono compasso.

5 Toque no teclado.

Toque à direita do ponto de divisão com a mão direita e à esquerda do ponto de divisão com a mão esquerda.



Com este tipo, as notas tocadas no lado esquerdo do ponto de divisão soarão uma oitava acima.

Toque com o ritmo da melodia da música com a sua mão direita. Você pode tocar quaisquer teclas, desde que estejam à direita do ponto de divisão. Ao mesmo tempo, toque acordes e frases de acompanhamento com a sua mão esquerda. Independente do que tocar, você produzirá a melodia da música com a sua mão direita e lindos acordes e frases com a sua mão esquerda. Este é o tipo Chord/Melody da tecnologia de assistência à execução.

Se desejar tocar a melodia com a partitura correspondente, pressione o botão [SCORE] para que a partitura da melodia seja exibida no visor. É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].

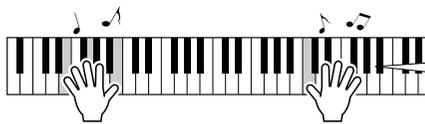
6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

“...” aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

Use a assistência à execução para tocar como um profissional!

A seguir, apresentamos algumas sugestões para o uso do tipo Chord. Se você selecionar Chord/Free ou Chord/Melody, a seção esquerda do teclado se tornará a seção do tipo Chord; por isso, use estas sugestões na seção esquerda do teclado.

Para começar, experimente sentir o ritmo da música. Em seguida, com as mãos abertas como mostra a ilustração, toque o teclado de maneira alternada com as mãos esquerda e direita (toque qualquer tecla).



Parece que você está tocando as notas certas!

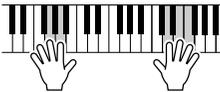
CHORD
Am7

As informações sobre os acordes na música são exibidas na área inferior do visor MAIN. Você obterá resultados ainda melhores se o ritmo da sua mão esquerda corresponder ao ritmo do indicador de acorde no visor.

Como está soando? Você obterá resultados aceitáveis independente de onde tocar, graças ao tipo Chord da tecnologia de assistência à execução!

Em seguida, experimente os três métodos de tocar ilustrados abaixo. Diferentes maneiras de tocar produzem resultados diferentes.

- **Tocar com as mãos esquerda e direita ao mesmo tempo — tipo 1.**



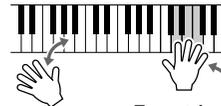
Toque três notas por vez com a mão direita.

- **Tocar com as mãos esquerda e direita ao mesmo tempo — tipo 2.**



Toque uma nota de cada vez com a mão direita (por exemplo: dedo indicador → dedo médio → dedo anular).

- **Tocar alternadamente com as mãos esquerda e direita — tipo 3.**



Toque três notas por vez com a mão direita.

Depois de aprender a fazer isso, experimente tocar acordes com a sua mão esquerda e uma melodia com a direita, ou qualquer outra combinação.

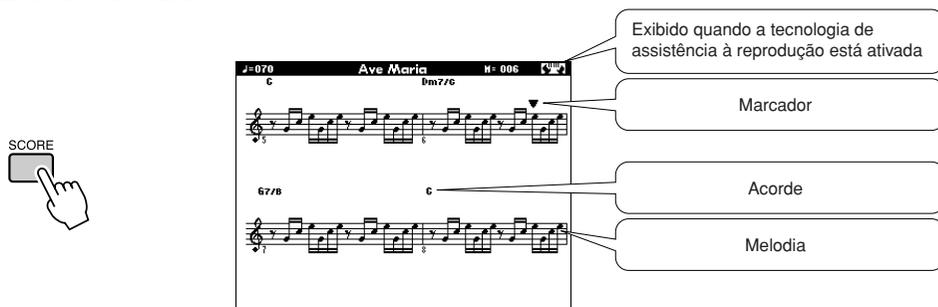
Use a partitura no tipo Melody.

Se quiser tocar uma melodia com o ritmo correto, use o recurso da partitura na tela.

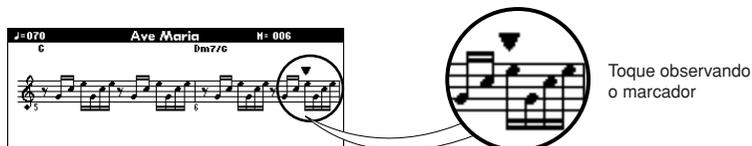
Como exibir a partitura.

Depois de executar as etapas de 1 a 4 na página 44, pressione o botão [SCORE].

A partitura da melodia será exibida.



O marcador indicará a posição atual na partitura durante a reprodução. Se tocar uma tecla toda vez que o marcador for exibido acima da nota na partitura, você reproduzirá a melodia com o ritmo "original" correto.



● Músicas que podem ser usadas com a tecnologia de assistência à execução.

Quando o tipo Chord é selecionado, a tecnologia de assistência à execução pode ser usada apenas com músicas que incluem os dados de acorde. Quando é selecionado o tipo Melody, a tecnologia de assistência à execução funcionará apenas com músicas que incluem dados de melodia. Para saber se uma música inclui os dados necessários, selecione primeiro a música e, em seguida, pressione o botão [SCORE]. Se os acordes forem exibidos no visor, quando pressionar o botão [SCORE], você poderá utilizar o tipo Chord ou qualquer tipo de combinação que inclua o tipo Chord. Se a melodia for exibida no visor, quando pressionar o botão [SCORE], você poderá utilizar o tipo Melody ou qualquer tipo de combinação que inclua o tipo Melody.

● Músicas externas e a tecnologia de assistência à execução.

As músicas transferidas por download da Internet também podem ser utilizadas com a tecnologia de assistência à execução, desde que incluam os dados de acorde ou melodia necessários. Consulte a página 109 para obter instruções sobre como transferir as músicas para o instrumento.



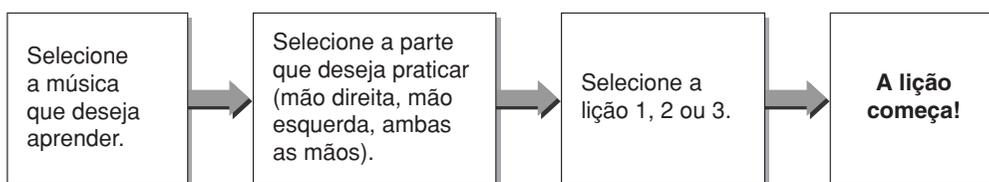
Seleção de música para uma lição

Yamaha Education Suite

Você pode selecionar uma música de sua preferência e usá-la como lição para a mão esquerda, a mão direita ou ambas as mãos. Você também pode usar músicas (apenas formato SMF 0/1) transferidas para o instrumento a partir de um computador. (página 108) Durante a lição, você pode tocar quão lento desejar e até mesmo tocar notas incorretas. A reprodução da música reduzirá a velocidade para que você possa acompanhá-la. Nunca é tarde para começar a aprender!

Fluxo da lição:

Selecione uma música da categoria conjunto de pianos, solo de piano!



Os métodos de prática:

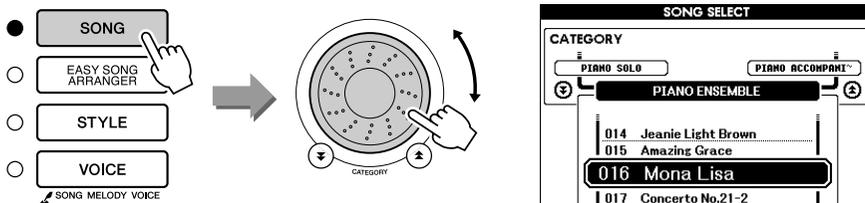
- **Lição 1** Aprenda a tocar as notas corretas.
- **Lição 2** Aprenda a tocar as notas corretas, no tempo certo.
- **Lição 3** Aprenda a tocar as notas corretas, no tempo certo, junto com a música.

Lição 1—Waiting (Espera)

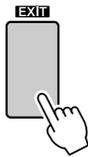
Nesta lição, experimente tocar as notas corretas. Toque a nota mostrada no visor. A música esperará até que você toque a nota certa.

1 Seleccione uma música para a sua lição.

Pressione o botão [SONG] e gire o dial para seleccionar a música que deseja usar para a sua lição. Como listado na página 35, há vários tipos de músicas.

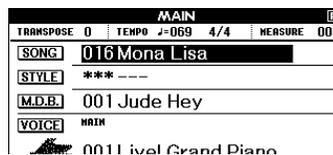
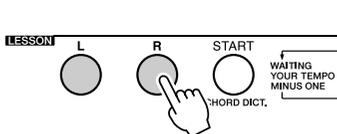


2 Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.



3 Seleccione a parte que deseja praticar.

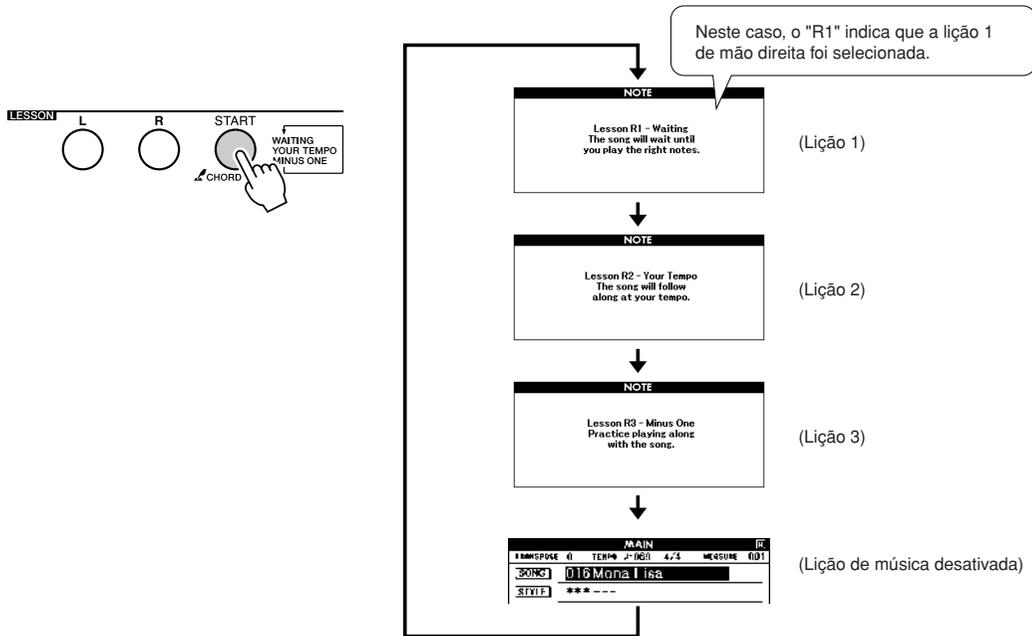
Pressione os botões [R] (Direito) para uma lição de mão direita, [L] (Esquerdo) para uma lição de mão esquerda ou ambos os botões simultaneamente para uma lição com as duas mãos. A parte selecionada atualmente é mostrada no canto superior direito do visor.



Selecione R para lição de mão direita.
Selecione L para lição de mão esquerda.
Selecione LR para lição com as duas mãos.

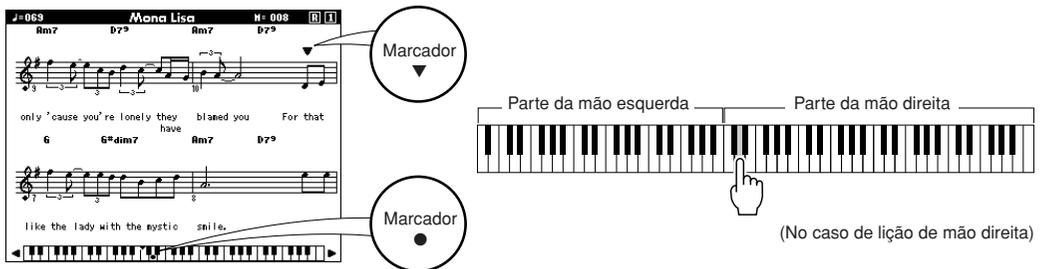
4 Inicie a Lição 1.

Pressione o botão LESSON [START] (Lição - Início) para selecionar a Lição 1. A cada vez que o botão LESSON [START] é pressionado, os modos de lição são selecionados em seqüência: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Desativado → Lição 1... Será exibida uma explicação da lição selecionada no visor por alguns segundos, antes de a lição iniciar.



A reprodução da música será iniciada automaticamente quando você selecionar a Lição 1.

Toque as notas mostradas na partitura na tela. A próxima nota a ser tocada será indicada por um ponto (●) na tecla adequada do teclado gráfico na tela. Quando você tocar a nota correta, o marcador moverá para a próxima tecla a ser tocada. A reprodução será pausada e aguardará até que você toque a nota correta. O marcador triangular (▼) acima da partitura indica o andamento da reprodução.



● **Como deslocar o teclado para a esquerda ou para a direita.**

As áreas ocultas (■) do teclado podem ser visualizadas pressionando o botão [+] ou o botão [-].



61 teclas da extensão do teclado são mostradas no visor. O DGX-630/YPG-635 possui, na realidade, 88 teclas. Em algumas músicas que incluem notas muito altas ou muito baixas, essas notas ficam fora da extensão exibida e podem não aparecer no visor. Nesses casos, um indicador de "excede" é exibido à esquerda ou à direita do teclado gráfico. Use o botão [+] ou o botão [-] para deslocar o teclado para a esquerda ou a direita, de modo que seja possível ver as notas (o marcador ● será exibido na tecla adequada no visor). As notas que realmente ficarem fora da extensão do teclado não poderão ser usadas na lição.

5 Interromper o modo Lesson.

Você pode interromper o modo Lesson (Lição) a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].

Quando tiver aprendido a Lição 1, vá para a Lição 2.

■Veja como você se saiu



Quando a música da lição tiver sido tocada até o fim, sua execução será avaliada em um de quatro níveis: regular (OK), bom (Good), muito bom (Very Good) e excelente (Excellent). "Excellent" é a avaliação mais alta.

Após a exibição da avaliação, a lição será reiniciada desde o início.

OBSERVAÇÃO

- O recurso de avaliação pode ser desativado por meio do item Grade (Nota) de FUNCTION (página 95).

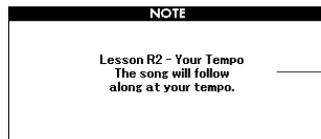
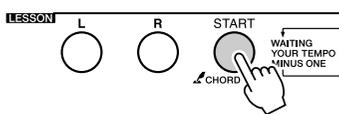
Lição 2—Your Tempo (Seu tempo)

Aprenda a tocar as notas corretas com a duração adequada. O tempo de reprodução da música variará para corresponder à velocidade na qual você está tocando. Caso você toque notas incorretas, a música reduzirá a velocidade para que você possa aprender no seu ritmo.

1 Selecione a música e a parte que deseja praticar (etapas 1 e 3, na página 51).

2 Inicie a Lição 2.

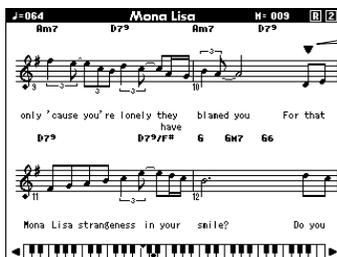
Sempre que o botão LESSON [START] é pressionado, os modos de lição são selecionados em seqüência: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Desativado → Lição 1...



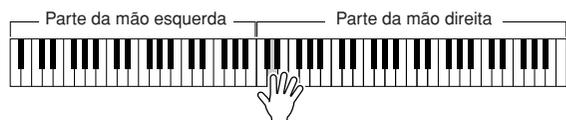
Neste caso, o "R2" indica que a lição 2 de mão direita foi selecionada.

A reprodução da música será iniciada automaticamente quando a Lição 2 for selecionada.

O marcador triangular será exibido no visor da partitura e moverá para indicar a nota atual na música. Tente tocar as notas na duração correta. Conforme você for aprendendo a tocar as notas na duração correta, o tempo aumentará até que você chegue a tocar no tempo original da música.



Toque acompanhando o marcador da partitura



(No caso de lição de mão direita)

3 Pare o modo Lesson.

Você pode interromper o modo Lesson (Lição) a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].

Quando tiver aprendido a Lição 2, vá para a Lição 3.

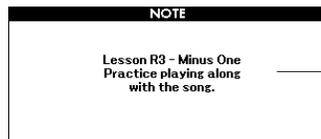
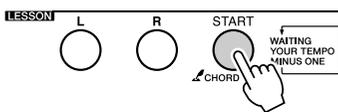
Lição 3—Minus One (Menos um)

Nesta lição, você poderá aperfeiçoar a sua técnica. A música será reproduzida na duração normal, menos a parte que você escolheu para tocar. Toque ouvindo a música.

1 Selecione a música e a parte que deseja praticar (etapas 1 e 3, na página 51).

2 Inicie a Lição 3.

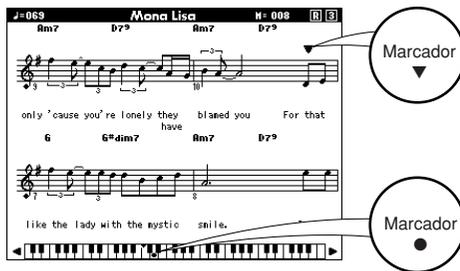
Sempre que o botão LESSON [START] é pressionado, os modos de lição são selecionados em seqüência: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Desativado → Lição 1...



Neste caso, o "R3" indica que a lição 3 de mão direita foi selecionada.

A reprodução da música será iniciada automaticamente quando a Lição 3 for selecionada.

Toque ouvindo a música. O marcador da partitura e o marcador do teclado no visor indicarão as notas a serem tocadas.



(No caso de lição de mão direita)

3 Pare o modo Lesson.

Você pode interromper o modo Lesson (Lição) a qualquer momento, pressionando o botão [START/STOP].

A prática leva à perfeição—Repetir para aprender

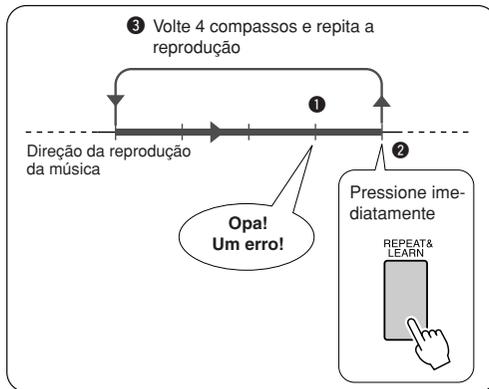
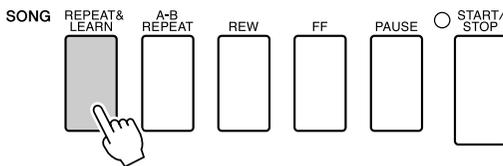
Use este recurso quando desejar iniciar novamente uma seção na qual você cometeu um erro ou para praticar repetidamente uma seção que achou difícil.

Pressione o botão [REPEAT & LEARN] (Repetir para Aprender) durante uma lição.

A música voltará quatro compassos a partir do ponto em que você pressionou o botão e a reprodução começará após uma contagem de um compasso. A reprodução continuará até o ponto no qual o botão [REPEAT & LEARN] foi pressionado e, então, voltará quatro compassos e reiniciará após uma contagem. Esse processo continuará se repetindo, de modo que basta pressionar o botão [REPEAT & LEARN] quando cometer um erro para repetir e praticar a seção até executá-la corretamente.

[OBSERVAÇÃO]

- Você pode alterar o número de compassos que a função "Repeat & Learn" deve repetir, pressionando botão numérico de [1] a [9] durante a repetição da reprodução.

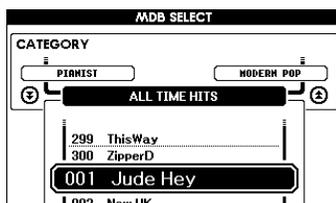




Execução de músicas usando o banco de dados

Se quiser tocar uma música em seu estilo favorito, mas não souber como selecionar a melhor voz e o melhor estilo para o tipo de música que deseja tocar, basta selecionar o estilo apropriado no banco de dados de músicas. As configurações do painel serão automaticamente ajustadas de acordo com a combinação ideal de sons e estilos!

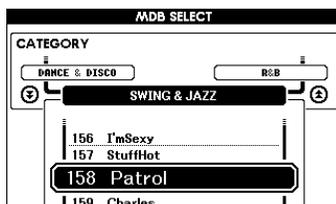
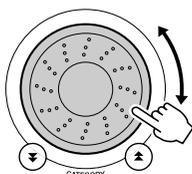
1 Pressione o botão [MUSIC DATABASE] (Banco de dados de músicas).



Uma lista de bancos de dados de músicas será exibida no visor.

2 Selecione um banco de dados de música.

Consultando a lista no painel ou na Lista de bancos de dados de músicas na página 135 do manual, use o dial para selecionar um banco de dados de músicas. Selecione um banco de dados que corresponda à imagem da música que você pretende tocar. Neste exemplo, selecione "158 Patrol".

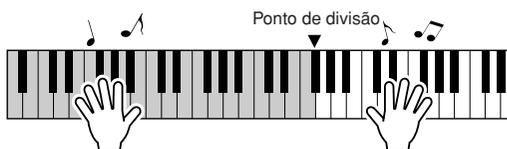


OBSERVAÇÃO

- Arquivos de bancos de dados de músicas (MDB) transferidos de um computador ou armazenados em um dispositivo de memória flash USB conectado ao instrumento podem ser selecionados e utilizados da mesma forma que os Bancos de Dados de Músicas internos (Números de MDB a partir de 301). As instruções para a transferência de arquivos encontram-se na página 108.

3 Toque os acordes com a mão esquerda e a melodia com a mão direita.

O estilo de jazz será ativado quando você tocar um acorde com a mão esquerda à esquerda do ponto de divisão (página 28). Consulte as páginas 30–32 para obter informações sobre como tocar acordes.



Se pressionar o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN agora, você poderá verificar a voz e o estilo atribuídos.

4 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução.

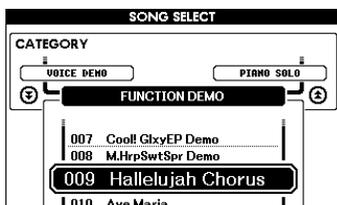
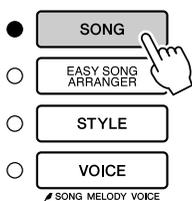
Alteração do estilo de uma música

Além do estilo padrão de cada música, você pode selecionar qualquer outro estilo para reproduzir a música com o recurso Easy Song Arranger (Arranjador musical de fácil utilização). Isso significa que é possível reproduzir uma música que, normalmente, é uma balada, por exemplo, como um ritmo bossa nova, hip-hop, etc. Você pode criar arranjos totalmente diferentes alterando o estilo com que música é reproduzida. Também é possível alterar a voz da melodia da música e a voz do teclado para uma obter uma alteração completa da imagem.

Experimentar o Easy Song Arranger

Você pode experimentar o recurso Easy Song Arranger usando a música interna Hallelujah Chorus (Coro de Aleluia).

Pressione o botão [SONG] e use o dial para selecionar “009 Hallelujah Chorus”. Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução da música. Uma explicação do recurso Easy Song Arranger será exibida no visor.



Conforme a música for sendo reproduzida, o estilo será alterado, mudando a imagem geral da música.

Lembre-se de que você pode se divertir usando o Easy Song Arranger com outras músicas da mesma maneira — qualquer música que inclua dados de acorde.

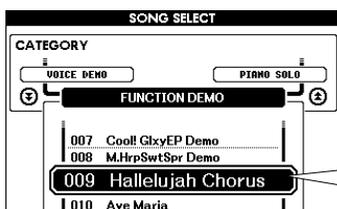
OBSERVAÇÃO

- A partitura do Coro de Aleluia encontra-se na página 122.

Usando o Easy Song Arranger

1 Pressione o botão [EASY SONG ARRANGER] (Arranjador musical de fácil utilização).

O visor de seleção de músicas será exibido. O nome e o número da música selecionada atualmente serão destacados.



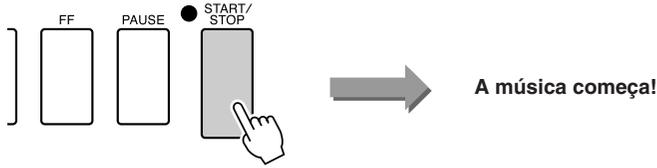
O nome e o número da música selecionada atualmente serão exibidos aqui.

2 Selecione uma música.

Use o dial para selecionar a música que deseja arranger.

3 Ouça a música.

Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução da música. Passe à próxima etapa durante a reprodução da música.



[OBSERVAÇÃO]

• Quando reproduzir as músicas de número 010, 011 e 020 a 030 durante o uso do Easy Song Arranger, as faixas melódicas ficarão mudas e não será ouvida nenhuma melodia. Para ouvir as faixas melódicas, será necessário pressionar os botões SONG MEMORY (Memória de músicas) de [3] a [5].

4 Pressione o botão [EASY SONG ARRANGER] (Arranjador musical de fácil utilização).

O visor de seleção de estilos será exibido. O nome e o número do estilo selecionado atualmente serão destacados.



O nome e o número do estilo selecionado atualmente serão exibidos aqui.

5 Selecione um estilo.

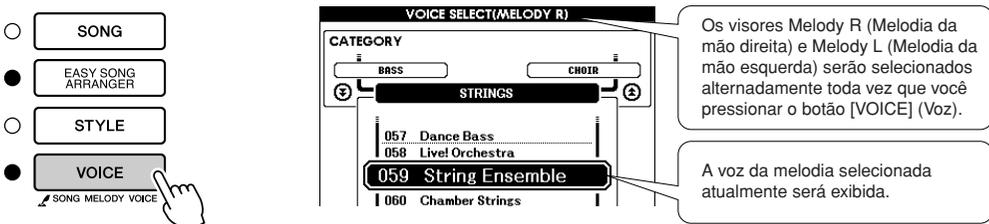
Gire o dial e ouça como a música soa com diferentes estilos. À medida que você for selecionando diferentes estilos, embora a música continue a mesma, seu estilo mudará.

[OBSERVAÇÃO]

• Como o Easy Song Arranger usa dados da música, não é possível especificar os acordes tocando na área de acompanhamento do teclado. O botão [ACMP ON/ OFF] não funcionará.
• Se a fórmula de compasso da música e do estilo forem diferentes, será utilizado a fórmula de compasso da música.

6 Selecione uma parte de voz.

Se você mantiver pressionado o botão [VOICE] por mais de um segundo, uma lista de vozes será exibida. Os visores Melody R (Melodia da mão direita) e Melody L (Melodia da mão esquerda) serão selecionados alternadamente toda vez que você pressionar o botão [VOICE] (Voz).



Os visores Melody R (Melodia da mão direita) e Melody L (Melodia da mão esquerda) serão selecionados alternadamente toda vez que você pressionar o botão [VOICE] (Voz).

A voz da melodia selecionada atualmente será exibida.

Mantenha pressionado por mais de um segundo

7 Selecione a voz que deseja reproduzir como melodia musical.

Use o dial para alterar a voz da melodia. À medida que você for selecionando diferentes vozes de melodia, a música permanecerá a mesma e apenas a voz da melodia mudará.

[OBSERVAÇÃO]

• Se você pressionar o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução do estilo, o estilo será interrompido, mas a música continuará sendo reproduzida. Use o botão [START/STOP] para interromper completamente a reprodução.



Gravação da sua própria apresentação

Você pode gravar até 5 execuções próprias e salvá-las como músicas do usuário, de 031 a 035. Uma vez salvas essas apresentações como músicas do usuário, elas poderão ser reproduzidas da mesma forma que as músicas internas. As músicas do usuário também podem ser salvar em um dispositivo de memória flash USB, conforme descrito na página 100.

■ Dados graváveis

5 faixas de melodia e 1 faixa de estilo (acorde) podem ser gravadas. Para gravar sua própria apresentação, use primeiro os botões SONG MEMORY [1] a [5] e [A] para especificar a(s) faixa(s) na(s) qual(is) deseja gravar.

● SONG MEMORY (Faixa) [1]–[5]

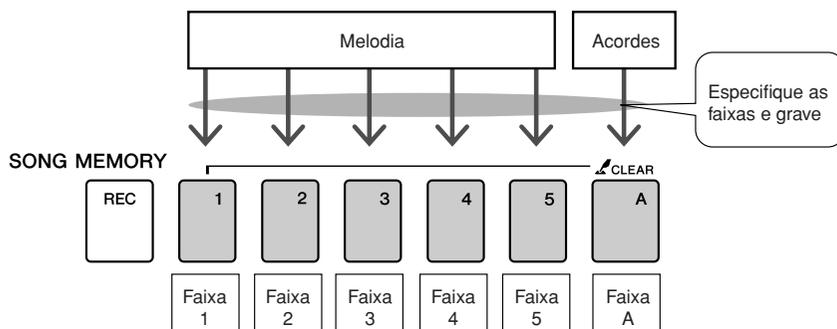
Grave as partes de melodia.

● SONG MEMORY (Faixa) [A]

Grava o padrão do estilo e as partes dos acordes.

OBSERVAÇÃO

- Será possível gravar até 30.000 notas nas cinco músicas do usuário, se a gravação for feita exclusivamente nas faixas de melodia.
- Músicas do usuário são salvas como arquivos SMF (Standard MIDI File) de formato 0. Consulte a página 108 para obter informações sobre arquivos SMF.

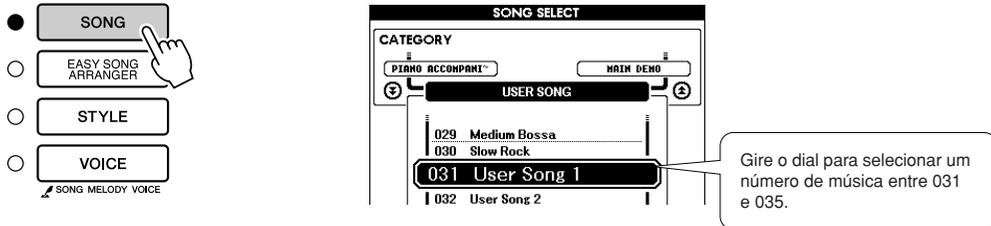


■ Faixa sem áudio

Este instrumento permite escolher se as faixas gravadas deverão ser reproduzidas enquanto você grava ou reproduz outras faixas (página 89).

Procedimento de gravação

- 1** No visor MAIN, pressione o botão [SONG] e, em seguida, use o dial para selecionar o número da música de usuário (031 a 035) em que deseja gravar.



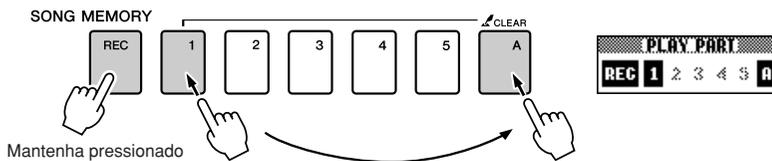
- 2** Selecione a(s) faixa(s) em que deseja gravar e confirme a seleção no visor.

◆ Gravar uma faixa de melodia e a faixa do acompanhamento juntas

Pressione o botão da faixa da melodia de [1] a [5] em que deseja gravar, mantendo pressionado o botão [REC] (Gravar).

Em seguida, pressione o botão [A] mantendo pressionado o botão [REC].

As faixas selecionadas serão destacadas no visor.



⚠ AVISOS

- Se gravar em uma faixa que já contém dados gravados anteriormente, os dados anteriores serão substituídos e perdidos.

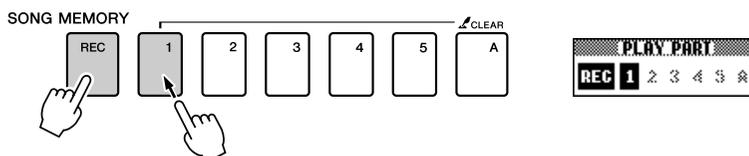
📌 OBSERVAÇÃO

- O acompanhamento do estilo será ativado automaticamente quando você selecionar a faixa de estilo [A] para gravação.
- O acompanhamento do estilo não poderá ser ativado ou desativado enquanto a reprodução estiver em andamento.

◆ Grave uma faixa de melodia

Pressione o botão da faixa da melodia de [1] a [5] em que deseja gravar, mantendo pressionado o botão [REC] (Gravar). Selecione um botão de [1] a [3] se desejar gravar uma voz dupla. Não é possível gravar vozes divididas.

A faixa selecionada será destacada no visor.



📌 OBSERVAÇÃO

- Se o acompanhamento do estilo estiver ativado e a faixa [A] ainda não tiver sido gravada, a faixa de estilo [A] será selecionada automaticamente para gravação quando uma faixa de melodia for selecionada. Se desejar gravar apenas uma faixa de melodia, certifique-se de ter desativado a faixa de estilo [A].

Para cancelar a gravação em uma faixa selecionada, pressione o botão correspondente uma segunda vez. O acompanhamento de estilo não poderá ser ativado ou desativado enquanto a gravação estiver em andamento.

3 A gravação será iniciada quando você tocar o teclado.

Também é possível iniciar a gravação pressionando o botão [START/STOP].

O compasso atual será mostrado no visor durante a gravação.



OBSERVAÇÃO

- Se a memória ficar cheia durante uma gravação, será exibida uma mensagem de advertência e a gravação será interrompida automaticamente. Use a função de limpeza de música ou limpeza de faixa (página 63) para excluir dados indesejados e providenciar espaço e, em seguida, faça a gravação novamente.

4 Interrompa a gravação pressionando o botão [START/STOP] ou [REC].



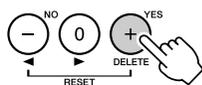
Quando a gravação for interrompida, o número do compasso atual retornará para 001 e os números das faixas gravadas no visor serão mostrados em uma borda de caixa.

OBSERVAÇÃO

- Se você pressionar o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a gravação de uma faixa de estilo, será reproduzido um padrão adequado de finalização e, em seguida, a gravação será interrompida.

5 Salve a música.

Quando a gravação for interrompida, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja salvar a música. Pressione o botão [+ / YES] para salvar a música ou o botão [- / NO], se não quiser salvá-la. Se for salva, a música será armazenada como arquivo MIDI em um número de música de 031 a 035.



Se você pressionar o botão [- / NO] em resposta à mensagem de confirmação, a música não será salva como arquivo MIDI, mas permanecerá na memória do instrumento até que a alimentação seja desligada, de modo que você tenha a opção de convertê-la em arquivo MIDI e salvá-la mais tarde. Para tanto, mantenha pressionado o botão [REC] até que a mensagem de confirmação apareça e, em seguida, pressione o botão [+ / YES].

AVISOS

- Os dados da música gravada serão perdidos se você selecionar outra música ou desligar o instrumento sem executar a operação Salvar.

● **Para gravar outras faixas**

Repita as etapas de 2 a 5 para gravar qualquer faixa restante. Seleccionando uma faixa não gravada—botões SONG MEMORY [1] a [5], [A]—você poderá gravar a nova faixa enquanto ouve as faixas gravadas anteriormente (a borda em volta do número da faixa será exibida no visor). Também é possível deixar as faixas gravadas anteriormente sem áudio (a borda em volta do número da faixa desaparece do visor) durante a gravação das novas faixas.

● **Para regravar uma faixa**

Basta seleccionar a faixa que deseja regravar para gravá-la da maneira normal. O novo material substituirá os dados anteriores.

6 Quando terminar de gravar...

◆ **Para reproduzir uma música de usuário**

As músicas de usuário são reproduzidas do mesmo modo que as músicas normais (página 33).

- 1 Pressione o botão [SONG] no visor MAIN.
- 2 O nome e o número da música atual serão destacados—use o dial para seleccionar a música de usuário (031 a 035) que deseja reproduzir.
- 3 Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução.

◆ **Para salvar uma música de usuário em uma memória flash USB → página 100.**

● **Dados que não podem ser gravados**

- Voz dividida
- Os itens a seguir são gravados no início da faixa. As alterações feitas durante a música não serão gravadas.
Fórmula de compasso, número do estilo, volume do estilo

Limpeza de músicas—Excluindo músicas de usuário

Essa função limpa uma música de usuário inteira (todas as faixas).

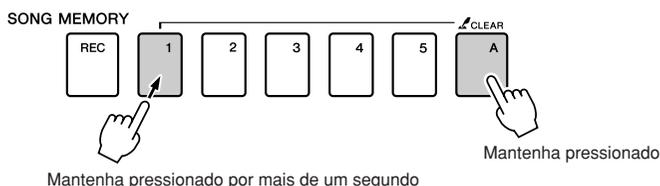
OBSERVAÇÃO

- Se desejar limpar uma faixa específica de uma música de usuário, use a função Track Clear (Limpeza de faixas).

1 No visor MAIN, selecione a música de usuário (031 a 035) que deseja limpar.

2 Mantenha pressionado o botão SONG MEMORY [1] por mais de um segundo enquanto mantém pressionado o botão SONG MEMORY [A].

Uma mensagem de confirmação aparecerá no visor. É possível cancelar a operação de limpeza, pressionando o botão [-].



3 Pressione o botão [+] para limpar a música.

A mensagem de limpeza em andamento será exibida brevemente no visor enquanto a música estiver sendo apagada.

Limpeza de faixas—Excluindo uma faixa específica de uma música de usuário

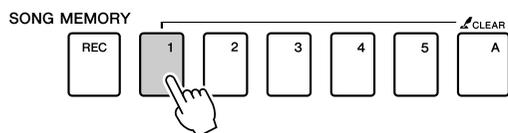
Essa função permite excluir uma faixa específica de uma música de usuário.

1 No visor MAIN, selecione a música de usuário (031 a 035) que deseja limpar.

2 Mantenha pressionado o botão de faixa SONG MEMORY ([1] a [5], [A]) correspondente à faixa que deseja limpar, por mais de um segundo.

Uma mensagem de confirmação aparecerá no visor.

É possível cancelar a operação de limpeza, pressionando o botão [-].



Mantenha pressionado por mais de um segundo

3 Pressione o botão [+] para limpar a faixa.

A mensagem de limpeza em andamento aparecerá rapidamente no visor enquanto a faixa estiver sendo apagada.



Backup e inicialização

Backup

As configurações a seguir são sempre salvas em backup e conservadas mesmo quando o instrumento está desligado. Se quiser inicializar as configurações, use a operação de inicialização seguindo a explicação abaixo.

● Parâmetros de backup

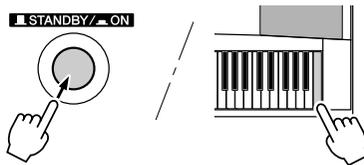
- Memória de registro
- Configurações de FUNCTION (Função): Afinação, Ponto de divisão, Sensibilidade ao toque, Volume do estilo, Volume da música, Volume do metrônomo, Nota, Cancelamento da demonstração, Seleção de idioma, Sustentação do painel, Tipo de equalizador principal, Dedilhado dos acordes

Inicialização

Essa função apaga todos os dados armazenados na memória flash do instrumento e restaura as configurações padrão iniciais. Estes são os procedimentos de inicialização fornecidos:

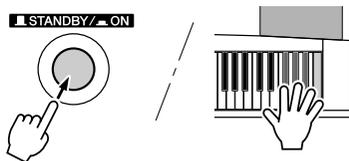
■ Backup Clear (Limpeza de backup)

Para limpar dados salvos em backup na memória flash interna — configuração do usuário do painel, memória de registro — ligue o instrumento, pressionando a chave [STANDBY/ON] enquanto mantém pressionada a tecla branca mais alta do teclado. Os dados salvos em backup serão apagados e os valores padrão, restaurados.



■ Limpeza da memória flash

Para apagar arquivos de músicas de usuário ou de música, estilos e de bancos de dados de músicas transferidos para a memória flash interna a partir de um computador, ligue o instrumento, pressionando a chave [STANDBY/ON] enquanto mantém pressionadas a tecla branca mais alta do teclado e as três últimas teclas pretas.



⚠ AVISOS

- Quando a operação de limpeza da memória flash (Flash Clear) é executada, também são apagados dados de músicas compradas. Certifique-se de ter salvado os dados que deseja manter em um computador.



Operação básica

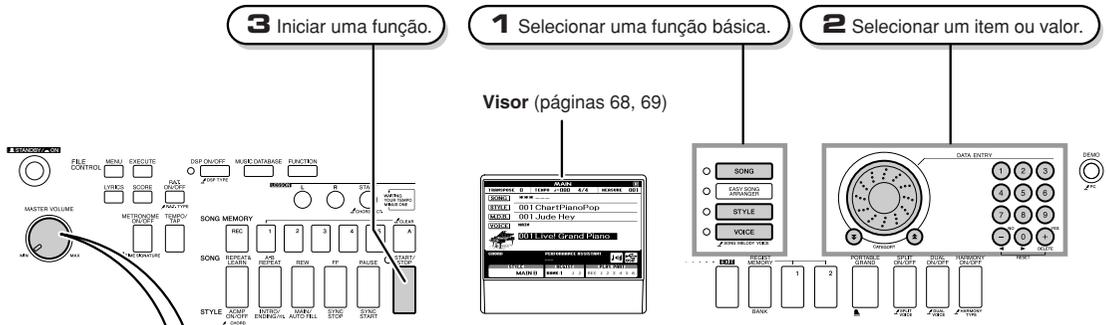
Operação básica

O controle geral do DGX-630/YPG-635 se baseia nas operações simples a seguir.

1 Pressionar um botão para selecionar uma função básica.

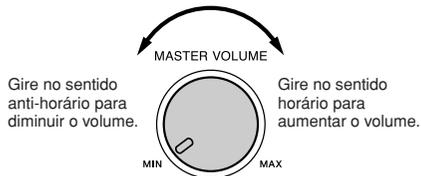
2 Usar o dial para selecionar um item ou um valor.

3 Iniciar uma função.



● Ajuste de volume

Ajusta o volume da música ouvida com os alto-falantes do instrumento ou com um par de fones de ouvido conectados à saída PHONES (fones).



1 Pressionar um botão para selecionar uma função básica.

- SONG** — Seleccione uma música que deseja ouvir ou uma música que deseja usar para uma lição.
 - EASY SONG ARRANGER**
 - STYLE** — Seleccione um estilo de acompanhamento automático.
 - VOICE** — Seleccione uma voz que deseja reproduzir no teclado.
- SONG MELODY VOICE**

2 Usar o dial para selecionar um item ou um valor.

Quando você seleciona uma função básica, o item correspondente a essa função é listado no visor. Em seguida, é possível usar o dial ou os botões numéricos de [0] a [9] para selecionar o item desejado.

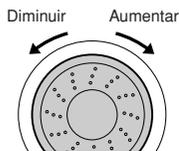


O item selecionado atualmente é destacado no visor. Neste exemplo, o botão [VOICE] foi pressionado.

Como alterar valores.

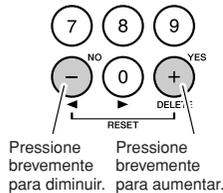
● Dial

Gire o dial no sentido horário, para aumentar o valor do item selecionado, ou no sentido anti-horário, para diminuí-lo. Gire o dial continuamente para aumentar ou diminuir o valor de maneira progressiva.



● Botões [+] e [-]

Pressione o botão [+] brevemente, para aumentar o valor em 1, ou [-], para diminuir o valor em 1. Mantenha pressionado qualquer um dos botões para aumentar ou diminuir progressivamente o valor na direção correspondente.

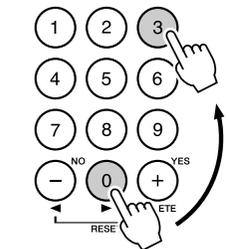


● Botões numéricos de [0] a [9]

Os botões numéricos podem ser usados para inserir diretamente um número de música ou um valor de parâmetro. Dígitos "0" de centenas ou de dezenas podem ser omitidos (veja abaixo).

Exemplo: O número de música "003" pode ser inserido de três maneiras diferentes.

- [0] → [0] → [3]
("003" será exibido no visor, após um breve instante)
- [0] → [3]
("003" será exibido no visor, após um breve instante)
- [3]
("003" será exibido no visor, após um breve instante)



Pressione os botões numéricos [0], [0], [3].

● Botões CATEGORY [▲] e [▼]

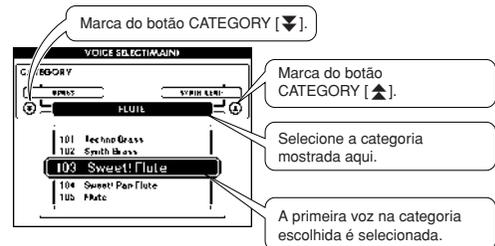
Ao selecionar uma música, estilo ou voz, você pode usar esses botões para ir para o primeiro item na categoria seguinte ou na categoria anterior.

Os botões CATEGORY [▲] e [▼] são úteis para selecionar itens categorizados, como no exemplo abaixo.



Vá para o primeiro item na categoria seguinte ou na categoria anterior.

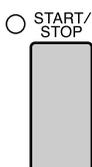
Exemplo: Visor VOICE SELECT (Seleção de voz)



Em um visor onde aparece uma categoria, é fácil usar os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar a categoria que contém o item desejado e, em seguida, usar o dial ou os botões [+] e [-] para selecioná-lo. Isso pode ser especialmente útil quando for necessário selecionar entre um grande número de vozes.

Na maioria dos procedimentos descritos neste Manual do Proprietário, o dial é recomendado para a seleção, pois é o método de seleção mais fácil e intuitivo. Observe, no entanto, que a maioria dos itens ou valores que podem ser selecionados com o uso do dial também pode ser selecionada com o uso dos botões [+] e [-].

3 Iniciar uma função.



Este é o botão [START/STOP].

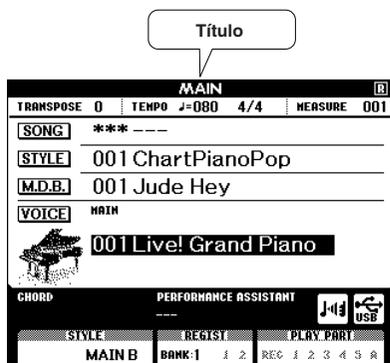
Pressione o botão [START/STOP] depois de pressionar o botão [SONG] ou [STYLE] para iniciar a reprodução da música ou do estilo (ritmo) selecionado.

Os visores

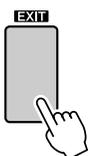
● Nomes dos visores

Todas as operações são efetuadas observando-se o visor. Vários tipos de visores são fornecidos para diferentes modos e funções. O nome do visor atual é exibido na parte superior do visor.

● Visor MAIN



Para voltar ao visor MAIN



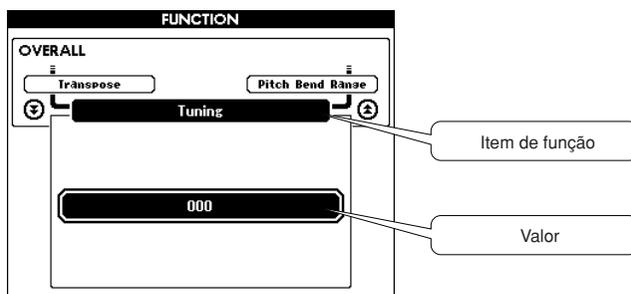
A maioria das operações básicas é realizada a partir do visor MAIN (principal) do instrumento.

Você pode voltar ao visor MAIN a partir de qualquer outro visor, pressionando o botão [EXIT] (Sair), próximo ao canto inferior direito do painel do visor.

● Visor FUNCTION (página 92)

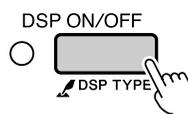
O visor FUNCTION fornece acesso a 50 funções úteis.

O visor FUNCTION é exibido quando o botão [FUNCTION] (Função) é pressionado. No visor FUNCTION você pode usar os botões CATEGORY [▲] e [▼] (página 67) para selecionar 50 grupos diferentes de funções. Pressione os botões CATEGORY [▲] quantas vezes forem necessárias até que a função procurada seja exibida. É possível usar o dial, os botões [+] e [-] ou os botões numéricos de [0] a [9] para ajustar o valor da função conforme a necessidade.



O símbolo “manter pressionado”

O símbolo " ", exibido ao lado de alguns botões, indica que o botão pode ser mantido pressionado por mais de um segundo para acessar uma função relacionada. Isso oferece um cômodo acesso direto a várias funções.



Itens do visor MAIN

O visor MAIN mostra todas as configurações básicas atuais: música, estilo, voz. Ele também inclui vários indicadores que exibem o status de ativado/desativado de diversas funções.

* juste o controle LCD CONTRAST (Contraste do LCD), na parte traseira do instrumento, para obter a melhor legibilidade do visor.

CONTRAST



Tempo

Repetição de A-B
É exibido quando a reprodução repetida é ativada.

Transposição

Número do compasso

Visor de acordes

Ícones de função ON/OFF

Dual DUAL 056
Exibido quando a voz dupla está ativada. Quando este ícone é mostrado, uma segunda voz é "acrescentada" e reproduzida com a voz principal.

Split SPLIT 047
Exibido quando a voz dividida está ativada. Quando este ícone é mostrado, vozes diferentes podem ser reproduzidas à esquerda e à direita do ponto de divisão do teclado.

Performance assistant technology CHORD
Exibido quando a tecnologia de assistência à reprodução está ativada.

Harmonia
Exibido quando a harmonia está ativada. Quando este ícone for exibido, notas de harmonia serão adicionadas à voz principal.

Controle de arquivo
Quando este ícone for exibido, você poderá controlar operações de arquivos.

Status do estilo (acompanhamento automático) (página 28)



ACMP Exibido quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado para ativar o acompanhamento após a seleção de um estilo. Quando exibido, a área do teclado à esquerda do ponto de divisão é usado para o reconhecimento de acordes de acompanhamento.



Exibido quando a função Synchro-stop (Interrupção sincronizada) está ativada.

MAIN A O nome do padrão do estilo.

Status da memória de registro (página 90)



BANK: 1 Mostra o número do banco selecionado.

1 2 Mostra os números da memória que contém dados. Uma borda é exibida em torno do número selecionado.

Status da faixa de música (páginas 60, 89)



REC Destacado durante a gravação de música de usuário.

1 2 3 4 5 A

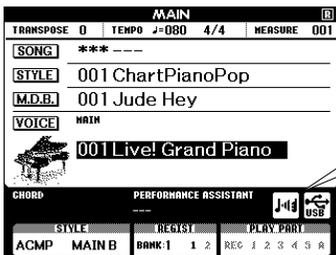
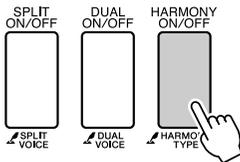
A(s) faixa(s) selecionadas para gravação são destacadas durante a gravação da música de usuário. Apenas faixas que contêm dados são exibidas. Uma borda é exibida em torno de uma faixa selecionada que contenha dados. Nenhuma borda será mostrada em torno de uma faixa sem áudio (Mute).

Adição de harmonia

Esse recurso adiciona notas de harmonia à voz principal.

1 Pressione o botão [HARMONY ON/OFF] (Harmonia ativada/desativada) para ativar o recurso Harmony (Harmonia).

Para desativar o recurso Harmony, pressione o botão [HARMONY ON/OFF] novamente.



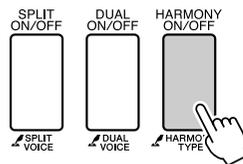
Quando a harmonia estiver ativada, o ícone de harmonia será exibido no visor.

OBSERVAÇÃO

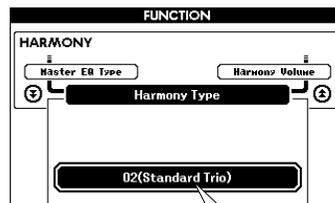
- Quando o botão [HARMONY ON/OFF] é pressionado para ativar esse recurso, o tipo adequado de harmonia para a voz principal escolhida atualmente é selecionado automaticamente.

2 Mantenha pressionado o botão [HARMONY] por mais de um segundo.

O tipo de harmonia selecionado atualmente será exibido.



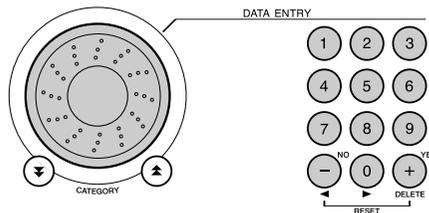
Mantenha o botão pressionado por mais de um segundo.



O tipo de harmonia selecionado atualmente

3 Use o dial para selecionar um tipo de harmonia.

Consulte a Lista de tipos de efeito na página 137 para obter informações sobre os tipos de harmonia disponíveis. Experimente tocar o teclado com a função de harmonia. O efeito e a operação de cada tipo de harmonia é diferente - consulte a seção "Qual o efeito de cada tipo de harmonia" abaixo, bem como a Lista de tipos de efeito para obter detalhes.

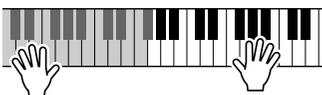


OBSERVAÇÃO

- As notas de harmonia podem ser adicionadas apenas à voz principal e não às vozes dupla ou dividida.
- As teclas à esquerda do ponto de divisão do teclado não produzem notas de harmonia quando o acompanhamento automático está ativado (ACMP ON está aceso).

Qual o efeito de cada tipo de harmonia

- Tipo de harmonia de 01 a 10 e 13



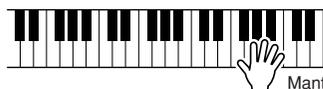
Pressione as teclas da mão direita enquanto toca os acordes na área de acompanhamento automático do teclado com o acompanhamento automático ativado (página 28).

- Tipo de harmonia de 15 a 18 (Eco)



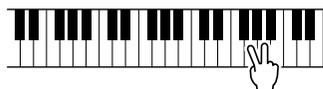
Mantenha as teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 19 a 22 (Tremolo)



Mantenha as teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 23 a 26 (Trinado)



Mantenha duas teclas pressionadas.

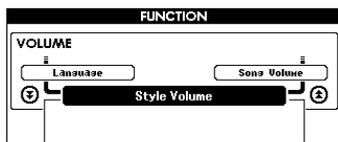
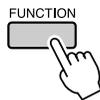
Você pode ajustar o volume da harmonia nas configurações de funções (página 94).

Adição de reverberação

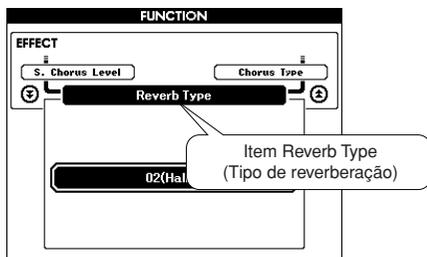
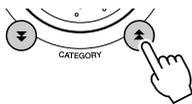
A reverberação permite tocar com um ambiente do tipo sala de concertos requintada.

Quando você seleciona um estilo ou uma música, o melhor tipo de reverberação para a voz usada é selecionado automaticamente. Se desejar selecionar um tipo de reverberação diferente, use o procedimento descrito abaixo. Consulte a Lista de tipos de efeito na página 138 para obter informações sobre os tipos de reverberação disponíveis.

1 Pressione o botão [FUNCTION] (Função) para acessar o visor FUNCTION.

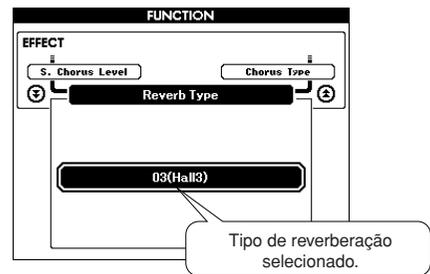
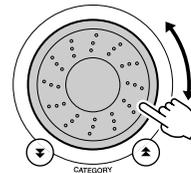


2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Reverb Type (Tipo de reverberação).



3 Use o dial para selecionar o tipo de reverberação.

Você pode verificar como o tipo de reverberação selecionado é reproduzido tocando o teclado.



Consulte a Lista de tipos de efeito na página 138 para obter informações sobre os tipos de reverberação disponíveis.

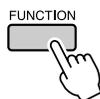
● Como ajustar o nível de reverberação

É possível ajustar individualmente a quantidade de reverberação aplicada às vozes principal, dupla e dividida. (Consulte a página 93).

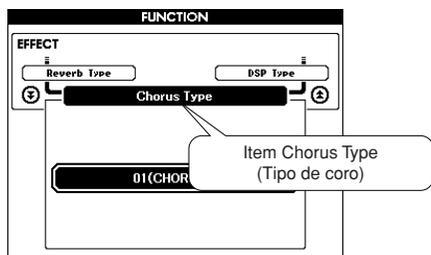
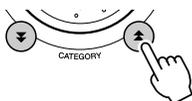
Adição de coro

O efeito de coro cria um som encorpado semelhante a muitas vozes iguais sendo reproduzidas em uníssono. Quando um estilo ou uma música é selecionado, o melhor tipo de coro para a voz utilizada é automaticamente selecionado. Se desejar selecionar um tipo de coro diferente, execute o procedimento descrito abaixo.

- 1** Pressione o botão [FUNCTION] (Função) para acessar o visor FUNCTION.

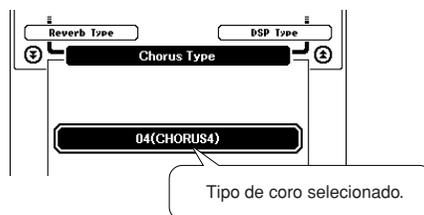
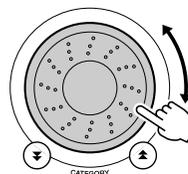


- 2** Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Chorus Type (Tipo de coro).



- 3** Use o dial para selecionar um tipo de coro.

Toque o teclado para verificar como o tipo de coro selecionado é reproduzido.



● Como ajustar o nível de coro

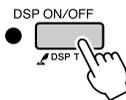
É possível ajustar individualmente a quantidade de coro aplicada às vozes principal, dupla e dividida. (Consulte a página 93).

Como adicionar DSP

DSP é a forma abreviada de Digital Signal Processor (processador de sinal digital). O efeito DSP pode ser adicionado às vozes principal ou dupla. Os efeitos vão desde atmosfera em estilo de reverberação até distorção e a outras ferramentas de processamento dinâmico, que permitem aprimorar o som ou transformá-lo completamente.

1 Use o botão [DSP ON/OFF] para ativar a função DSP.

O indicador se acende quando DSP está ativado. Para desativar o DSP, pressione novamente o botão [DSP ON/OFF].

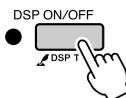


OBSEVAÇÃO

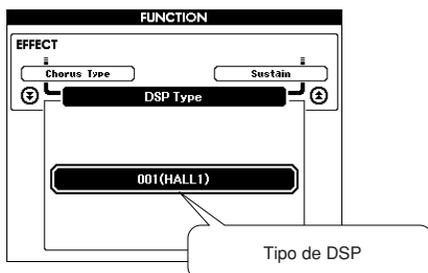
- Quando a função DSP está ativada, o tipo ideal de DSP para a voz atual é selecionado automaticamente.
- O volume da voz que está sendo reproduzida é alterado quando o DSP está ativado ou desativado. Não se trata de um defeito. As diferenças de alteração dependem da voz selecionada.
- O tipo de DSP é uma configuração geral: apenas um tipo pode ser selecionado. Por essa razão, ao tocar uma música ou um estilo recém carregado, por exemplo, as vozes que estão sendo reproduzidas atualmente podem não soar conforme o esperado. Isso é normal, desde que a música ou o estilo tenha seu próprio tipo de DSP, que substitui qualquer seleção que tenha sido feita antes do carregamento. Um fenômeno semelhante ocorre quando os botões [FF], [REW] ou a função Repetição de A-B é utilizada durante a reprodução de uma música.

2 Pressione e mantenha pressionado o botão [DSP ON/OFF] por mais de um segundo.

O tipo de DSP selecionado atualmente será exibido.

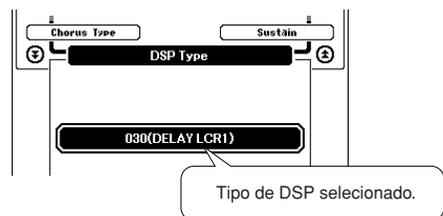
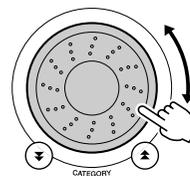


Mantenha pressionado por mais de um segundo



3 Utilize o dial para selecionar um tipo de DSP.

Consulte a Lista de tipos de DSP, na página 139, para obter informações sobre os tipos de DSP disponíveis.



● Como ajustar o nível de DSP

É possível fazer o ajuste individual da quantidade de DSP aplicada às vozes principal e dupla. (Consulte a página 93).

Panel Sustain (Painel Sustentar)

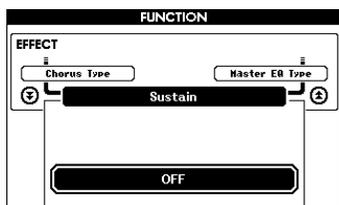
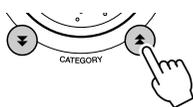
Essa função adiciona sustentação às vozes do teclado. Use-a sempre que desejar adicionar sustentação às vozes, independente da operação do pedal. A função de sustentação não afeta a voz dividida.

- 1 Pressione o botão [FUNCTION] (Função) para acessar o visor FUNCTION.



- 2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para seleccionar o item Sustain (Sustentar).

A configuração atual é exibida.



- 3 Em seguida, use os botões [+] e [-] para ativar ou desativar o Painel Sustentar.

OBSERVAÇÃO

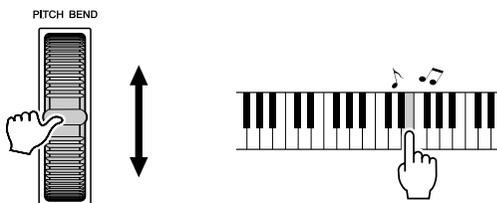
- A sustentação de algumas vozes pode não ser muito afetada quando a função Painel de Sustentação estiver ativada.

Pitch Bend (Curva de afinação)

O controle giratório de curva de afinação pode ser usado para adicionar variações de afinação suaves às notas que você reproduz no teclado. Gire esse botão para cima, para aumentar a altura, ou gire-o para baixo para diminuir a altura.

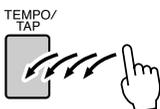
Se utilizar esse recurso com uma voz, como a voz de violão "048 Overdriven" (página 19), você poderá produzir efeitos de flexão de cordas incrivelmente realísticos.

É possível alterar a quantidade de curva de afinação produzida pelo botão de rolagem, conforme descrito na página 93.



Tap Start

Você pode iniciar a música/o estilo simplesmente tocando no botão [TEMPO/TAP] no tempo necessário—4 tempos para tempos em 4, e três tempos para tempos em 3. É possível alterar o tempo durante a reprodução da música pressionando o botão uma segunda vez.

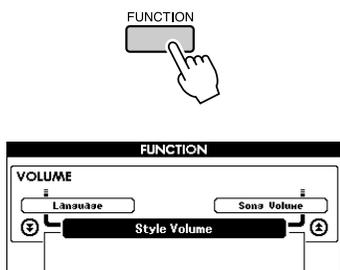


Sensibilidade de resposta ao toque

Você pode ajustar a sensibilidade do teclado à dinâmica em três etapas.

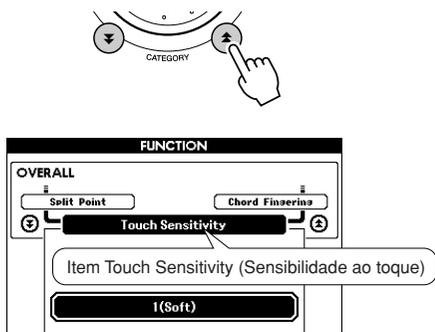
1 Pressione o botão [FUNCTION].

A função selecionada atualmente será exibida no visor.



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Touch Sensitivity (Sensibilidade ao toque).

A sensibilidade ao toque selecionada atualmente será exibida.



3 Use o dial para selecionar uma configuração de sensibilidade ao toque entre 1 e 3. Valores maiores produzem uma variação de volume maior (mais fácil) em resposta à dinâmica do teclado—isto é, maior sensibilidade.

Uma configuração de "4" resulta em uma resposta ao toque fixa ou nenhuma alteração de nível, independente da pressão que você exerça sobre as teclas.

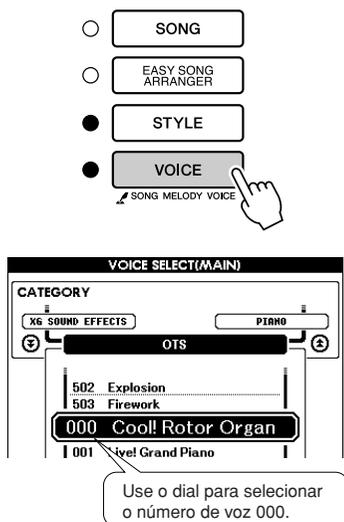
OBSERVAÇÃO

- A configuração de sensibilidade ao toque padrão é "2".

One Touch Setting (OTS)

Às vezes, pode ser difícil selecionar a voz ideal para tocar uma música ou um estilo. O recurso One Touch Setting seleciona automaticamente uma voz equilibrada, quando você escolhe um estilo ou uma música. Basta selecionar o número de voz "000" para ativar esse recurso.

1 Seleccione o número de voz "000" (etapas de 1 a 2 na página 19).



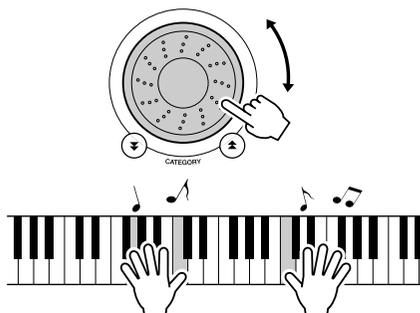
2 Seleccione e reproduza qualquer música (etapas de 1 a 3 na página 33).

3 Toque o teclado e lembre-se do som da voz.



Caso tenha interrompido a reprodução em algum ponto durante esse procedimento, pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução novamente.

4 Use o dial para alterar músicas e, em seguida, toque o teclado e ouça a voz.



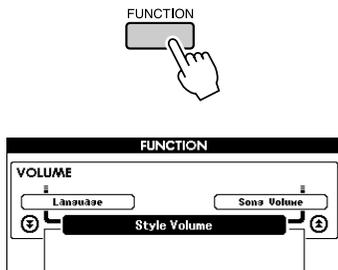
Você deverá ouvir uma voz do teclado diferente da voz reproduzida na etapa 3. Observe o visor enquanto altera as músicas e poderá ver que vozes diferentes são selecionadas para cada música.

Seleção de uma configuração de equalizador principal para obter o melhor som

Cinco configurações diferentes de equalizador (EQ) principal são fornecidas para que você possa ter o melhor som possível ao ouvir por meio de diferentes sistemas de reprodução — os alto-falantes internos do instrumento, fones de ouvido ou um sistema de alto-falantes externo.

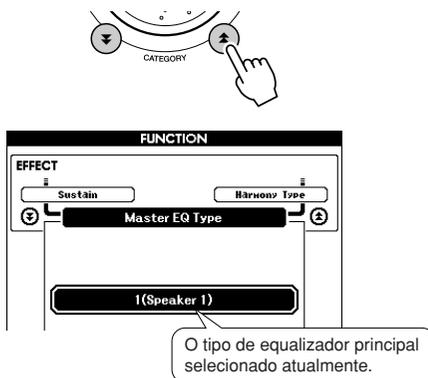
1 Pressione o botão [FUNCTION].

A função selecionada atualmente será exibida no visor.



2 Pressione os botões CATEGORY [▲] e [▼] o número de vezes necessário para selecionar a função do tipo de equalizador "Master EQ Type" (Tipo de equalizador principal).

O tipo de equalizador selecionado atualmente será exibido.



3 Use o dial para selecionar a configuração de equalizador principal desejada.

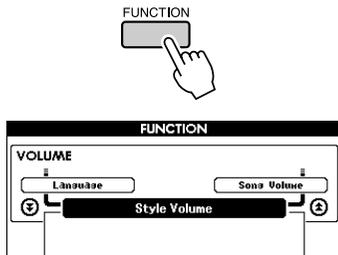
Cinco configurações estão disponíveis: 1–5. As configurações 1 e 2 são ideais para ouvir por meio dos alto-falantes internos do instrumento, a configuração 3 é para fones de ouvido e as configurações 4 e 5 são ideais para ouvir por meio de alto-falantes externos.

Controles de afinação

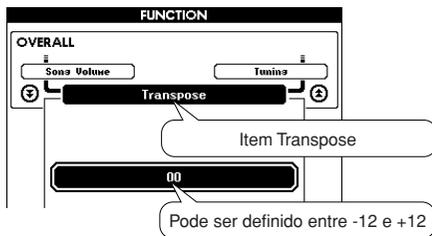
◆ Grandes mudanças de afinação (Transposição)

A afinação geral do instrumento pode ser deslocada para cima ou para baixo em, no máximo, 1 oitava, em incrementos de semitom.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Transpose.



3 Use o dial para definir o valor de transposição entre -12 e +12 conforme a necessidade.

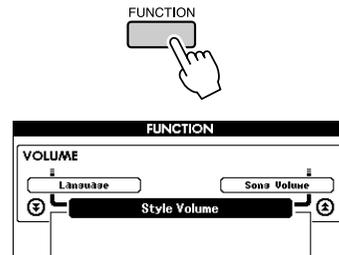
OBSERVAÇÃO

- Não é possível alterar a afinação das vozes dos conjuntos de percussão.

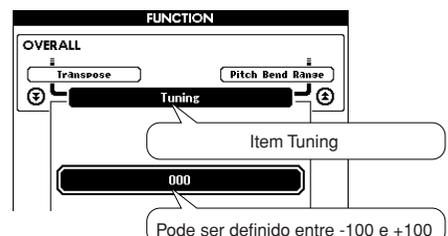
◆ Pequenas mudanças de afinação (Altura)

A afinação geral do instrumento pode ser deslocada para cima ou para baixo em, no máximo, 100 centésimos, em incrementos de 1 centésimo (100 centésimos = 1 semitom).

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Tuning (Afinação).



3 Use o dial para definir o valor da afinação entre -100 e +100, conforme a necessidade.

OBSERVAÇÃO

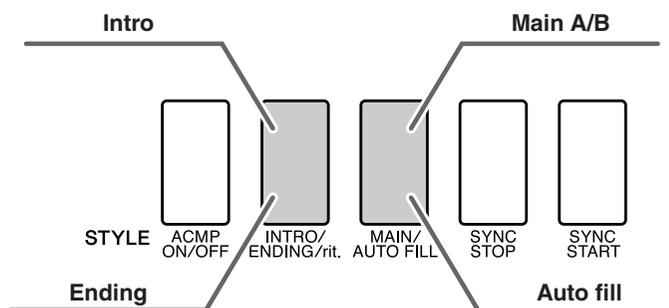
- Não é possível alterar a afinação das vozes dos conjuntos de percussão.

A operação básica do recurso Estilo (acompanhamento automático) é descrita na página 27 do Guia rápido.

Apresentamos aqui algumas outras maneiras de reproduzir os estilos, o procedimento de ajuste do volume do estilo, como tocar acordes usando os estilos e muito mais.

Variações de padrão (Seções)

O DGX-630/YPG-635 apresenta diversas "seções" de estilo que permitem variar o arranjo do acompanhamento para corresponder à música que está sendo reproduzida.



● Seção INTRO (Introdução)

É utilizada para o início da música. Quando a introdução interrompe a reprodução, o acompanhamento alterna para a seção MAIN. A duração da introdução (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

● Seção MAIN (Principal)

É utilizada para reproduzir a parte principal da música. Um padrão de acompanhamento principal será reproduzido indefinidamente até que outro botão de seção seja pressionado. Existem duas variações de padrão básico (A e B), e o som de reprodução do estilo muda harmonicamente com base nos acordes tocados com a mão esquerda.

● Seção FILL-IN

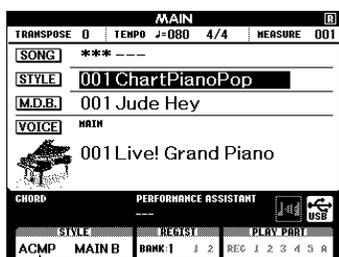
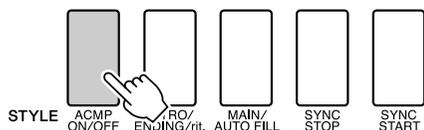
Essa seção é adicionada automaticamente antes da alteração da seção A ou B.

● Seção ENDING

É utilizada para a finalização da música. Quando a finalização for concluída, o acompanhamento automático irá parar automaticamente. A duração da finalização (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

1 Pressione o botão [STYLE] e selecione um estilo.

2 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático.

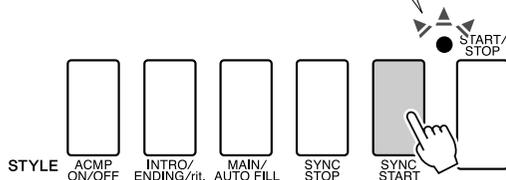


STYLE
ACMP MAIN B

É exibida quando o acompanhamento automático está ativado.

3 Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.

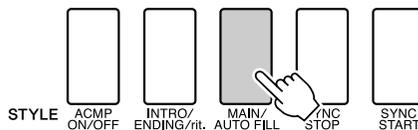
O indicador piscará quando o modo de espera do início sincronizado estiver ativado.



● **Início sincronizado**

Quando o modo de espera do início sincronizado for ativado, a reprodução do estilo será iniciada assim que você tocar um acorde na área de acompanhamento do teclado. Você pode desativar o modo de espera do início sincronizado, pressionando o botão [SYNC START] novamente.

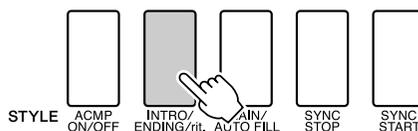
4 Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL].



STYLE
ACMP MAIN B

O nome da seção selecionada—MAIN A (Principal A) ou MAIN B (Principal B)—será exibido.

5 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

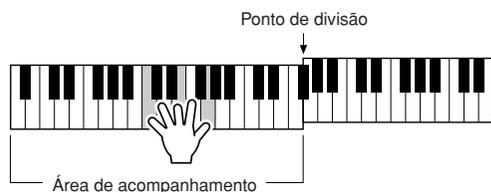


STYLE
ACMP INTRO

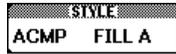
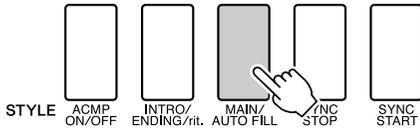
Agora, você está pronto para reproduzir a introdução.

6 Ao tocar um acorde com a mão esquerda, a introdução do estilo selecionado será iniciada.

Neste exemplo, toque um acorde de Dó maior (como indicado abaixo). Para obter informações sobre como tocar acordes, consulte "Reproduzir acordes de acompanhamento automático", na página 32.

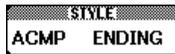
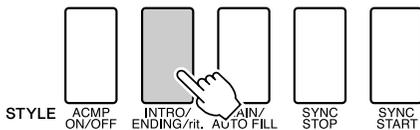


7 Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL].



Quando a inserção for concluída, a seção principal A/B selecionada será iniciada suavemente.

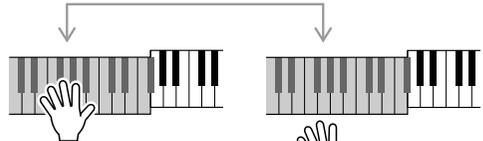
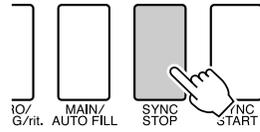
8 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].



Isso alterna para a seção de finalização. Quando a finalização for concluída, o acompanhamento automático irá parar automaticamente. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (ritardando), pressionando o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução da finalização.

● Synchro Stop (Interrupção sincronizada)

Quando essa função é selecionada, o estilo do acompanhamento será reproduzido apenas enquanto você tocar acordes na área de acompanhamento do teclado. A reprodução de estilos terminará somente quando as teclas forem soltas. Para ativar a função, pressione o botão [SYNC STOP].



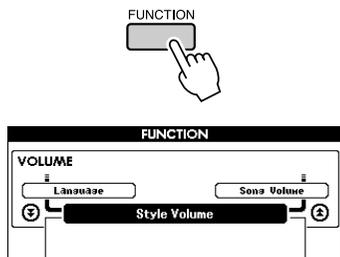
O estilo será reproduzido enquanto você estiver tocando as teclas

A reprodução de estilos terminará somente quando as teclas forem soltas

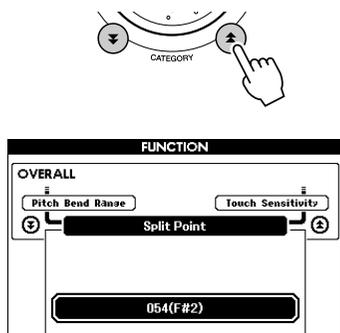
Definição do ponto de divisão

O ponto de divisão padrão é a tecla número 54 (a tecla F#2), mas você pode alterá-la para outra tecla usando o procedimento descrito abaixo.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para seleccionar o item Split Point.



3 Use o dial para definir o ponto de divisão em qualquer tecla de 021 (Lá 1) a 108 (Dó 7).



OBSERVAÇÃO

- Quando o ponto de divisão é alterado, o ponto de divisão do acompanhamento automático também muda.
- O ponto de divisão não pode ser alterado durante uma lição de música.
- A voz dividida é reproduzida quando a tecla do ponto de divisão é tocada.

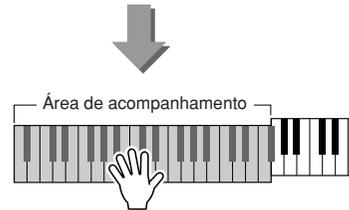
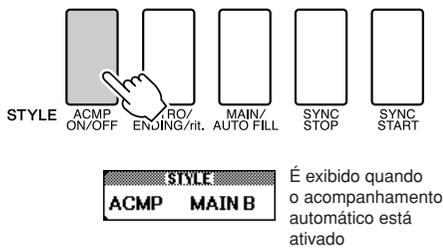
OBSERVAÇÃO

- Também é possível acessar o item Split Point pressionando o botão [FUNCTION] e usando os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item (página 92).

Reprodução de um estilo com acordes, mas sem ritmo (interromper acompanhamento)

Quando o acompanhamento automático está ativado (o ícone ACMP ON é mostrado) e o Synchro Start está desativado, você pode tocar acordes na área de acompanhamento da mão esquerda do teclado, embora o estilo seja interrompido, contudo podendo ainda ouvir os acordes de acompanhamento. Isso é "interromper o acompanhamento", sendo que qualquer um dos dedilhados de acordes reconhecidos pelo instrumento pode ser usado (página 32).

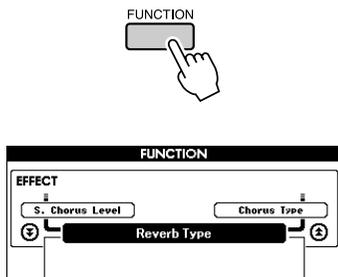
Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático, depois de pressionar o botão [STYLE].



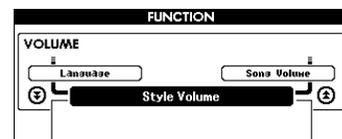
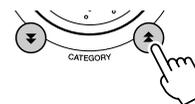
Ajuste do volume do estilo

Pressione o botão [STYLE] para ativar a função de estilo.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Style Volume (Volume do estilo).

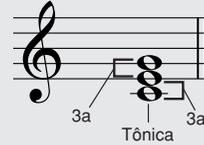


3 Use o dial para definir o volume do estilo entre 000 e 127.

Noções básicas sobre acordes

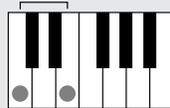
Duas ou mais notas tocadas ao mesmo tempo constituem um "acorde".

O tipo mais básico de acorde é a "tríade", formada por três notas: os graus de tônica, terça e quinta da escala correspondente. Por exemplo, uma tríade de Dó Maior é formada pelas notas Dó (a tônica), Mi (a terceira nota da escala de Dó Maior) e Sol (a quinta nota da escala de Dó Maior).

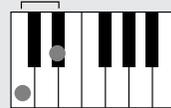


Na tríade de Dó Maior mostrada acima, a nota mais baixa é a "tônica" do acorde (a posição que dá nome ao acorde... com o uso de outras notas do acorde para os resultados com notas mais baixas nas "inversões"). A tônica é o som central do acorde, que apóia e ancora as outras notas do acorde. A distância (intervalo) entre as notas adjacentes de uma tríade na posição tônica é uma terça maior ou menor.

Terça maior – quatro meio tons (semitons)



Terça menor – três meio tons (semitons)



O menor intervalo da tríade na posição tônica (entre a tônica e a terça) determina se essa ela é um acorde maior ou menor, sendo que podemos alterar a nota mais alta um semitom para cima ou para baixo para produzir dois outros acordes, como é mostrado a seguir.

Acorde maior



3a menor 3a maior

Acorde menor



3a maior 3a menor

Acorde aumentado



3a maior 3a maior

Acorde diminuto



3a menor 3a menor

As características básicas do som do acorde permanecerão intactas mesmo se alterarmos a ordem das notas para criar inversões diferentes. Acordes sucessivos em uma progressão podem ser uniformemente conectados; por exemplo, escolhendo as inversões apropriadas (ou "disposição" de acordes).

● Como ler os nomes dos acordes

Os nomes dos acordes dizem tudo o que você precisa saber sobre cada acorde (exceto quanto a inversão/disposição em vozes). Um nome de acorde informa imediatamente qual é a tônica, se é um acorde maior, menor ou diminuto, se requer uma sétima maior ou diminuta (bemolizada), quais são as alterações ou tensões utilizadas.

Cm

Tônica Tipo de acorde

● Alguns tipos de acorde (Apenas alguns dos tipos de acorde "padrão" reconhecidos pelo DGX-630/YPG-635.)

4ª suspensa



5ª justa 4ª justa

7ª



7ª diminuta Acorde maior

Menor com 7ª



7ª diminuta Acorde menor

Maior com 7ª



Menor com 7ª Acorde maior

Menor/maior com 7ª



Maior com 7ª Acorde menor

7ª, 5ª diminuta



5ª diminuta Acorde com 7ª

Menor com 7ª, 5ª diminuta



5ª diminuta Acorde menor com 7ª

7ª, 4ª suspensa



7ª diminuta Acorde com 4ª suspensa

■ Acordes padrão reconhecidos

Todos os acordes do gráfico são acordes com tônica em Dó.

Nome do acorde/[abreviação]	Disposição normal	Acorde (C)	Visor
Maior [M]	1 - 3 - 5	C	C
Com nona [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	C9
Sexta [6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C6
Sexta e nona [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C6 ⁹ *
Maior com sétima [M7]	1 - 3 - (5) - 7	CM7	CM7
Maior com sétima e nona [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM7 ⁽⁹⁾	CM7 ⁹ *
Maior com sétima e décima-primeira aumentada [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 ou 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7 ^(#11)	CM7 ^{#11} *
Quinta diminuta [(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	C ^{b5} *
Maior com sétima e quinta diminuta [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7 ^(b5)	CM7 ^{b5} *
Quarta suspensa [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Aumentada [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Maior com sétima aumentada [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug *
Menor [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Menor com nona [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm ⁽⁹⁾	Cm9
Menor com sexta [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Menor com sétima [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Menor com sétima e nona [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7 ⁽⁹⁾	Cm7 ⁹
Menor com sétima e décima-primeira [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7 ⁽¹¹⁾	Cm7 ¹¹ *
Menor com sétima maior [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Menor com sétima maior e nona [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7 ⁽⁹⁾	CmM7 ⁹ *
Menor com sétima e quinta diminuta [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm7 ^(b5)	Cm7 ^{b5}
Menor com sétima maior e quinta diminuta [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7 ^(b5)	CmM7 ^{b5} *
Diminuta [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Sétima diminuta [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Sétima [7]	1 - 3 - (5) - b7 ou 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Sétima e nona diminutas [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7 ^(b9)	C7 ^{b9}
Sétima e décima-terceira diminuta [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7 ^(b13)	C7 ^{b13}
Sétima e nona [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7 ⁽⁹⁾	C7 ⁹
Sétima e décima-primeira aumentada [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 ou 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7 ^(#11)	C7 ^{#11}
Sétima e décima-terceira [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7 ⁽¹³⁾	C7 ¹³
Sétima e nona aumentada [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7 ^(#9)	C7 ^{#9}
Sétima e quinta diminutas [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7 ^{b5}	C7 ^{b5} *
Sétima aumentada [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Sétima e quarta suspensa [7sus4]	1 - 4 - 5 - b7	C7sus4	C7sus4
Segunda suspensa [sus2]	1 - 2 - 5	Csus2	Csus2 *

* Esses acordes não são mostrados na função Dictionary (Dicionário).

OBSERVAÇÃO

- As notas entre parênteses podem ser omitidas.
- Tocar duas teclas da mesma tônica em oitavas adjacentes produz um acompanhamento baseado somente na tônica.
- Uma quinta justa (1 + 5) produz um acompanhamento baseado apenas na tônica e na quinta, que pode ser utilizado com acordes maiores e menores.
- Os dedilhados dos acordes listados estão todos na posição "tônica", mas outras inversões podem ser usadas, com as seguintes exceções: m7, m7^{b5}, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^{b5}, 6(9), sus2.

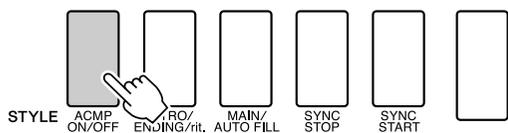
OBSERVAÇÃO

- A inversão dos acordes m7(11) não será reconhecida se as notas entre parênteses forem omitidas.
- Algumas vezes, o acompanhamento automático não é alterado quando os acordes relacionados são tocados em seqüência (por exemplo, alguns acordes menores seguidos do acorde menor com sétima).
- Os dedilhados de duas notas criarão um acorde com base no acorde tocado anteriormente.

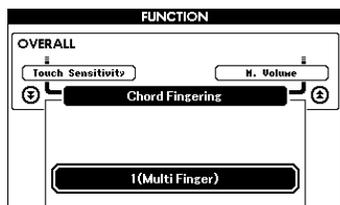
Reprodução de estilos usando o teclado inteiro

Em "Tocar com um estilo", na página 28, foi descrito um método de reproduzir estilos no qual os acordes são detectados apenas à esquerda do ponto de divisão do teclado. No entanto, se forem executadas as configurações descritas abaixo, a detecção do acorde para o acompanhamento do estilo ocorrerá em toda a extensão do teclado, permitindo uma apresentação do estilo ainda mais dinâmica. Neste modo, apenas os acordes reproduzidos no modo normal (página 32) podem ser detectados.

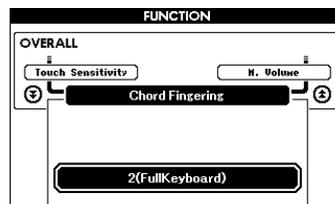
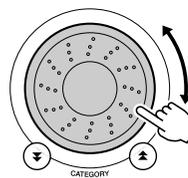
1 Mantenha pressionado o botão [ACMP ON/OFF] por mais de um segundo para selecionar a função "Chord Fingering" (Dedilhado do acorde).



Mantenha pressionado por mais de um segundo



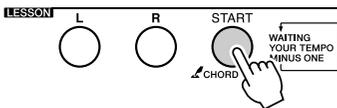
2 Use o dial para selecionar 2 "FullKeyboard" (Teclado inteiro).



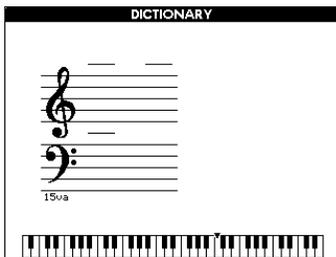
Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes

A função Dictionary (Dicionário) é essencialmente um "livro de acordes" integrado, que mostra as notas individuais dos acordes. Isso é ideal quando você sabe o nome de um determinado acorde e deseja aprender rapidamente como se toca esse acorde.

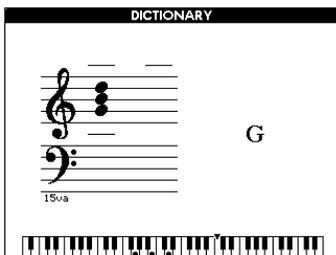
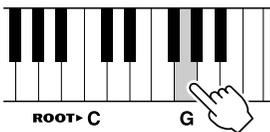
- 1** Mantenha pressionado o botão **LESSON [START]** (Lição - Início) por mais de um segundo.



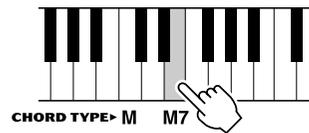
Mantenha pressionado por mais de um segundo



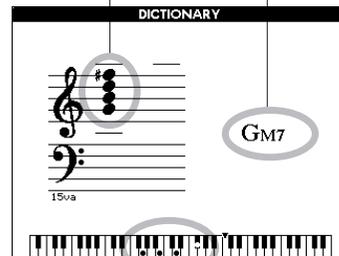
- 2** Como exemplo, vamos aprender a tocar um acorde GM7 (Sol maior com sétima). Pressione a tecla "G" (Sol) na seção do teclado denominada "ROOT" (Tônica). (Não é emitido nenhum som.) A nota tônica que você definiu é mostrada no visor.



- 3** Pressione a tecla "M7" (sétima maior) na seção do teclado denominada "CHORD TYPE" (Tipo de acorde). (Não é emitido nenhum som.) As notas que você deve tocar para o acorde especificado (nota tônica e tipo de acorde) são mostradas no visor, ambas como notação e no diagrama do teclado.



Notação do acorde Nome do acorde (nota principal e tipo)



Notas individuais do acorde (teclado)

Para acessar possíveis inversões do acorde, pressione os botões [+]/[-].

OBSERVAÇÃO

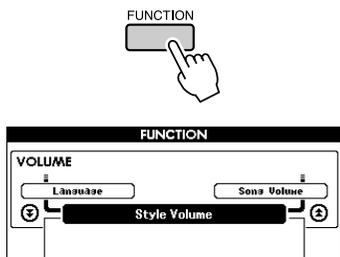
- Sobre acordes maiores: acordes maiores simples são indicados, geralmente, apenas pela nota tônica. Por exemplo, "C" (Dó) refere-se a Dó maior. No entanto, ao especificar os acordes maiores aqui, lembre-se de selecionar "M" (maior) após pressionar a nota tônica.
- Lembre-se de que os tipos de acordes explicados aqui são notas para a mão direita aplicados a vários estilos e são diferentes dos acordes para o recurso da tecnologia de assistência à execução.

- 4** Tente tocar um acorde na seção de acompanhamento automático, observando as indicações no visor. Quando você toca um acorde corretamente, um sinal sonoro é emitido e o nome do acorde pisca no visor.

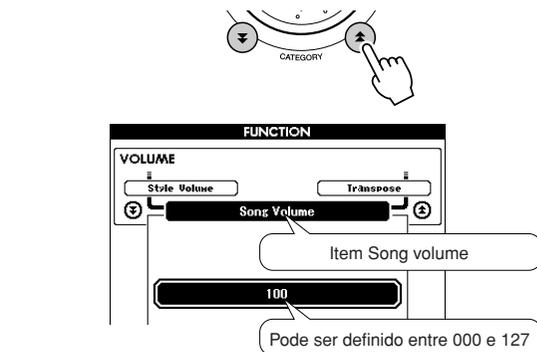
Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

Song Volume

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Song Volume (Volume da música).



3 Use o dial para definir o volume da música entre 000 e 127.

OBSERVAÇÃO

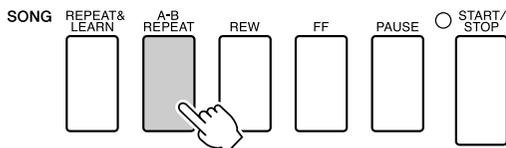
- O volume da música pode ser ajustado enquanto a música é selecionada.

A-B Repeat

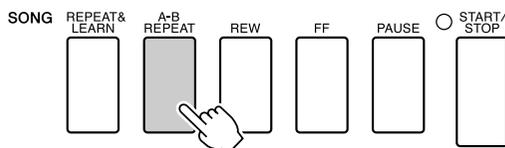
É possível especificar uma seção de uma música — "A" é o ponto inicial e "B" é o ponto final — para repetir a reprodução.



1 Reproduza a música (página 33) e pressione o botão [A-B REPEAT] (Repetir A-B) no início da seção que deseja repetir (o ponto "A").



2 Pressione o botão [A-B REPEAT] uma segunda vez ao final da seção que deseja repetir (ponto "B").



3 A seção A-B especificada da música será reproduzida repetidamente.

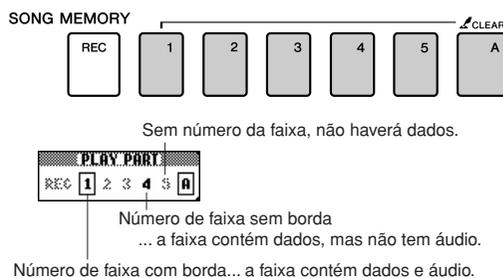
Você pode interromper a reprodução repetida a qualquer momento, pressionando o botão [A-B REPEAT].

OBSERVAÇÃO

- Os pontos de início e fim da repetição não podem ser especificados dentro do mesmo compasso enquanto a música é interrompida.
- O número de compasso atual é indicado no visor durante a reprodução.
- Se desejar definir o ponto "A" no início da música, pressione o botão [A-B REPEAT] (Repetir A-B) antes de iniciar a reprodução da música.

Desativar o som de partes de música independentes

Cada "faixa" de uma música reproduz uma parte diferente da música — melodia, percussão, acompanhamento, etc. É possível desativar o som de faixas individuais e reproduzir você mesmo no teclado a parte sem áudio, ou simplesmente deixar sem áudio as faixas que não deseja ouvir. Para desativar o som de uma faixa, pressione o botão de faixa apropriado (TRACK [1]–[5], [A]). Pressione o mesmo botão uma segunda vez para reativar o som da faixa.



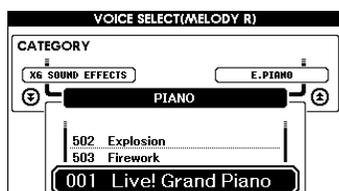
Alterar a voz da melodia

Você pode alterar a voz da melodia de uma música para qualquer outra voz de sua preferência.

Pressione os botões LESSON [L] e [R] simultaneamente para que "LR" seja exibido no canto superior direito do visor MAIN. Selecione a música e reproduza-a.

1 Pressione o botão [VOICE] por mais de um segundo.

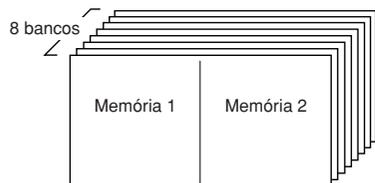
O visor VOICE SELECT (MELODY R ou MELODY L) será exibido para que você possa selecionar a voz Melody R ou Melody L. Pressionar o botão [VOICE] alternará entre VOICE SELECT MELODY R e MELODY L.



2 Use o dial para selecionar a voz.

Conforme seleciona diferentes vozes de melodia, apenas a voz da melodia é alterada enquanto a música permanece a mesma.

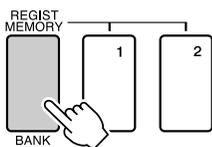
Este instrumento possui o recurso Registration Memory (Memória de Registro) que permite salvar as configurações preferenciais para rápido acesso sempre que necessário. Até 16 configurações completas podem ser salvas (8 bancos com duas configurações cada um).



Até 16 predefinições (oito bancos com duas configurações cada) podem ser memorizados.

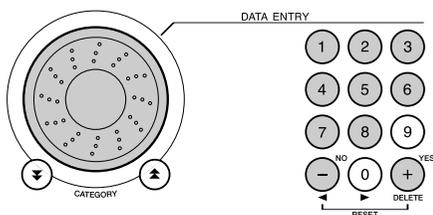
Salvar na memória de registro

- Defina os controles do painel conforme a necessidade — selecione uma voz, um estilo de acompanhamento, etc.
- Pressione o botão [MEMORY/BANK]. Um número do banco será exibido no visor quando você soltar o botão.



Número do banco

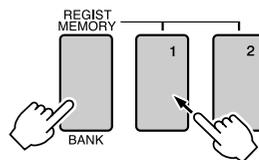
- Use o dial ou os botões de [1] a [8] para selecionar um número de banco de 1 a 8.



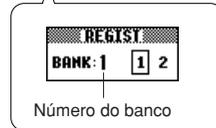
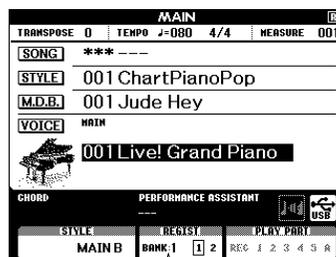
OBSERVAÇÃO

- Os dados não podem ser salvos na memória de registro durante a reprodução de uma música.

- Pressione o botão REGIST MEMORY (Memória de registro) [1] ou [2] enquanto mantém pressionado o botão [MEMORY/BANK] para armazenar as configurações atuais do painel na memória de registro especificada.



Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN para verificar os números do banco e da memória de registro.



Número do banco

OBSERVAÇÃO

- Você também pode salvar as configurações do painel memorizadas no botão de memória de registro na memória flash USB como arquivo de usuário ou em um computador como arquivo de backup.

OBSERVAÇÃO

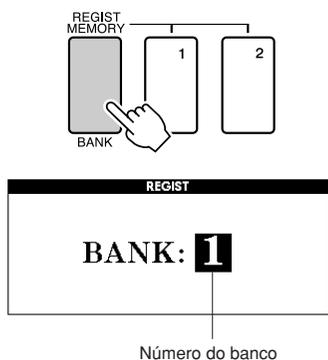
- Se você selecionar um número de memória de registro que já contém dados, os dados anteriores serão excluídos e substituídos pelos novos dados.

AVISOS

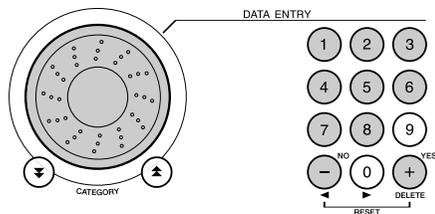
- Não desligue o instrumento ao salvar as configurações na memória do registro; caso contrário, os dados poderão se perder ou ficar danificados.

Recuperação de uma memória de registros

- 1** Pressione o botão [MEMORY/BANK].
Um número do banco será exibido no visor quando você soltar o botão.

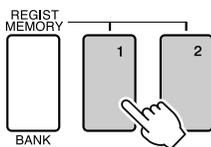


- 2** Use o dial os botões de número de [1] a [8] para selecionar o banco que deseja acessar.



É possível verificar se as configurações do painel foram armazenadas na memória de registro 1 ou 2 pressionando o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

- 3** Pressione o botão REGIST MEMORY, [1] ou [2], contendo as configurações que deseja acessar. Os controles do painel serão instantaneamente definidos de acordo.



- As configurações podem ser salvas na memória de registro
- **Configurações de estilo***
Número do estilo, Acompanhamento automático ativado/desativado, Ponto de divisão, configurações de estilo (Main A/B), Volume do estilo, Dedilhado de acordes
- **Configurações de voz**
Configuração da voz principal (Número da voz, Volume, Oitava, Deslocamento, Nível de reverberação, Nível de coro, Nível de DSP), Configuração de voz dupla (Voz dupla ativada/desativada, Número da voz, Volume, Oitava, Deslocamento, Nível de reverberação, Nível de coro, Nível de DSP).
Configurações de voz dividida (Voz dividida ativada/desativada, Número da voz, Volume, Oitava, Deslocamento, Nível de reverberação, Nível de coro)
- **Configurações de efeito**
Tipo de reverberação, Tipo de coro, Painel sustentar ativado/desativado, DSP ativado/desativado, Tipo de DSP
- **Configurações de harmonia**
Harmonia ativada/desativada, Tipo de harmonia, Volume da harmonia
- **Outras configurações**
Transposição, Faixa da curva de afinação

* As configurações de estilo ficam indisponíveis para a memória de registro durante o uso dos recursos de música.

As funções

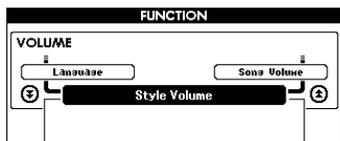
As "Funções" oferecem acesso a diversos parâmetros detalhados do instrumento para afinação, definição do ponto de divisão e ajuste das vozes e efeitos. Examine a lista de funções que começa na página oposta. Existem 50 parâmetros de função ao todo.

Quando localizar uma função que deseja configurar, basta selecionar o nome de exibição da função e ajustá-la conforme a necessidade.

Selecionar e definir funções

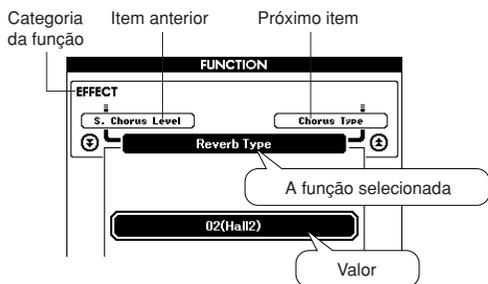
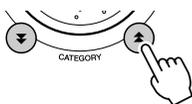
1 Localize a função que deseja definir na lista que inicia na página 93.

2 Pressione o botão [FUNCTION].



3 Selecione uma função.

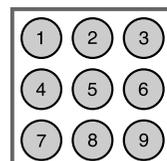
Pressione os botões CATEGORY [▲] e [▼] quantas vezes forem necessárias até que o nome do visor da função apareça no visor.



4 Use o dial, os botões [+] e [-] ou os botões de número de [0] a [9] para definir a função selecionada, conforme a necessidade.

Os botões [+] e [-] são usados para executar configurações do tipo Ativar/Desativar: [+] = Ativar, [-] = Desativar.

Em alguns casos, o botão [+] iniciará a execução da função selecionada, e o botão [-] cancelará a seleção.



Entrada numérica direta.

- Diminuir valor em 1.
- Desativar
- Cancelar
- Aumentar valor em 1.
- Ativar
- Executar

Pressione simultaneamente para acessar a configuração padrão.

Algumas configurações de função são armazenadas na memória assim que são alteradas. Consulte "Parâmetros de backup", na página 65, para obter informações sobre as configurações de função que são armazenadas no instrumento.

Para restaurar as configurações padrão do fator inicial, execute o procedimento "Backup Clear (Limpeza de backup)" descrito na seção "Inicialização", na página 65.

● Lista de configurações de função

Categoria	Item de função	Intervalo/ Configurações	Descrição
VOLUME	Style Volume	000–127	Determina o volume do estilo.
	Song Volume	000–127	Determina o volume da música.
OVERALL	Transpose	-12→+12	Determina a altura do instrumento em incrementos de semitons.
	Tuning	-100→+100	Define a altura do som do instrumento em incrementos de 1 centésimo.
	Pitch Bend Range	01–12	Define a faixa da curva de afinação em incrementos de semitons.
	Split Point	021(Lá 1)– 108(Dó 7)	Determina a tecla mais alta para a Voz dividida e define o "ponto" de Divisão; ou seja, a nota que separa a voz dividida (inferior) e a voz principal (superior). As configurações do ponto de divisão e do ponto de divisão do acompanhamento são definidas como o mesmo valor automaticamente.
	Touch Sensitivity	1(Suave), 2(Média), 3(Pesada), 4(Desativada)	Determina a sensibilidade do recurso.
	Chord Fingering	1(Multi Finger), 2(FullKeyboard)	Define o modo de detecção de acordes. No modo Multi Finger, os acordes normais e simples tocados à esquerda do ponto de divisão são detectados. No modo Full Keyboard os acordes normais tocados em qualquer lugar no teclado serão detectados e as notas reproduzidas soarão da mesma maneira.
MAIN VOICE	Main Volume	000–127	Determina o volume da voz principal.
	Main Octave	-2→+2	Determina a extensão de oitavas da voz principal.
	Main Pan	000 (esquerda)– 64 (centro)– 127 (direita)	Determina a posição de deslocamento da voz principal na imagem estéreo. O valor "0" faz com que o som seja deslocado totalmente para a esquerda, enquanto que o valor "127" desloca o som totalmente para a direita.
	Main Reverb Level	000–127	Determina quanto do sinal da voz principal é enviado ao efeito de Reverberação.
	Main Chorus Level	000–127	Determina quanto do sinal da voz principal é enviado ao efeito de Coro.
	Main DSP Level	000–127	Determina o quanto do sinal da voz principal é enviado ao efeito de DSP.
DUAL VOICE	Dual Volume	000–127	Determina o volume da voz dupla.
	Dual Octave	-2→+2	Determina a extensão de oitavas da voz dupla.
	Dual Pan	000 (esquerda)– 64 (centro)– 127 (direita)	Determina a posição de deslocamento da voz dupla na imagem estéreo. O valor "0" faz com que o som seja deslocado totalmente para a esquerda, enquanto que o valor "127" desloca o som totalmente para a direita.
	Dual Reverb Level	000–127	Determina quanto do sinal da voz dupla é enviado ao efeito de Reverberação.
	Dual Chorus Level	000–127	Determina quanto do sinal da voz dupla é enviado ao efeito de Coro.
	Dual DSP Level	000–127	Determina o quanto do sinal da voz dupla é enviado ao Efeito de DSP.
SPLIT VOICE	Split Volume	000–127	Determina o volume da voz dividida.
	Split Octave	-2→+2	Determina a extensão de oitavas da voz dividida.
	Split Pan	000 (esquerda)– 64 (centro)– 127 (direita)	Determina a posição do deslocamento da voz dividida na imagem estéreo. O valor "0" faz com que o som seja deslocado totalmente para a esquerda, enquanto que o valor "127" desloca o som totalmente para a direita.
	Split Reverb Level	000–127	Determina quanto do sinal da voz dividida é enviado ao efeito de Reverberação.
	Split Chorus Level	000–127	Determina quanto da voz dividida é enviado ao efeito de Coro.

Categoria	Item de função	Intervalo/ Configurações	Descrição
EFFECT	Reverb Type	01–30	Determina o tipo de reverberação, inclusive sua desativação. (Consulte a lista na página 138)
	Chorus Type	1–25	Determina o tipo de coro, inclusive sua desativação. (Consulte a lista na página 138)
	DSP Type	001–183	Determina o tipo de DSP, inclusive sua desativação. (Consulte a lista na página 139)
	Sustain	ON/OFF	Determina se o Painel Sustentar será sempre aplicado às vozes MAIN/ DUAL. O Painel Sustentar é aplicado continuamente quando está em ON (Ativado), ou não é aplicado, quando está em OFF (Desativado) (página 74).
	Master EQ Type	1(Speaker 1), 2(Speaker 2), 3(Headphones), 4(Line Out 1), 5(Line Out 2)	Define o equalizador aplicado à saída do alto-falante para o melhor som em diferentes situações de audição.
HARMONY	Harmony Type	01–26	Determina o tipo de harmonia. (Consulte a lista na página 137)
	Harmony Volume	000–127	Determina o volume do efeito de harmonia.
PAT	P.A.T. Type	CHORD, CHORD/FREE, MELODY, CHORD/MELODY	Determina o tipo de recurso da tecnologia de assistência à execução. (Consulte a lista na página 39)
PC	PC Mode	PC1/PC2/OFF	Otimiza as configurações MIDI quando o instrumento está conectado a um computador (página 106).
MIDI	Local	ON/OFF	Determina se o teclado do instrumento controla (ON) ou não (OFF) o gerador interno de tons (página 106).
	External Clock	ON/OFF	Determina se o instrumento é sincronizado com o relógio interno (OFF) ou com um relógio externo (ON) (página 106).
	Keyboard Out	ON/OFF	Determina se os dados da execução no teclado são transmitidos (ON) ou não (OFF).
	Style Out	ON/OFF	Determina se os dados de estilo são transmitidos (ON) ou não (OFF) via USB durante a reprodução do estilo.
	Song Out	ON/OFF	Determina se a Música do Usuário é transmitida (ON) ou não (OFF) via USB durante sua reprodução.
	Initial Setup	YES/NO	Permite que você envie os dados de configuração do painel para um computador. Pressione [+] para enviar ou pressione [-] para cancelar.
METRONOME	Time Signature - Numerator	01–60	Determina a fórmula de compasso do metrônomo.
	Time Signature - Denominator	2, 4, 8, 16	Define a duração de cada batida do metrônomo.
	Bell	ON/OFF	Determina se haverá toque de campainha no tempo forte (ON) ou não (OFF).
	Metronome Volume	000–127	Determina o volume do metrônomo.
SCORE	Quantize	1(semínima), 2(tercina de semínimas), 3(colcheia), 4(tercina de colcheias), 5(semicolcheia), 6(tercina de semicolcheias), 7(fusa), 8(tercina de fusas)	Dependendo dos dados da música, é possível tornar uma partitura mais legível ajustando a duração das notas. Isso determina a resolução da duração mínima usada na música. Por exemplo, se houver semínimas e colcheias na música, é aconselhável definir esse valor como "eighth note" (colcheia). Toda nota ou pausa menor do que esse valor não aparecerá na partitura.

Categoria	Item de função	Intervalo/ Configurações	Descrição
LESSON	Right-Part	Faixa-guia de 1 a 16	Determina o número da faixa-guia para lição com a mão direita. A configuração vale apenas para músicas no formato SMF 0 e 1 transferidas de um computador.
	Left-Part	Faixa guia de 1 a 16	Determina o número da faixa-guia para lição com a mão esquerda. A configuração vale apenas para músicas no formato SMF 0 e 1 transferidas de um computador.
	Grade	ON/OFF	Determina se a função Grade (Nota de avaliação) está ativada ou desativada.
UTILITY	Demo Cancel	ON/OFF	Determina se a função Demo Cancel (Cancelar demonstração) está ativada ou não. Se essa configuração estiver definida como ON, a música de demonstração não será reproduzida, mesmo que o botão [DEMO] seja pressionado.
LANGUAGE	Language	Inglês/japonês	Determina o idioma do visor para as exibições de demonstração, os nomes de arquivos de música, as letras das músicas e determinadas mensagens do visor. Todas as outras mensagens e nomes são exibidos em inglês. Quando esse recurso está definido como Japanese, os nomes de arquivo são exibidos na fonte do idioma japonês. A exibição das letras de música segue a configuração de idioma definida originalmente nos dados da música. No entanto, se essa configuração existir, ela será utilizada aqui.

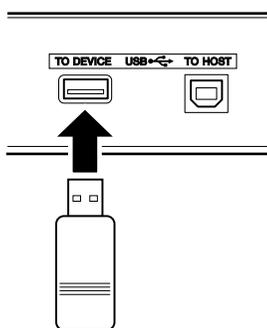
* Todas essas configurações podem ser convenientemente redefinidas com os valores padrão iniciais; basta pressionar os botões [+] e [-] simultaneamente.
(A exceção é Initial Send, ou Envio inicial, que é uma operação, e não uma configuração.)

Como salvar e carregar dados

A memória flash USB é uma mídia de memória usado para armazenar dados. Quando um dispositivo de memória flash USB é inserido no terminal USB TO DEVICE do instrumento, as configurações registradas podem ser salvas ou carregadas no instrumento. A memória flash USB também pode ser usada para transferir arquivos de música, estilos e banco de dados de músicas para o instrumento, onde podem ser selecionados e utilizados da mesma forma que os dados internos. Nesta seção, vamos examinar os procedimentos para a configuração e formatação de dispositivos de memória flash USB, bem como para salvar e carregar dados nesses dispositivos e a partir deles. Antes de usar um dispositivo USB, leia toda a seção “Precauções ao usar o terminal USB TO DEVICE”, na página 97.

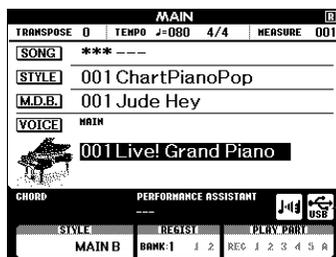
Conectar a uma memória flash USB

1 Conecte uma memória flash USB para o terminal USB TO DEVICE, tomando o cuidado de inseri-la na orientação adequada.



Às vezes, uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou de informações) é exibida na tela para facilitar a operação. Consulte as "Mensagens" na página 120 para obter uma explicação de cada mensagem.

2 Verifique se o ícone do controle de arquivos está sendo exibido no visor MAIN.



Aparece enquanto o dispositivo de memória está sendo montado.



Ícone do controle de arquivos



Vá para o visor FILE CONTROL (Controle de arquivos), onde é possível acessar operações de arquivo, pressionando o botão [MENU] nesse visor. (Não pressione esse botão agora, mas apenas quando for instruído a fazer isso nas seções abaixo).

Menu	Página de referência
Formatação	98
Salvar arquivo de usuário	99
Salvar música de usuário	100
Carregar	101
Excluir USB	102
Excluir usuário	103

OBSERVAÇÃO

- Nenhum som será produzido, caso você toque o teclado enquanto o visor FILE CONTROL estiver sendo mostrado. Além disso, nesse estado, apenas os botões relacionados às funções de arquivo ficarão ativos.

OBSERVAÇÃO

- O visor FILE CONTROL não será exibido em qualquer um dos seguintes casos:
 - Durante a reprodução do estilo ou da música.
 - Durante uma lição.
 - Enquanto os dados estão sendo carregados de uma memória flash USB.

■ Precauções ao usar o terminal USB TO DEVICE

Este instrumento possui um terminal USB TO DEVICE interno. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, lembre-se de manuseá-lo com cuidado. Siga as precauções importantes a seguir.

OBSERVAÇÃO

- Ainda que seja possível usar unidades de CD-R/RW para a leitura de dados para o instrumento, elas não podem ser usadas para salvar dados.

● Dispositivos USB compatíveis

- Dispositivos de armazenamento USB (memória flash, unidade de disco flexível)

O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado.

A Yamaha não pode garantir o funcionamento dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de comprar um dispositivo USB para uso com este instrumento, visite a seguinte página na web:

<http://music.yamaha.com/download/>

OBSERVAÇÃO

- Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado do computador, não podem ser usados.

● Conectando um dispositivo USB

- Quando conectar um dispositivo USB ao terminal USB TO DEVICE, verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta.
- Embora o instrumento ofereça suporte ao padrão USB 1.1, você também pode conectar e usar dispositivos de armazenamento USB 2.0. No entanto, observe que a velocidade de transferência será a do padrão USB 1.1.

● Utilização de dispositivos de armazenamento USB

Conectando um dispositivo de armazenamento USB, você pode salvar nele os dados que criou, bem como ler dados a partir dele.

OBSERVAÇÃO

- Ainda que seja possível usar unidades de CD-R/RW para a leitura de dados para o instrumento, elas não podem ser usadas para salvar dados.

O número de dispositivos de armazenamento USB a serem usados

Apenas um dispositivo de armazenamento USB pode ser conectado ao terminal USB TO DEVICE.

Formatação de mídia de armazenamento USB

Quando uma mídia é inserida ou um dispositivo de armazenamento USB é conectado, é possível que uma mensagem seja exibida, solicitando que você formate a mídia ou o dispositivo. Nesse caso, execute a operação de formatação (página 98).

AVISOS

- A operação de formatação substitui todos os dados já existentes. Verifique se a mídia que está formatando não contém dados importantes.

Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida com cada mídia ou dispositivo de armazenamento. Se você estiver salvando dados no dispositivo de armazenamento USB, certifique-se de ter desativado a proteção contra gravação.

Conectando/removendo o dispositivo de armazenamento USB

Antes de remover a mídia do dispositivo, certifique-se de que o instrumento não esteja acessando dados (como em operações de gravação ou exclusão).

AVISOS

- Evite ligar/desligar o dispositivo de armazenamento USB ou conectar/desconectar o dispositivo com muita frequência. Essa ação poderá resultar na suspensão ou no "congelamento" da operação do instrumento. Quando o instrumento estiver acessando dados (como nas operações de salvar, excluir, carregar e formatar) ou estiver montando o dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão), NÃO desconecte o conector USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue nenhum dos dispositivos. Essa ação poderá danificar os dados em um ou em ambos os dispositivos.

Formatação da memória flash USB

Memórias flash USB novas devem ser formatadas antes de serem usadas neste instrumento.

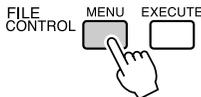
AVISOS

- Se você formatar uma memória flash que já contém dados, todos os dados serão apagados. Tome cuidado para não apagar dados importantes ao usar a função de formatação.

1 Após conectar a memória flash USB a ser formatada ao terminal USB TO DEVICE do instrumento, verifique se o ícone está sendo exibido no visor MAIN.

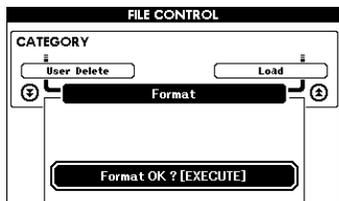
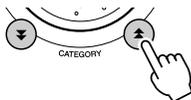


2 Pressione o botão FILE CONTROL (Controle de arquivos) [MENU].



3 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Format (Formatar).

O visor irá pedir a sua confirmação.



4 Pressione o botão [EXECUTE] (Executar) e o visor irá pedir a sua confirmação.

Você pode pressionar o botão [-] neste ponto para cancelar a operação.

5 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de formatação será iniciada.

AVISOS

- Depois que a mensagem de formatação em andamento for exibida no visor, essa operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

6 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

OBSERVAÇÃO

- Caso a memória flash USB tenha sido protegida contra gravação, será exibida uma mensagem adequada e não será possível executar a operação.

Como salvar arquivos do usuário (Memória de registro) em uma memória flash USB

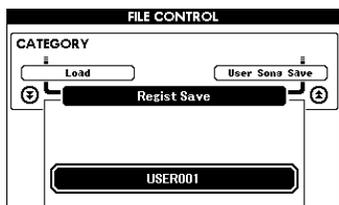
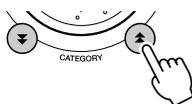
Esta operação salva um “Arquivo do usuário”, contendo os dados da memória de registro, em um dispositivo de memória flash USB. O nome do arquivo do usuário terá a extensão “.usr”, que não aparecerá no visor do instrumento.

1 Certifique-se de que uma memória flash USB corretamente formatada seja conectada adequadamente ao terminal USB TO DEVICE do instrumento, e que o ícone seja exibido no visor MAIN.

2 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].

3 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Regist Save (Salvar registro).

Um nome de arquivo padrão será criado automaticamente.



● **Para substituir um arquivo existente**

Se desejar substituir um arquivo já existente na memória flash USB, use o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar o arquivo e, em seguida, avance para a etapa 6.

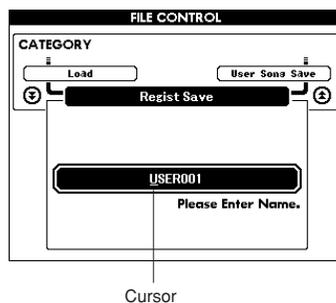
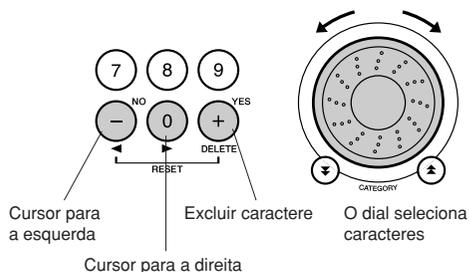
OBSERVAÇÃO

- É possível salvar até 100 arquivos de usuário em uma única memória flash.
- Caso a memória flash USB tenha sido protegida contra gravação, será exibida uma mensagem adequada e não será possível executar a operação.
- Se não houver capacidade suficiente disponível na memória flash USB para salvar os dados, uma mensagem adequada será exibida no visor, e não será possível salvar os dados. Apague arquivos desnecessários da memória flash USB para deixar mais espaço de memória disponível (página 102), ou use uma memória flash USB diferente.
- Consulte a lista de “Mensagens” na página 120 para saber sobre outros possíveis erros que podem impedi-lo de concluir a operação.

4 Pressione o botão [EXECUTE]. Um cursor será exibido abaixo do primeiro caractere no nome do arquivo.

5 Altere o nome do arquivo como necessário.

- O botão [-] move o cursor para a esquerda, e o botão [0] move o cursor para a direita.
- Use o mostrador para selecionar um caractere para a posição atual do cursor.
- O botão [+] exclui o caractere na posição do cursor.



6 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor irá pedir a sua confirmação.

É possível cancelar a operação de salvamento neste ponto pressionando o botão [-].

7 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de salvamento será iniciada.

A música de usuário será armazenada na pasta USER FILE (Arquivo de usuário) na memória flash USB.

AVISOS

- Depois que a mensagem de salvamento em andamento aparecer no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

8 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

OBSERVAÇÃO

- Se um nome de arquivo existente for especificado, o visor solicita a você uma confirmação. Pressione [EXECUTE] ou [+], caso concorde em substituir o arquivo, ou pressione [-] para cancelar.
- O tempo que a operação de salvamento leva dependerá da condição da memória flash USB.

Para salvar uma música de usuário em uma memória flash USB

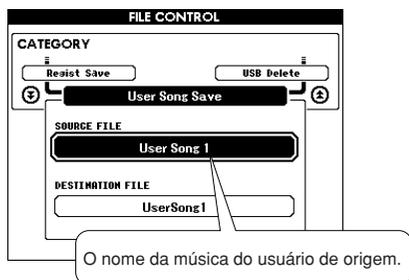
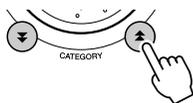
Esta operação salva uma música do usuário (números de música de 031 a 035) em uma memória flash USB.

1 Certifique-se de que uma memória flash USB corretamente formatada tenha sido conectada adequadamente ao terminal USB TO DEVICE do instrumento, e que o ícone seja exibido no visor MAIN.

2 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].

3 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item User Song Save (Salvar música de usuário).

O arquivo de origem (SOURCE FILE) — o nome de uma música de usuário — será destacado.



4 Selecione a música do usuário de origem.

É possível pressionar os botões [+] e [-] simultaneamente para selecionar a primeira música de usuário.

5 Pressione o botão [EXECUTE].

A música de destino (DESTINATION SONG) será destacada e um nome padrão será criado automaticamente.

● **Para substituir um arquivo existente**

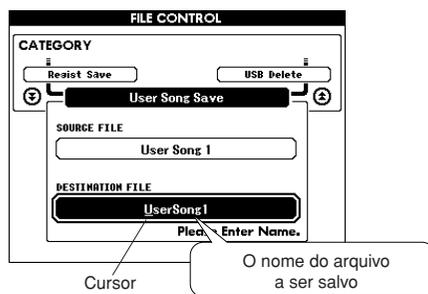
Se desejar substituir um arquivo já existente na memória flash USB, use o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar o arquivo e, em seguida, passe à etapa 7.

6 Pressione o botão [EXECUTE].

Um cursor será exibido abaixo do primeiro caractere no nome do arquivo.

7 Altere o nome do arquivo como necessário.

Consulte "Como salvar arquivos do usuário (Memória de registro) em uma memória flash USB" na página 99 para saber sobre a entrada do nome de arquivo.



8 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor irá pedir a sua confirmação.

É possível cancelar a operação de salvamento neste ponto pressionando o botão [-].

9 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de salvamento será iniciada.

A música de usuário será armazenada na pasta USER FILE (Arquivo de usuário) na memória flash USB.

AVISOS

- Depois que a mensagem de salvamento em andamento aparecer no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

10 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

OBSERVAÇÃO

- Se um nome de arquivo existente for especificado, o visor solicita a você uma confirmação. Pressione [EXECUTE] ou [+], caso concorde em substituir o arquivo, ou pressione [-] para cancelar.
- O tempo que a operação de salvamento leva dependerá da condição da memória flash USB.

Como carregar arquivos a partir de uma memória flash USB

Arquivos de usuário, assim como arquivos de estilo, de música e de banco de dados de músicas que residam na memória flash USB podem ser carregados no instrumento.

⚠ AVISOS

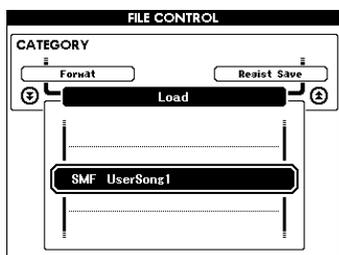
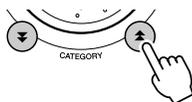
- Se você carregar um arquivo de usuário, os dados da memória de registro serão substituídos pelos dados recém carregados. Salve os dados importantes em uma memória flash USB antes de carregar os dados que os substituirão.

- 1 Com a memória flash USB contendo o arquivo que deseja carregar conectada ao conector USB TO DEVICE, verifique se o ícone File Control está sendo exibido no visor MAIN.



- 2 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].

- 3 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Load (Carregar).



- 4 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja carregar.

Todos os arquivos de usuário no dispositivo de memória flash USB serão exibidos primeiro, seguidos dos arquivos de estilo, de música e de banco de dados de músicas.

Os arquivos devem estar localizados na pasta "User Files" (Arquivos de usuário) da memória flash USB. Arquivos localizados fora dessa pasta não serão reconhecidos.

- 5 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor irá pedir a sua confirmação.

É possível cancelar a operação de carregamento neste ponto pressionando o botão [-].

- 6 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de carregamento será iniciada.

⚠ AVISOS

- Depois que a mensagem de carregamento em andamento for exibida no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

- 7 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

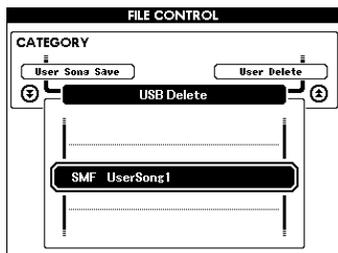
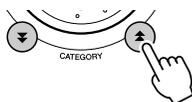
Exclusão de dados de uma memória flash USB

Este procedimento excluir arquivos de usuário, de estilo, de música e de banco de dados de músicas de uma memória flash USB.

- 1** Certifique-se de que a memória flash USB contendo os arquivos que deseja excluir tenha sido conectada adequadamente ao terminal USB TO DEVICE do instrumento e que o ícone esteja sendo exibido no visor MAIN.



- 2** Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].
- 3** Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Delete USB (Excluir USB).



- 4** Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja excluir.

Todos os arquivos de usuário no dispositivo de memória flash USB serão exibidos primeiro, seguidos dos arquivos de estilo, de música e de banco de dados de músicas.

Os arquivos devem estar localizados na pasta "User Files" (Arquivos de usuário) da memória flash USB. Arquivos localizados fora dessa pasta não serão reconhecidos.

- 5** Pressione o botão [EXECUTE]. O visor irá pedir a sua confirmação.

É possível cancelar a operação neste ponto pressionando o botão [-].

- 6** Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de exclusão será iniciada.

AVISOS

- Depois que a mensagem de exclusão em andamento for exibida no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

- 7** Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

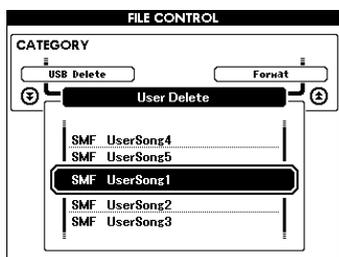
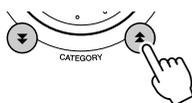
OBSERVAÇÃO

- Caso a memória flash USB tenha sido protegida contra gravação, será exibida uma mensagem adequada e não será possível executar a operação.

Exclusão de dados de usuário do instrumento

Este procedimento excluir música do usuário, bem como arquivos de estilo, de música e de banco de dados de música, de um dispositivo externo, como um computador. Esta operação não apaga os dados predefinidos.

- 1 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].
- 2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Delete User (Excluir usuário).
“Excluir usuário” só poderá ser selecionado se não houver memória flash USB conectada ao instrumento.



- 3 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja excluir.

Todas as músicas serão exibidas primeiro, seguidas dos arquivos de música, de estilo e de banco de dados de músicas.

- 4 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor irá pedir a sua confirmação.

É possível cancelar a operação neste ponto pressionando o botão [-].

- 5 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de exclusão será iniciada.

AVISOS

- Depois que a mensagem de exclusão em andamento for exibida no visor, a operação não poderá ser cancelada.

- 6 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

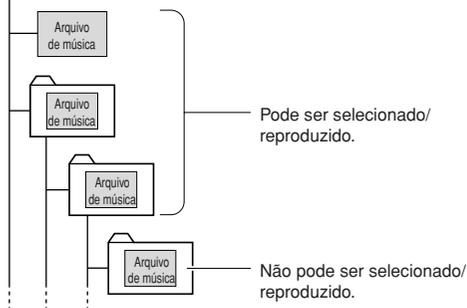
Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.

Reproduzindo arquivos localizados em uma memória flash USB

IMPORTANTE

- Para que dados copiados para uma memória flash USB de um computador ou outro dispositivo possam ser reproduzidos, eles devem estar armazenados no diretório-raiz da memória flash USB ou em uma pasta de primeiro/segundo nível no diretório-raiz. Dados armazenados em pastas de terceiro nível, criadas dentro de uma pasta de segundo nível, não podem ser selecionados e reproduzidos pelo instrumento.

Memória flash USB (Raiz)

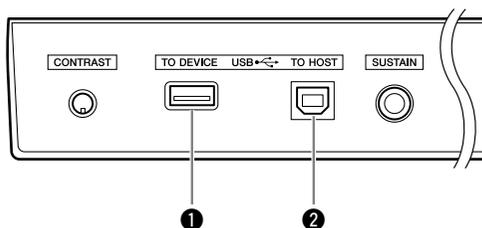


- 1 Certifique-se de que a memória flash USB contendo o arquivo que você deseja reproduzir tenha sido conectada adequadamente ao terminal USB TO DEVICE do instrumento e que o ícone esteja sendo exibido no visor MAIN.



- 2 Pressione o botão [SONG], [STYLE] ou [MUSIC DATABASE]. Serão exibidos os arquivos do tipo correspondente.
- 3 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja reproduzir.
- 4 Reproduza o arquivo selecionado da mesma forma que os arquivos internos são reproduzidos: pressione o botão [START/STOP] ou toque no teclado.

Conectores



1 Terminal USB TO DEVICE

Esse terminal permite a conexão com dispositivos de armazenamento USB. Consulte "Precauções ao usar o terminal USB TO DEVICE", na página 97.

2 Terminal USB TO HOST

Esse terminal permite a conexão direta com um computador pessoal. Consulte "Conexão com um PC" na página 105 para obter mais informações.

Conexão com um PC

As funções a seguir ficam disponíveis quando este instrumento está conectado a um computador.

- Os dados de execução podem ser transferidos entre o instrumento e o computador (página 106).
- Os arquivos podem ser transferidos entre o instrumento e o computador (página 108).

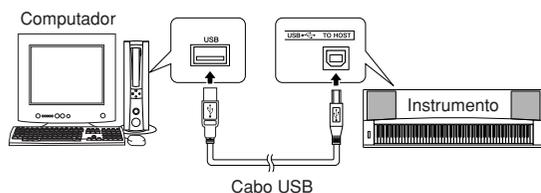
O procedimento de conexão é o seguinte:

1 Instale o driver USB para MIDI no computador.

O driver USB para MIDI está incluído no CD-ROM. A instalação do driver USB para MIDI é descrita nas páginas 114–115.

2 Conecte o terminal USB do computador ao terminal USB do instrumento, utilizando um cabo USB do tipo AB (vendido separadamente).

O CD-ROM fornecido também inclui o aplicativo Musicsoft Downloader, que permite transferir arquivos de som a partir do computador para a memória flash do instrumento. Para obter instruções sobre como instalar o Musicsoft Downloader e como transferir arquivos de música, consulte as páginas 108, 115.



■ Precauções ao usar o terminal USB TO HOST

Ao conectar o computador ao terminal USB TO HOST, verifique os itens a seguir. Caso contrário, haverá risco de travamento do computador e danificação ou perda dos dados. Se o computador ou o instrumento travar, reinicie o software aplicativo ou o sistema operacional do computador, ou desligue e religue a alimentação elétrica do instrumento.

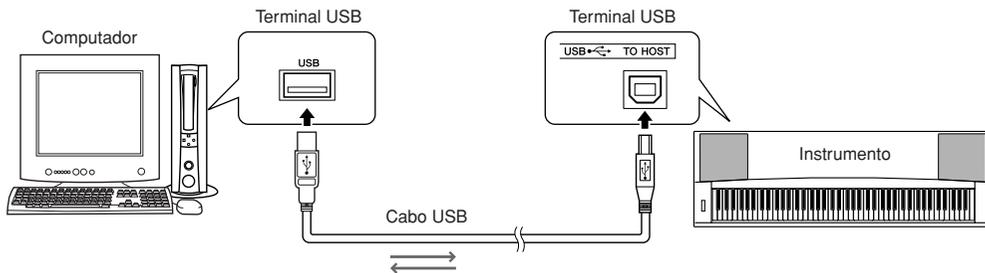
⚠ AVISOS

- Use um cabo USB do tipo AB de menos de 3 metros.
- Antes de conectar o computador ao terminal USB [TO HOST], saia de qualquer modo de economia de energia do computador (como suspensão, hibernação ou espera).
- Antes de ligar o instrumento, conecte o computador ao terminal USB TO HOST.
- Execute o procedimento a seguir antes de ligar/desligar o instrumento ou conectar/desconectar o cabo USB ao/do terminal [USB TO HOST].
 - Saia de qualquer software aplicativo aberto no computador.
 - Certifique-se de que os dados não estejam sendo transmitidos do instrumento. (Dados são transmitidos sempre que você toca notas no teclado ou reproduz uma música, etc.)
- Enquanto o computador estiver conectado ao instrumento, aguarde seis segundos ou mais entre estas operações: (1) ao desligar e ligar o instrumento ou, alternativamente, (2) ao conectar/desconectar o cabo USB.

Transferir dados de execução de e para um computador

Conectando o instrumento ao computador, os dados de execução do instrumento podem ser usados no computador, e os dados de execução do computador podem ser reproduzidos no instrumento.

- Quando o instrumento está conectado a um computador, ele transmite/recebe dados de execução.



■ Configurações MIDI

Estas configurações referem-se à transmissão e recepção de dados de execução.

Item	Intervalo/Configurações	Descrição
Local	ON/OFF	O controle local determina se as notas tocadas no instrumento são emitidas ou não pelo sistema gerador de tons internos: esse gerador está ativo quando o controle local está ativado, ficando inativo quando esse controle é desativado.
External Clock	ON/OFF	Essas configurações determinam se o instrumento está sincronizado com seu próprio relógio interno (OFF) ou com um sinal de relógio de um dispositivo externo (ON).
Keyboard Out	ON/OFF	Essas configurações determinam se os dados de reprodução pelo teclado do instrumento são transmitidos (ON) ou não (OFF).
Style Out	ON/OFF	Essas configurações determinam se os dados de estilo são transmitidos (ON) ou não (OFF) durante a reprodução de estilos.
Song Out	ON/OFF	Essas configurações determinam se a Música do Usuário é transmitida (ON) ou não (OFF) durante sua reprodução.

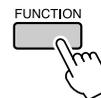
⚠ AVISOS

- Se o instrumento não estiver emitindo nenhum som, a causa mais provável é que o Controle Local (Local Control) esteja desligado.

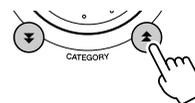
⚠ AVISOS

- Se o relógio externo estiver definido como ON e não houver sinal de relógio vindo do dispositivo externo, as funções de música, estilo e metrônomo não funcionarão.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item cujo valor deseja alterar.



3 Utilize o mostrador para selecionar ON ou OFF.

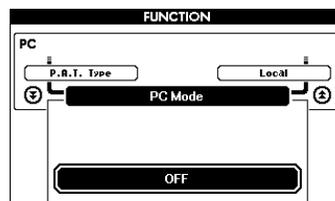
■ Modo PC

Várias configurações MIDI devem ser feitas para a transferência de dados de execução entre o computador e o instrumento. O item PC Mode (Modo PC) pode fazer facilmente várias configurações em uma operação. Estas configurações estão disponíveis: PC1, PC2 e OFF. Essa configuração não é necessária durante a transferência de músicas ou o backup de arquivos entre o computador e o instrumento.

* Defina o modo PC como PC2 quando usar o Digital Music Notebook.

	PC1	PC2*	OFF
Local	OFF	OFF	ON
Relógio externo	ON	OFF	OFF
Song Out	OFF	OFF	OFF
Style Out	OFF	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON

1 Mantenha pressionado o botão [DEMO] por mais de um segundo para exibir o item PC Mode.



2 Utilize o mostrador para selecionar PC1, PC2 ou OFF.

OBSERVAÇÃO

- Quando a configuração PC2 estiver selecionada, não será possível utilizar os recursos do instrumento para estilo, música, demonstração, gravação de músicas e aulas.

OBSERVAÇÃO

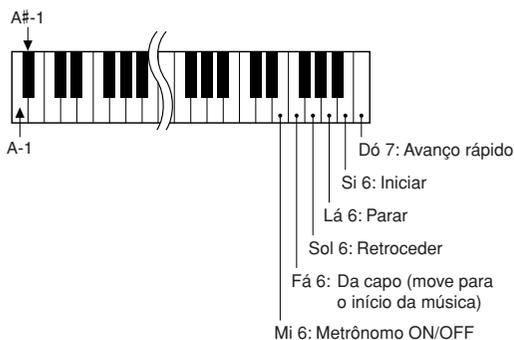
- Você também pode acessar o item PC Mode, pressionando o botão [FUNCTION] e utilizando os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizá-lo (página 92).

Controle remoto de dispositivos MIDI

Você também pode usar este instrumento como um dispositivo de controle remoto para o aplicativo Digital Music Notebook no computador (por meio da conexão USB) — controlando funções de reprodução, interrupção e transmissão pelo painel.

■ Teclas do controle remoto

Para usar as funções do controle remoto, mantenha pressionadas simultaneamente as duas teclas inferiores no teclado (Lá 1 e Lá# 1) e pressione a tecla apropriada mostrada abaixo.



OBSERVAÇÃO

- O controle remoto dos dispositivos MIDI funcionará independentemente do modo PC2.

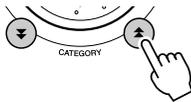
Initial Send (Envio inicial)

Esta função permite enviar os dados de configuração do painel a um computador. Antes de gravar dados de execução em um aplicativo sequenciador em execução no computador, convém enviar e gravar os dados de configuração do painel antes dos dados de execução reais.

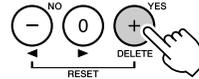
1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Initial Send (Envio inicial).



3 Pressione [+ / YES] para enviar, ou pressione [- / NO] para cancelar.



Transferência de dados entre o computador e o instrumento

Arquivos de músicas, estilos ou MDB, residentes em um computador ou no CD-ROM fornecido, podem ser transferidos ao instrumento. O arquivo de backup também pode ser transferido do instrumento para o computador e vice-versa. Para transferir arquivos entre o computador e o instrumento, será necessário instalar no computador o aplicativo Musicsoft Downloader e o Driver USB para MIDI que acompanham o CD-ROM de Acessórios. Consulte o Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios, na página 111 para obter detalhes sobre a instalação.

● Os dados podem ser transferidos de um computador para este instrumento.

- Capacidade de dados: 1895 KB
Total de 512 arquivos de Músicas, Estilos e Bancos de Dados de Músicas (MDB)
- Formato de dados
Música: .formato SMF mid 0/1
Estilo: .sty
Banco de dados de músicas (MDB): .mfd
Arquivo de backup: 08PG88G.bup

● O que é SMF (Standard MIDI File)?

O formato SMF (Standard MIDI File) é um dos mais comuns e compatíveis formatos de seqüência usados para armazenar dados em seqüência. Existem duas variações: o Formato 0 e o Formato 1. Vários dispositivos MIDI são compatíveis com o Formato SMF 0 e a maioria dos dados de seqüência MIDI disponíveis no mercado é fornecida nesse mesmo formato.

■ Com o Musicsoft Downloader você pode

- Transfira arquivos do computador para a memória flash do instrumento.
⇒ **Consulte o procedimento descrito na página 109.**
O procedimento para transferir músicas incluído no CD-ROM de Acessórios do computador para o instrumento é fornecido como exemplo.
- O arquivo de backup pode ser transferido do instrumento para um computador e vice-versa.
⇒ **Consulte o procedimento descrito na página 110.**

Utilize o aplicativo Musicsoft Downloader com o Internet Explorer 5.5 ou versão mais recente.

■ Use o Musicsoft Downloader para transferir músicas do CD-ROM de Acessórios para a memória flash do instrumento...

OBSERVAÇÃO

- Se uma música ou um estilo estiver sendo reproduzido, interrompa a reprodução antes de continuar.

1 Instale o Musicsoft Downloader e o driver USB para MIDI no computador e, em seguida, conecte o computador e o instrumento (página 113).

2 Insira o CD-ROM incluso na unidade de CD-ROM.

Uma janela inicial aparecerá automaticamente.

3 Clique duas vezes no ícone de atalho do Musicsoft Downloader, criado na área de trabalho.

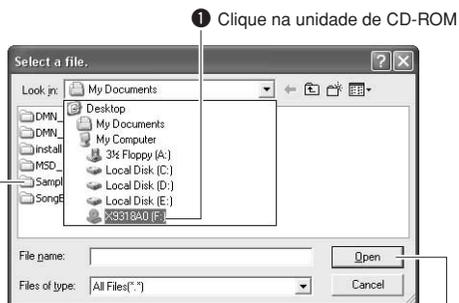
Isso iniciará o aplicativo Musicsoft Downloader e ativará a janela principal.

OBSERVAÇÃO

- O instrumento não poderá ser operado enquanto o Musicsoft Downloader estiver em execução.

4 Clique no botão "Add File" (Adicionar Arquivo) para que a janela de mesmo nome seja exibida.

5 Clique no botão à direita de "Look in" (Examinar) e selecione a unidade de CD-ROM no menu suspenso exibido. Clique duas vezes na pasta "SampleData" (Dados de Amostra) dessa janela. Selecione o arquivo na pasta "SongData" (Dados de Música) que deseja transferir para o instrumento e clique em "Open" (Abrir).

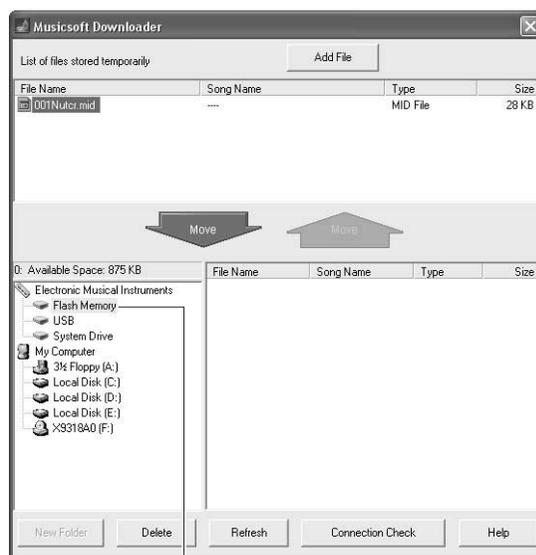


- 2** Clique duas vezes nas pastas "SampleData" → "SongData" e clique em um arquivo de música.
- 3** Clique em "Open"

Neste ponto, você pode selecionar um arquivo de Estilo ou MDB no computador ou CD-ROM e transferi-lo para o instrumento da mesma forma que um arquivo de música.

6 Uma cópia do arquivo de música MIDI selecionado será exibida na "List of files stored temporarily" (Lista de arquivos armazenados temporariamente), na parte superior da janela.

A mídia de memória também será exibida na parte inferior da janela, para especificar o destino da transferência. Clique em "Instrument" (Instrumento) e, em seguida, "Flash memory" (Memória flash).



- 1** Clique em "Electronic Musical Instruments" (Instrumentos Musicais Eletrônicos) e em "Flash Memory" (Memória Flash).

7 Após selecionar o arquivo em "List of files stored temporarily" (Lista de arquivos armazenados temporariamente), clique no botão [Move] (Mover) para cima, e uma mensagem de confirmação será exibida. Clique em [OK] para transferir a música de "List of files stored temporarily" para a memória do instrumento.

OBSERVAÇÃO

- Arquivos transferidos para um diretório-raiz da memória flash USB por meio do Musicsoft Downloader — qualquer local fora da pasta USER FILES do dispositivo de memória flash — não podem ser excluídos através do visor de controle de arquivos do instrumento. Use o botão Delete (Excluir) do Musicsoft Downloader para excluir esses arquivos.

8 Feche a janela para finalizar o Musicsoft Downloader.

OBSERVAÇÃO

- Encerre o Musicsoft Downloader para reproduzir o arquivo transferido do computador.

9 Para reproduzir uma música armazenada na memória flash, pressione o botão [SONG]. Use o dial para selecionar a música que deseja reproduzir e, em seguida, pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução.

AVISOS

- Não desconecte o cabo USB durante uma transferência de dados. Os dados não apenas serão transferidos e salvos, mas a operação da mídia de memória poderá se tornar instável, e o conteúdo poderá desaparecer completamente quando o instrumento é ligado ou desligado.

AVISOS

- Dados armazenados podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Por motivos de segurança, convém manter uma cópia de todos os dados importantes armazenada no computador.

● Para usar músicas transferidas para lições...

Para usar músicas (apenas formato SMF 0 e 1) transferidas de um computador para as lições, é necessário especificar os canais que são reproduzidos como partes de mão direita e mão esquerda.

- 1 Pressione o botão [SONG] e selecione a música (036 em diante) que está na memória flash, para a qual você deseja definir a faixa de guia.
- 2 Pressione o botão [FUNCTION] (FUNÇÃO).
- 3 Utilize os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item "R-Part" ou "L-Part".
- 4 Utilize o mostrador para selecionar o canal a ser reproduzido como a área especificada para a mão direita ou esquerda.

Recomendamos selecionar o canal 1 para a parte da mão direita e o canal 2 para a da mão esquerda.

■ Transferir um arquivo de backup do instrumento para um computador.....

Você pode usar o Musicsoft Downloader para transferir arquivos de "Backup" contendo a Memória de registro e as configurações de funções (FUNCTION) (página 65) para um computador. Se você clicar em "Electronic Musical Instruments" no visor do Musicsoft Downloader e, em seguida, em "System Drive", um arquivo de nome "08PG88G.BUP" aparecerá no canto inferior direito do visor do Musicsoft Downloader. Trata-se do arquivo de backup. Para obter detalhes sobre como transferir arquivos de backup usando o aplicativo Musicsoft Downloader, consulte o tópico "Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)" (em inglês) da ajuda on-line do Musicsoft Downloader.

OBSERVAÇÃO

- Dados de músicas predefinidas não podem ser transmitidos a partir do instrumento.

AVISOS

- O arquivo de backup é transmitido/recebido como arquivo único. Por consequência, todos os dados da memória de registro serão substituídos a cada operação de transmissão ou recepção. Lembre-se disso ao transferir dados.

AVISOS

- Não renomeie o arquivo de backup no computador. Se fizer isso, ele não será reconhecido ao ser transferido para o instrumento.



OBSERVAÇÕES ESPECIAIS

- Os direitos autorais do software e deste manual são exclusivos da Yamaha Corporation.
- O uso do software e deste manual é regido pelo contrato de licença que o comprador aceita integralmente ao romper o lacre do pacote de software. (Leia atentamente o Contrato de Licenciamento do Software no final deste manual antes de instalar o aplicativo.)
- A cópia do software ou a reprodução deste manual, no todo ou em parte, por qualquer meio, são expressamente proibidas sem o consentimento por escrito do fabricante.
- A Yamaha não fornece declarações ou garantias quanto ao uso do software e da documentação. Ela não poderá ser responsabilizada pelos resultados do uso deste manual e do software.
- O disco que contém o software não é desenvolvido para sistema audiovisual (reprodutor de CD, DVD etc.). Não tente usar o disco em outro equipamento que não seja um computador.
- Futuras atualizações do aplicativo e do software de sistema, bem como quaisquer alterações nas especificações e funções, serão divulgadas separadamente.
- As imagens do visor mostradas nesse manual foram criadas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no computador.

Avisos importantes sobre este CD-ROM

● Tipo de dados

Este CD-ROM inclui um software de aplicativo. Consulte a página 113 para obter instruções de instalação do software.

AVISOS

- *Não tente reproduzir este CD-ROM em nenhum outro dispositivo de reprodução que não seja um computador. O alto volume do ruído resultante pode ferir seus ouvidos ou danificar o dispositivo de reprodução.*

● Sistema Operacional (OS)

Os aplicativos neste CD-ROM foram fornecidos em versões para sistemas operacionais Windows.

Conteúdo do CD-ROM



Nome da pasta		Aplicativo / Nome dos dados	Conteúdo	
1	MSD_	Musicsoft Downloader	Este aplicativo pode ser usado para transferir dados de músicas por download da Internet e transferi-los do computador para a memória do instrumento.	
2	DMN_	Digital Music Notebook	Digital Music Notebook é uma combinação de programa de aprendizagem musical e serviço on-line que torna fácil e divertido praticar e dominar tecnicamente suas músicas favoritas. Após instalá-lo, você pode experimentar as funções do Digital Music Notebook com a música de demonstração.	
	DMN_FlashDemo	Digital Music Notebook Flash Demo	O software demonstrativo com animações apresenta todos os recursos do Digital Music Notebook.	
3	SongBook	Livro de músicas	Inclui dados de partitura para as 30 músicas internas fornecidas no instrumento, assim como 70 músicas MIDI fornecidas no CD-ROM. As exceções são as músicas de 1 a 11, 16, 20 e a música 30, que é protegida pela legislação de direitos autorais. As partituras das músicas de 9 a 11 são fornecidas neste manual, a partir da página 122.	
4	USBdrv2k_	Driver USB para MIDI (Windows 2000/XP)	Esse software de driver é necessário para conectar dispositivos MIDI ao computador via USB.	
	USBdrvVista_	Driver USB para MIDI (Windows Vista/XP x64)		
	SampleData	SongData	70 músicas MIDI	Estas músicas, estilos ou bancos de dados de músicas podem ser transferidos para o instrumento e reproduzidos ou usados com suas funções.
		StyleData	5 arquivos de estilo	
		MDB	5 arquivos MDB	

Para visualizar as partituras em PDF, será necessário instalar o Adobe Reader no computador. Você pode fazer o download do Adobe Reader. Visite a seguinte URL: <http://www.adobe.com/>

■ Como usar o CD-ROM.....

Leia o Contrato de licenciamento de software na página 147 antes de abrir o pacote do CD-ROM.

1 Verifique os requisitos do sistema para ter certeza de que o software será executado no computador.

2 Insira o CD-ROM incluso na unidade de CD-ROM.

A janela inicial deverá ser exibida automaticamente.

3 Instale o driver USB para MIDI no computador.

Consulte "Instalar o Driver USB para MIDI" na página 113 para obter instruções para a instalação e configuração.

4 Conecte o instrumento ao computador.

O procedimento de conexão é descrito na página 105.

5 Instale o software.

Musicsoft Downloader:
Consulte a página 115.

6 Inicie o software.

Para conhecer melhor as operações do software, consulte a ajuda on-line incluída nesse software.

Consulte a "Solução de problemas" na página 116, se tiver problemas ao instalar o driver.

Requisitos de sistema

Aplicativo/Dados	Sistema Operacional	CPU	Memória	Disco rígido	Monitor
Musicsoft Downloader	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/Vista * Suporte apenas a 32 bits.	233 MHz ou superior; família de processadores Intel® Pentium®/Celeron® (500 MHz ou superior é recomendado)	64 MB ou mais (256 MB ou mais é recomendado)	pele menos 128 MB de espaço livre (um mínimo de 512 MB de espaço livre é recomendado)	800 x 600 HighColor (16 bits)
Driver USB para Windows 2000/XP	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional	166 MHz ou superior; família de processadores Intel® Pentium®/Celeron®	32 MB ou mais (64 MB ou mais é recomendado)	pele menos 3 MB de espaço livre	—
Driver USB para Windows Vista/XP x64	Windows Vista/XP Professional x64 Edition	800 MHz ou superior; família de processadores Intel® Pentium®/Celeron® ou processador compatível com Intel® 64	512 MB ou mais	pele menos 3 MB de espaço livre	—
Digital Music Notebook	Windows XP Home/ Professional Edition, Service Pack 1a (SP1a) ou mais/Windows Vista * Suporte apenas a 32 bits.	400 MHz ou velocidade de clock de processador superior (família de processadores Intel® Pentium®/Celeron® ou processador compatível é recomendado)	128 MB ou mais (256 MB ou mais é recomendado)	pele menos 150 MB de espaço livre	1024 x 768 HighColor (16 bits)
Digital Music Notebook (Requisitos para reproduzir conteúdo com vídeo incluso.)	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/Vista * Suporte apenas a 32 bits.	1 GHz ou superior; família de processadores Intel® Pentium®/Celeron® (1,4 GHz ou superior é recomendado)	256 MB ou mais		

Instalação do software

● Desinstalar (Remoção do software)

O software instalado pode ser removido do computador desta forma:
No menu Iniciar do Windows, selecione Iniciar → Configurações → Painel de controle → Adicionar ou remover programas → Instalar e desinstalar. Selecione o item a ser removido e clique em [Adicionar/remover]. Siga as instruções na tela para remover o software selecionado.

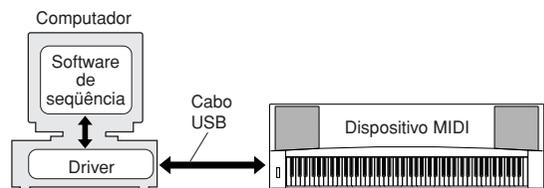
OBSERVAÇÃO

- Os nomes reais dos itens de menu e dos botões dependerão da versão do sistema operacional utilizado.

■ Instalar o Driver USB para MIDI ●●

Para poder se comunicar e utilizar dispositivos MIDI conectados ao computador, o software de driver adequado deve estar corretamente instalado no computador.

O driver USB para MIDI permite que software de seqüência e aplicativos semelhantes no computador transmitam e recebam dados MIDI entre dispositivos MIDI via cabo USB.



- Instalação do Windows 2000 → página 114.
- Instalação do Windows XP → página 114.
- Instalação do Windows Vista → página 115.

Verifique o nome da unidade de CD-ROM que será usado (D:, E:, Q: etc.) O nome da unidade aparece ao lado do ícone de CD-ROM na pasta "Meu Computador". O diretório raiz dessa unidade será D:\, E:\ ou Q:\, respectivamente.

Instalação do driver no Windows 2000

- 1** Inicie o computador e use a conta "Administrador" para fazer login no Windows 2000.
- 2** Selecione [Meu Computador] → [Painel de Controle] → [Sistema] → [Hardware] → [Assinatura de Driver] → [Verificação de Assinatura de Arquivo], marque o botão de rádio à esquerda de "Ignorar—Instalar todos os arquivos, independentemente da assinatura" e clique em [OK].
- 3** Insira o CD-ROM incluso na unidade de CD-ROM. Uma janela inicial aparecerá automaticamente.
- 4** Em primeiro lugar, verifique se a chave POWER (Liga/Desliga) no dispositivo MIDI está na posição OFF (Desligada) e, em seguida, utilize um cabo USB para conectar o dispositivo ao computador. Depois de fazer as conexões, ligue o dispositivo MIDI. O sistema iniciará automaticamente o Assistente para adicionar novo hardware. Clique em [Avançar]. (Alguns computadores podem demorar um pouco para exibir a janela do Assistente.)
Caso contrário, consulte a "Solução de problemas" na seção "Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios do Manual do Proprietário.
- 5** Marque o botão de rádio para "Procurar um driver adequado para meu dispositivo [recomendado]" e clique em [Avançar].
- 6** Marque a caixa de seleção "Unidades de CD-ROM", desmarque todas as outras caixas e clique em [Avançar].

OBSERVAÇÃO

- Se o sistema solicitar a inserção do CD-ROM do Windows durante a detecção dos drivers, aponte para a pasta "USBdrv2k_" (ex: D:\USBdrv2k_) e continue a instalação.

- 7** Desmarque "Instalar um dos outros drivers" e clique em [Avançar].

OBSERVAÇÃO

- Se o painel do Assistente informar que o software que está prestes a ser instalado não contém uma assinatura digital da Microsoft, clique em [Sim].

- 8** Quando a instalação estiver concluída, o Assistente indicará a conclusão do assistente para Adicionar novo Hardware. Clique em [Concluir]. (Alguns computadores podem demorar um pouco para exibir a janela do Assistente.)
- 9** Reinicie o computador.
A instalação do driver USB para MIDI está concluída.

Instalação do driver no Windows XP

- 1** Inicie o computador e use a conta "Administrador" para fazer login no Windows XP.
- 2** Selecione [Iniciar] → [Painel de Controle]. Se o painel de controle aparecer como "Escolha uma categoria", clique em "Mudar para o modo de exibição clássico", no canto superior esquerdo da janela. Todos os painéis de controle e ícones serão exibidos.
- 3** Vá para [Sistema] → [Hardware] → [Opções de Assinatura de Driver] e marque o botão de rádio à esquerda de "Ignorar". Clique em [OK].
- 4** Clique em [OK] para fechar Propriedades do Sistema e clique em "X", no canto superior direito da janela, para fechar o Painel de Controle.
- 5** Insira o CD-ROM incluso na unidade de CD-ROM. Uma janela inicial aparecerá automaticamente.
- 6** Em primeiro lugar, verifique se a chave POWER (Liga/Desliga) no dispositivo MIDI está na posição OFF (Desligada) e, em seguida, utilize um cabo USB para conectar o dispositivo ao computador. Depois de fazer as conexões, ligue o dispositivo MIDI. O sistema inicia o Assistente para instalar novo hardware automaticamente. Caso contrário, consulte a "Solução de problemas" na seção "Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios do Manual do Proprietário. Se o sistema exibir "Novo hardware encontrado" no canto inferior direito, aguarde até que o assistente seja exibido. (Alguns computadores podem demorar um pouco para exibir a janela.)
Se a janela do Assistente não solicitar que você especifique se deseja se conectar ao Windows Update, marque o botão de rádio para "Não desta vez" e clique em [Avançar].
- 7** Marque o botão de rádio para "Instalar o software automaticamente (recomendado)" e clique em [Avançar].

OBSERVAÇÃO

- Se, durante a instalação, o sistema exibir "...não passou no teste do logotipo do Windows que verifica sua compatibilidade com o Windows XP", clique em [Continuar Mesmo Assim].

- 8** Quando a instalação estiver concluída, o Assistente indicará a conclusão do assistente para Adicionar novo Hardware. Clique em [Concluir]. (Alguns computadores podem demorar um pouco para exibir a janela do Assistente.)
- 9** Reinicie o computador.
Se o sistema exibir "Novo Hardware Encontrado" no canto inferior direito, aguarde a exibição da janela do Assistente. (Alguns computadores podem demorar um pouco para exibir a janela do Assistente.)

A instalação do driver USB para MIDI está concluída.

OBSERVAÇÃO

- Esta janela do Assistente não aparecerá no caso do Windows XP Professional x64 Edition. Não é preciso reiniciar o computador.

10 No caso do Windows XP Professional x64 Edition, o Módulo de Suporte deve ser instalado.

Após instalar os drivers USB para MIDI de todos os dispositivos USB conectados, selecione “Meu Computador” no menu Iniciar. Clique com o botão direito no ícone de CD-ROM e selecione “Abrir” no menu suspenso. Selecione “USBdrvVista_” → “XPx64SupportModule” → “Setup.exe” e inicialize “Setup.exe”. Siga as instruções na tela.

OBSERVAÇÃO

- Instalado o Módulo de Suporte, esta etapa não será mais necessária, ainda que um novo dispositivo USB seja conectado ou que o driver USB para MIDI seja atualizado.

Como instalar o driver no Windows Vista

- 1 Inicie o computador e use a conta “Administrador” para fazer logon no Windows Vista.**
- 2 Insira o CD-ROM incluso na unidade de CD-ROM. Uma janela inicial aparecerá automaticamente.**
- 3 Em primeiro lugar, verifique se a chave POWER (Liga/Desliga) no dispositivo MIDI está na posição OFF (Desligada) e, em seguida, utilize um cabo USB para conectar o dispositivo ao computador. Depois de fazer as conexões, ligue o dispositivo MIDI. O sistema inicializará automaticamente a janela do Assistente para Adicionar Novo Hardware. Clique em “Localizar e instalar o software de driver (recomendado)”.**
Caso contrário, consulte a “Solução de problemas” na seção “Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios” do Manual do Proprietário. (Alguns computadores podem demorar um pouco para exibir a janela.)

OBSERVAÇÃO

- Se a janela “Controle de Conta de Usuário” aparecer, clique em [Continuar].

- 4 Se aparecer uma mensagem permitindo ao Windows procurar o software de driver on-line, clique em “Não procurar on-line”.**
- 5 Se aparecer uma mensagem solicitando que seja inserido o disco que acompanha o dispositivo, clique em [Avançar].**
O sistema iniciará a instalação.

OBSERVAÇÃO

- Se aparecer a janela “Segurança do Windows”, confirme que o software é de autoria da Yamaha Corporation e clique em [Instalar].

- 6 Quando a instalação for concluída, o sistema exibirá a mensagem “O software deste dispositivo foi instalado com sucesso”. Clique em [Fechar].**

(Alguns computadores podem demorar um pouco para exibir a janela.)

A instalação do driver USB para MIDI está concluída.

**■ Instalação dos aplicativos
Musicsoft Downloader e Digital
Music Notebook**

IMPORTANTE

- Será necessário efetuar logon com privilégios de administrador (raiz) para instalar o Musicsoft Downloader em um computador que execute Windows 2000, XP ou Vista.
- Será necessário efetuar logon com privilégios de administrador (raiz) para instalar o Digital Music Notebook em um computador que execute Windows 2000, XP ou Vista.

IMPORTANTE

- Ao instalar o Digital Music Notebook, verifique se o Internet Explorer 6.0 (com SP1) ou versão mais recente está instalado no computador.

IMPORTANTE

- Um pagamento por cartão de crédito será necessário para a compra de conteúdo do Digital Music Notebook. O processamento de cartões pode não ser possível em algumas áreas. Por isso, consulte as autoridades locais para verificar se o seu cartão pode ser usado.

OBSERVAÇÃO

- O uso do DMN (Digital Music Notebook) é regido pelo SIBELIUS SCORCH LICENSE AGREEMENT (Contrato de Licença do Sibelius Scorch), com o qual o comprador deve concordar integralmente para usar o aplicativo. Leia atentamente o Contrato, ao final deste manual, antes de usar o aplicativo.

- 1 Insira o CD-ROM de Acessórios na unidade de CD-ROM do computador. A janela inicial será exibida automaticamente e mostrará os aplicativos de software.**

OBSERVAÇÃO

- Se essa janela não aparecer automaticamente, clique duas vezes na pasta “Meu Computador” para abri-la. Clique com o botão direito no ícone de CD-ROM e selecione “Abrir” no menu suspenso. Clique duas vezes em “Start.exe” e continue até a etapa 2 a seguir.

- 2 Clique em [Musicsoft Downloader] ou [Digital Music Notebook].**
- 3 Clique no botão [install] (instalar) e siga as instruções na tela para instalar o software.**

Para conhecer as instruções de operação do Digital Music Notebook, consulte o menu Ajuda: inicie o aplicativo Digital Music Notebook e clique em “Ajuda”.

Para conhecer as instruções de operação do Musicsoft Downloader, consulte o menu Ajuda: inicie o aplicativo Musicsoft Downloader e clique em “Ajuda”.

* Para obter a versão mais recente do Musicsoft Downloader, visite a URL abaixo.

<http://music.yamaha.com/download/>

IMPORTANTE

- Apenas o Musicsoft Downloader pode ser usado para transferir arquivos entre o instrumento e o computador. Nenhum outro aplicativo de transferência de arquivos pode ser usado.

■ Solução de problemas

Não é possível instalar o driver.

- **O cabo USB foi conectado corretamente?**
Verifique a conexão do cabo USB. Desconecte o cabo USB e reconecte-o.
- **A função USB está ativada no computador?**
Quando o instrumento for conectado ao computador pela primeira vez, se o "Assistente para Novo Hardware" não aparecer, significa que a função USB no computador pode estar desativada. Siga estas etapas.
 - 1** Selecione [Painel de Controle]* → [Sistema] → [Hardware] → [Gerenciador de Dispositivos] (no Windows 2000/XP) ou selecione [Painel de Controle] → [Gerenciador de Dispositivos] (no Windows Vista).
* Modo de exibição clássico apenas no Windows XP.
 - 2** Verifique se nenhuma marca "!" ou "x" aparece ao lado de "Universal serial bus controller" ou "USB Root Hub". Se uma dessas marcas for exibida, significa que o controlador USB está desativado.
- **Existe um dispositivo desconhecido registrado?**
Se a instalação falhar, o instrumento será marcado como "Dispositivo desconhecido" e não poderá instalar o driver. Exclua o "Dispositivo desconhecido" seguindo estas etapas.
 - 1** Selecione [Painel de Controle]* → [Sistema] → [Hardware] → [Gerenciador de Dispositivos] (no Windows 2000/XP) ou selecione [Painel de Controle] → [Gerenciador de Dispositivos] (no Windows Vista).
* Modo de exibição clássico apenas no Windows XP.
 - 2** Procure "Outros dispositivos" no menu "Exibir dispositivos por tipo".
 - 3** Se você encontrar "Outros dispositivos", clique duas vezes para estender a árvore e procure "Dispositivo desconhecido". Se esse indicador aparecer, selecione-o e clique no botão [Remover].
 - 4** Remova o cabo USB do instrumento e conecte-o novamente.
 - 5** Reinstale o driver.
 - Usuários do Windows 2000
.....consultar a página 114
 - Usuários do Windows XP
.....consultar a página 114
 - Usuários do Windows Vista
.....consultar a página 115

Ao controlar o instrumento a partir do computador via USB, o instrumento não opera corretamente ou nenhum som é ouvido.

- Você instalou o driver? (página 113)
- O cabo USB foi conectado corretamente?
- As configurações de volume do instrumento, do dispositivo de reprodução e do programa de aplicativo estão nos níveis adequados?
- Você selecionou uma porta adequada no software de sequência?
- Você está usando o driver USB para MIDI mais recente? O driver mais recente pode ser transferido por download no seguinte site da Web:
<http://music.yamaha.com/download/>

A resposta de reprodução está atrasada.

- O computador atende aos requisitos do sistema?
- Existe outro aplicativo ou driver de dispositivo em execução?

Não é possível suspender ou retomar o computador corretamente.

- Não suspenda o computador enquanto o aplicativo de MIDI estiver em execução. Pode não ser possível suspender/reiniciar normalmente, dependendo do ambiente específico (USB Host Controller, etc.). Mesmo assim, basta desconectar e conectar o cabo USB para poder utilizar novamente as funções do instrumento.

Como faço para remover o driver?**[Windows 2000/XP/Vista]**

- 1** Inicie o computador e use a conta “Administrador” para fazer logon no Windows.
Feche todos os aplicativos e janelas que estiverem abertas.
- 2** Insira o CD-ROM incluso na unidade de CD-ROM.
- 3** Selecione “Meu Computador” no menu Iniciar.
- 4** Clique com o botão direito do mouse no ícone de CD-ROM e selecione “Abrir” no menu suspenso.
- 5** Selecione a pasta “USBdrvVista_” ou “USBdrv2k_” → pasta “uninstall” → arquivo “uninstall.exe” e inicialize o arquivo “uninstall.exe”.
Siga as instruções na tela para desinstalar o driver.

OBSERVAÇÃO

- Se utilizar um sistema operacional de 64 bits, clique em “uninstall_x64.exe” na pasta “USBdrvVista_”.

OBSERVAÇÃO

- Se a janela “Controle de Conta de Usuário” aparecer, clique em [Continuar].

- 6** Aparecerá uma mensagem solicitando que você reinicie o computador para que o procedimento de desinstalação seja concluído.
A remoção do driver só estará completa quando o computador for reiniciado.



Solução de problemas

■ Para o instrumento

Problema	Possível causa e solução
Quando o instrumento é ligado ou desligado, um barulho de estalo é temporariamente ouvido.	Isso é normal e indica que o instrumento está recebendo energia elétrica.
Ao usar um telefone celular, um ruído é produzido.	O uso de um celular próximo ao instrumento pode causar interferências. Para evitar isso, desligue o celular ou utilize-o longe do instrumento.
Não há som, mesmo quando o teclado está sendo tocado ou quando uma música ou um estilo está sendo reproduzido.	Verifique se não há nada conectado à saída PHONES/OUTPUT (Fones/Saída) no painel traseiro. Quando fones de ouvido estão conectados a essa saída, nenhum som é emitido.
	Verifique se o controle local está ativado ou desativado. (Consulte a página 106.)
	O visor FILE CONTROL está sendo exibido? O teclado do instrumento, etc., não produz som enquanto o visor FILE CONTROL está sendo exibido. Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN.
As teclas na área para a mão direita do teclado não emitem som.	Quando a função Dictionary (página 87) é utilizada, as teclas na área à direita são usadas somente para inserir o tipo e a tônica do acorde.
A reprodução do estilo ou da música não ocorre quando o botão [START/STOP] é pressionado.	A função External Clock está definida como ON? Certifique-se de que o relógio externo tenha sido definido como OFF. Consulte "Relógio externo" na página 106.
O estilo não tem uma sonoridade apropriada.	Certifique-se de que a função Style Volume (página 93) tenha sido definida no nível apropriado.
	O ponto de divisão está definido em uma tecla adequada para os acordes que você está tocando? Defina o ponto de divisão em uma tecla adequada (página 82). O indicador "ACMP" está sendo exibido no visor? Caso contrário, pressione o botão [ACMP ON/OFF] para exibi-lo.
Nenhum ritmo de acompanhamento é reproduzido quando o botão [START/STOP] é pressionado, após a seleção do número de estilo 131 ou um estilo entre 143 e 160 (Pianist).	Não se trata de um defeito. O número de estilo 131 e os números de estilo de 143 a 160 (Pianist) não têm partes de ritmo, portanto, nenhum ritmo será reproduzido. As outras partes começarão a ser reproduzidas quando você tocar um acorde na área de acompanhamento do teclado, se a reprodução do estilo estiver ativada.
Nem todas as vozes parecem estar funcionando ou o som parece estar cortado.	O instrumento é polifônico para um máximo de 64 notas. Se a voz dupla ou a voz dividida estiver sendo utilizada e um estilo ou uma música for reproduzida ao mesmo tempo, alguns sons/notas poderão ser omitidos (ou "roubados") do acompanhamento ou da música.
O pedal (para sustentação) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando o pedal é pressionado, o som é encurtado e, quando ele é solto, o som é prolongado.	A polaridade do pedal está invertida. Antes de ligar o teclado, certifique-se de que o plugue do pedal tenha sido conectado corretamente à saída SUSTAIN.
O som da voz varia de nota para nota.	Isso é normal. O método gerador de tons AWM utiliza várias gravações (amostras) de um instrumento em toda a extensão do teclado e, por isso, a voz pode parecer diferente de nota para nota.

Problema	Possível causa e solução
O visor Demo é mostrado em japonês e/ou há caracteres em japonês nas mensagens do visor.	Certifique-se de que a configuração de idioma no visor FUNCTION tenha sido definida como English (inglês). (Consulte a página 18)
O visor adequado não é exibido quando o botão [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] ou [VOICE] é pressionado.	Há outro visor sendo exibido? Tente pressionar o botão [EXIT] para voltar ao visor MAIN e, em seguida, pressione um dos botões mencionados.
Quando o teclado é tocado, soam notas erradas.	Talvez a tecnologia de assistência à execução esteja ativada. Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] (Assistência à reprodução) para desativá-la.
O indicador ACMP não é exibido quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado.	O botão [STYLE] está aceso? Sempre pressione primeiro o botão [STYLE] quando for utilizar uma função relacionada a estilos.
Não há harmonia sonora.	Os efeitos de harmonia (01 a 26) apresentam comportamentos diferentes dependendo do tipo de cada um. Os tipos de 01 a 10 e 13 funcionam quando a reprodução de estilos está ativada, quando os acordes são tocados na área de acompanhamento do teclado e quando uma melodia é tocada na parte para a mão direita. Os tipos de 15 a 26 funcionarão com ou sem a reprodução de estilos ativada. Para os tipos de 23 a 26, será necessário tocar duas notas ao mesmo tempo.
A mensagem "OverCurrent" é exibida na área superior do visor MAIN e o dispositivo USB não responde.	A comunicação com o dispositivo USB foi desligada devido a sobrecarga elétrica no dispositivo USB. Desconecte o dispositivo do terminal USB TO DEVICE e ligue a alimentação do instrumento.



Mensagens

Mensagem do LCD	Comentário
Access error!	Indica a falha na leitura ou gravação de/para a mídia ou a memória flash.
All Memory Clearing...	Exibida durante o apagamento de todos os dados na memória flash. Nunca desligue o instrumento durante a transmissão de dados.
Are you sure?	Confirma se a limpeza de músicas ou a limpeza de faixas está sendo executada ou não.
Backup Clearing...	Exibida durante a limpeza de dados de backup na memória flash.
Cancel	Exibida quando a transmissão de Initial Send é cancelada.
Can't clear TrackA.	Exibida quando ocorre um erro na limpeza de faixas.
Clearing...	Exibida durante a execução de Song Clear ou Track Clear das músicas de usuário.
Com Mode	Exibida quando o Musicsoft Downloader é iniciado no PC conectado ao teclado. Não será exibida enquanto o instrumento estiver reproduzindo.
Completed	Indica a conclusão do trabalho especificado, como salvamento e transmissão de dados.
Create Directory	Exibida durante a criação de uma pasta no aplicativo Musicsoft Downloader.
Data Error!	Exibida quando a música de usuário contém dados ilegais.
Delete File	Exibida durante a exclusão de um arquivo no Musicsoft Downloader.
Delete OK ?	Confirma se o trabalho de exclusão foi executado ou não.
Delete Directory	Exibida durante a exclusão de uma pasta no Musicsoft Downloader.
Deleting...	Exibida enquanto a função de exclusão está ativada.
End	Exibida quando a transmissão de Initial Send foi concluída.
Error!	Exibida quando a gravação falha.
Exit.	Exibida quando o modo de espera (Standby) de gravação é cancelado devido à seleção de um estilo inapropriado durante a espera para a gravação do estilo.
"File information area is not large enough."	Indica se os dados salvos na mídia não podem ser executados, porque o número total de arquivos é muito grande.
File is not found.	Indica que não há arquivos.
"File too large. Loading is impossible."	Indica que os dados de carregamento não podem ser executados, uma vez que os dados do arquivo são muito grandes.
Flash Clearing...	Exibida durante a limpeza dos dados da música ou do estilo transmitidos para a memória flash.
Format OK ? [EXECUTE]	Confirma se a formatação da mídia foi executada ou não.
Formatting...	Exibida durante a formatação.
Load OK ?	Confirma se o carregamento foi executado ou não.
Loading...	Exibida durante o carregamento de dados.
Media is not inserted.	Exibida durante o acesso à mídia, enquanto ela não está inserida.
Media capacity is full.	Exibida quando o salvamento de dados não pode ser executado, porque a memória está cheia.
Memory Full	Exibida quando a memória interna está cheia durante a gravação de músicas.
"MIDI receive buffer overflow."	Exibida quando muitos dados MIDI são recebidos de uma só vez e a operação falha.
Move File	Exibida durante a movimentação de um arquivo no Musicsoft Downloader.

Mensagem do LCD	Comentário
"Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)"	Exibida durante a gravação de dados na memória. Nunca desligue o instrumento durante a gravação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.
OverCurrent	A comunicação com o dispositivo USB foi desligada devido a sobrecarga elétrica no dispositivo USB. Desconecte o dispositivo do terminal USB TO DEVICE e ligue a alimentação do instrumento.
Overwrite ?	Confirma se a substituição foi executada ou não.
Please Wait...	Exibida durante a execução de trabalhos que podem demorar um pouco, como a exibição de partituras e letras de música ou a interrupção de uma gravação.
Rename File	Exibida durante a substituição do nome do arquivo no Musicsoft Downloader.
Save OK ?	Confirma se o salvamento foi executado ou não.
Saved data is not found.	Exibida quando os dados a serem salvos não existem.
Saving...	Exibidas durante o salvamento de dados na memória. Nunca desligue o instrumento durante o salvamento. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.
Send OK?	Confirma se a transmissão de dados foi executada ou não.
Sending...	Exibida durante a transmissão de dados.
"Since the media is in use now, this function is not available."	Indica que a função de controle de arquivos não está disponível no momento, porque a mídia está sendo acessada.
Style data is too large to load.	Indica que os dados de estilo não podem ser carregados, porque são muito grandes.
Sure ? [YES/NO]	Confirma novamente se cada operação foi executada ou não.
"The limit of the media has been reached."	Indica que o salvamento de dados não pode ser executado, porque a estrutura da pasta/diretório ficou muito complexa.
The media is not formatted.	Indica que a mídia inserida não está formatada.
"The media is write-protected."	Indica que a mídia inserida não pode ser gravada, pois está protegida contra gravação. Defina a chave de proteção contra gravação na posição "substituir" antes de utilizar a mídia.
"The song data is too large to be converted to notation."	Indica que a partitura não pode ser exibida, pois os dados da música são muito grandes.
There are too many files.	Indica que o salvamento de dados não pode ser executado, pois o número total de arquivos excede a capacidade.
"This function is not available now."	Indica que a função designada não está disponível, pois o instrumento está executando outra tarefa.
[nnn] "file name"	Indica o nome do arquivo da transmissão atual. "nnn" indica o bloco de recepção.

OBSERVAÇÃO

- Nem todas as mensagens estão listadas na tabela: apenas as mensagens necessárias ao que foi explicado.

17/35

D D/C G/B Em7 A7sus4 A7 D G/D D G/D D

Main

<Tango> Main

Fill

<Fun 4/4> Main

21/39

G/D D G/D D [C]D_{8va} G/D D D G/D D

Fill

<Dream Dance> Main

42

G/D D G/D D A7 D D

(8va)

10

Fill

Ending

Esta partitura é fornecida levando-se em conta que a altura da afinação será corrigida pelo recurso da tecnologia de assistência à execução. Se você tocar a parte "Play These Notes" (Toque estas notas) usando o recurso da tecnologia de assistência à execução, a parte será corrigida e reproduzida de modo a corresponder à parte do fundo musical.

Song No. 10 $\text{♩} = 61$

(Function Demo for performance assistant technology)

Ave Maria

Melody

Play These Notes

P.A.T. Chord Symbols

These Notes Will Sound

Turn **P.A.T.** ON
Type = CHORD

5

Your Turn.

Repeatedly Play the Same Key.

C + Dm7/C + G7/B + C

9

Am/C + D7/C + G/B + CM7/B

13

Am7 + D7 + G

Esta partitura é fornecida levando-se em conta que a altura da afinação será corrigida pelo recurso da tecnologia de assistência à execução. Se você tocar a parte "Play These Notes" (Toque estas notas) usando o recurso da tecnologia de assistência à execução, a parte será corrigida e reproduzida de modo a corresponder à parte do fundo musical.

Song No. 11

♩ = 108

(Function Demo for performance assistant technology)

Noturno op. 9-2

Turn **(P.A.T.)** ON
Type = CHORD/FREE
 2nd time only

1/5

Play These Notes

P.A.T. Chord Symbols

These Left-hand Notes Will Sound

9/25

You Can Even Play the Same Keys!

F + B^bm/F + F + Am/E + D7

14/30

D7 + ^b5 Am7/G + Gm + C7 + A7/C[#]

19/35

Dm + Bdim7 + C7sus4 + C7

23

1. | 2.

F + F + F + F + F

42

rit.

F + F + F + F + F

N° da voz	Seleção do banco		N° de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
098	000	113	062	Big Band Brass
099	000	113	063	80's Brass
100	000	119	062	Mellow Horns
101	000	114	063	Techno Brass
102	000	112	063	Synth Brass
FLUTE				
103	000	114	074	Sweet! Flute
104	000	113	076	Sweet! Pan Flute
105	000	112	074	Flute
106	000	112	073	Piccolo
107	000	112	076	Pan Flute
108	000	112	075	Recorder
109	000	112	080	Ocarina
SYNTH LEAD				
110	000	112	081	Square Lead
111	000	112	082	Sawtooth Lead
112	000	115	082	Analogon
113	000	119	082	Fargo
114	000	112	099	Star Dust
115	000	112	086	Voice Lead
116	000	112	101	Brightness
SYNTH PAD				
117	000	118	089	SweetHeaven
118	000	112	092	Xenon Pad
119	000	112	095	Equinox
120	000	112	089	Fantasia
121	000	113	090	Dark Moon
122	000	113	101	Bell Pad
PERCUSSION				
123	000	112	012	Vibraphone
124	000	112	013	Marimba
125	000	112	014	Xylophone
126	000	112	115	Steel Drums
127	000	112	009	Celesta
128	000	112	011	Music Box
129	000	112	015	Tubular Bells
130	000	112	048	Timpani
DRUM KITS				
131	127	000	001	Standard Kit 1
132	127	000	002	Standard Kit 2
133	127	000	009	Room Kit
134	127	000	017	Rock Kit
135	127	000	025	Electronic Kit
136	127	000	026	Analog Kit
137	127	000	113	Dance Kit
138	127	000	033	Jazz Kit
139	127	000	041	Brush Kit
140	127	000	049	Symphony Kit
141	126	000	001	SFX Kit 1
142	126	000	002	SFX Kit 2

● Voz XGlite/Lista de vozes opcionais XgLite*

N° da voz	Seleção do banco		N° de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG PIANO				
143	000	000	001	Grand Piano
144	000	001	001	Grand Piano KSP
145	000	040	001	Piano Strings
146	000	041	001	Dream
147	000	000	002	Bright Piano
148	000	001	002	Bright Piano KSP
149	000	000	003	Electric Grand Piano
150	000	001	003	Electric Grand Piano KSP
151	000	032	003	Detuned CP80
152	000	000	004	Honky-tonk Piano
153	000	001	004	Honky-tonk Piano KSP
154	000	000	005	Electric Piano 1
155	000	001	005	Electric Piano 1 KSP
156	000	032	005	Chorus Electric Piano 1

N° da voz	Seleção do banco		N° de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
157	000	000	006	Electric Piano 2
158	000	001	006	Electric Piano 2 KSP
*159	000	032	006	Chorus Electric Piano 2
160	000	041	006	DX + Analog Electric Piano
161	000	000	007	Harpsichord
162	000	001	007	Harpsichord KSP
163	000	035	007	Harpsichord 2
164	000	000	008	Clavi
165	000	001	008	Clavi KSP
XG CHROMATIC				
166	000	000	009	Celesta
167	000	000	010	Glockenspiel
168	000	000	011	Music Box
169	000	064	011	Orgel
170	000	000	012	Vibraphone
171	000	001	012	Vibraphone KSP
172	000	000	013	Marimba
173	000	001	013	Marimba KSP
174	000	064	013	Sine Marimba
175	000	097	013	Balimba
176	000	098	013	Log Drums
177	000	000	014	Xylophone
178	000	000	015	Tubular Bells
179	000	096	015	Church Bells
180	000	097	015	Carillon
181	000	000	016	Dulcimer
182	000	035	016	Dulcimer 2
183	000	096	016	Cimbalom
184	000	097	016	Santur
XG ORGAN				
185	000	000	017	Drawbar Organ
186	000	032	017	Detuned Drawbar Organ
187	000	033	017	60's Drawbar Organ 1
188	000	034	017	60's Drawbar Organ 2
189	000	035	017	70's Drawbar Organ 1
190	000	037	017	60's Drawbar Organ 3
191	000	040	017	16+2'2/3
192	000	064	017	Organ Bass
193	000	065	017	70's Drawbar Organ 2
194	000	066	017	Cheezy Organ
195	000	067	017	Drawbar Organ 2
196	000	000	018	Percussive Organ
197	000	024	018	70's Percussive Organ
198	000	032	018	Detuned Percussive Organ
199	000	033	018	Light Organ
200	000	037	018	Percussive Organ 2
201	000	000	019	Rock Organ
202	000	064	019	Rotary Organ
203	000	065	019	Slow Rotary
204	000	066	019	Fast Rotary
205	000	000	020	Church Organ
206	000	032	020	Church Organ 3
207	000	035	020	Church Organ 2
208	000	040	020	Notre Dame
209	000	064	020	Organ Flute
210	000	065	020	Tremolo Organ Flute
211	000	000	021	Reed Organ
212	000	040	021	Puff Organ
213	000	000	022	Accordion
214	000	000	023	Harmonica
215	000	032	023	Harmonica 2
216	000	000	024	Tango Accordion
217	000	064	024	Tango Accordion 2
XG GUITAR				
218	000	000	025	Nylon Guitar
219	000	043	025	Velocity Guitar Harmonics
220	000	096	025	Ukulele
221	000	000	026	Steel Guitar
222	000	035	026	12-string Guitar
223	000	040	026	Nylon & Steel Guitar
224	000	041	026	Steel Guitar with Body Sound
225	000	096	026	Mandolin
226	000	000	027	Jazz Guitar

N° da voz	Seleção do banco		N° de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
227	000	032	027	Jazz Amp
228	000	000	028	Clean Guitar
229	000	032	028	Chorus Guitar
230	000	000	029	Muted Guitar
231	000	040	029	Funk Guitar
232	000	041	029	Muted Steel Guitar
233	000	045	029	Jazz Man
234	000	000	030	Overdriven Guitar
235	000	043	030	Guitar Pinch
236	000	000	031	Distortion Guitar
237	000	040	031	Feedback Guitar
238	000	041	031	Feedback Guitar 2
239	000	000	032	Guitar Harmonics
240	000	065	032	Guitar Feedback
241	000	066	032	Guitar Harmonics 2
XG BASS				
242	000	000	033	Acoustic Bass
243	000	040	033	Jazz Rhythm
244	000	045	033	Velocity Crossfade Upright Bass
245	000	000	034	Finger Bass
246	000	018	034	Finger Dark
247	000	040	034	Bass & Distorted Electric Guitar
248	000	043	034	Finger Slap Bass
249	000	045	034	Finger Bass 2
250	000	065	034	Modulated Bass
251	000	000	035	Pick Bass
252	000	028	035	Muted Pick Bass
253	000	000	036	Fretless Bass
254	000	032	036	Fretless Bass 2
255	000	033	036	Fretless Bass 3
256	000	034	036	Fretless Bass 4
257	000	000	037	Slap Bass 1
258	000	032	037	Punch Thumb Bass
259	000	000	038	Slap Bass 2
260	000	043	038	Velocity Switch Slap
261	000	000	039	Synth Bass 1
262	000	040	039	Techno Synth Bass
263	000	000	040	Synth Bass 2
264	000	006	040	Mellow Synth Bass
265	000	012	040	Sequenced Bass
266	000	018	040	Click Synth Bass
267	000	019	040	Synth Bass 2 Dark
*268	000	040	040	Modular Synth Bass
269	000	041	040	DX Bass
XG STRINGS				
270	000	000	041	Violin
271	000	008	041	Slow Violin
272	000	000	042	Viola
273	000	000	043	Cello
274	000	000	044	Contrabass
275	000	000	045	Tremolo Strings
276	000	008	045	Slow Tremolo Strings
277	000	040	045	Suspense Strings
278	000	000	046	Pizzicato Strings
279	000	000	047	Orchestral Harp
280	000	040	047	Yang Chin
281	000	000	048	Timpani
XG ENSEMBLE				
282	000	000	049	Strings 1
283	000	003	049	Stereo Strings
284	000	008	049	Slow Strings
285	000	035	049	60's Strings
286	000	040	049	Orchestra
287	000	041	049	Orchestra 2
288	000	042	049	Tremolo Orchestra
289	000	045	049	Velocity Strings
290	000	000	050	Strings 2
291	000	003	050	Stereo Slow Strings
292	000	008	050	Legato Strings
293	000	040	050	Warm Strings
294	000	041	050	Kingdom
295	000	000	051	Synth Strings 1
296	000	000	052	Synth Strings 2

N° da voz	Seleção do banco		N° de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
297	000	000	053	Choir Aahs
298	000	003	053	Stereo Choir
299	000	032	053	Mellow Choir
300	000	040	053	Choir Strings
301	000	000	054	Voice Oohs
302	000	000	055	Synth Voice
303	000	040	055	Synth Voice 2
304	000	041	055	Choral
305	000	064	055	Analog Voice
306	000	000	056	Orchestra Hit
307	000	035	056	Orchestra Hit 2
308	000	064	056	Impact
XG BRASS				
309	000	000	057	Trumpet
310	000	032	057	Warm Trumpet
311	000	000	058	Trombone
312	000	018	058	Trombone 2
313	000	000	059	Tuba
314	000	000	060	Muted Trumpet
315	000	000	061	French Horn
316	000	006	061	French Horn Solo
317	000	032	061	French Horn 2
318	000	037	061	Horn Orchestra
319	000	000	062	Brass Section
320	000	035	062	Trumpet & Trombone Section
321	000	000	063	Synth Brass 1
322	000	020	063	Resonant Synth Brass
323	000	000	064	Synth Brass 2
324	000	018	064	Soft Brass
325	000	041	064	Choir Brass
XG REED				
326	000	000	065	Soprano Sax
327	000	000	066	Alto Sax
328	000	040	066	Sax Section
329	000	000	067	Tenor Sax
330	000	040	067	Breathy Tenor Sax
331	000	000	068	Baritone Sax
332	000	000	069	Oboe
333	000	000	070	English Horn
334	000	000	071	Bassoon
335	000	000	072	Clarinet
XG PIPE				
336	000	000	073	Piccolo
337	000	000	074	Flute
338	000	000	075	Recorder
339	000	000	076	Pan Flute
340	000	000	077	Blown Bottle
341	000	000	078	Shakuhachi
342	000	000	079	Whistle
343	000	000	080	Ocarina
XG SYNTH LEAD				
344	000	000	081	Square Lead
345	000	006	081	Square Lead 2
346	000	008	081	LM Square
347	000	018	081	Hollow
348	000	019	081	Shroud
349	000	064	081	Mellow
350	000	065	081	Solo Sine
351	000	066	081	Sine Lead
352	000	000	082	Sawtooth Lead
353	000	006	082	Sawtooth Lead 2
354	000	008	082	Thick Sawtooth
355	000	018	082	Dynamic Sawtooth
356	000	019	082	Digital Sawtooth
357	000	020	082	Big Lead
358	000	096	082	Sequenced Analog
359	000	000	083	Calliope Lead
360	000	065	083	Pure Lead
361	000	000	084	Chiff Lead
362	000	000	085	Charang Lead
363	000	064	085	Distorted Lead
364	000	000	086	Voice Lead
365	000	000	087	Fifths Lead

N° da voz	Seleção do banco		N° de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
366	000	035	087	Big Five
367	000	000	088	Bass & Lead
368	000	016	088	Big & Low
369	000	064	088	Fat & Perky
370	000	065	088	Soft Whirl
XG SYNTH PAD				
371	000	000	089	New Age Pad
372	000	064	089	Fantasy
373	000	000	090	Warm Pad
374	000	000	091	Poly Synth Pad
375	000	000	092	Choir Pad
376	000	066	092	Itopia
377	000	000	093	Bowed Pad
378	000	000	094	Metallic Pad
379	000	000	095	Halo Pad
380	000	000	096	Sweep Pad
XG SYNTH EFFECTS				
381	000	000	097	Rain
382	000	065	097	African Wind
383	000	066	097	Carib
384	000	000	098	Sound Track
385	000	027	098	Prologue
386	000	000	099	Crystal
387	000	012	099	Synth Drum Comp
388	000	014	099	Popcorn
389	000	018	099	Tiny Bells
390	000	035	099	Round Glockenspiel
391	000	040	099	Glockenspiel Chimes
392	000	041	099	Clear Bells
393	000	042	099	Chorus Bells
394	000	065	099	Soft Crystal
395	000	070	099	Air Bells
396	000	071	099	Bell Harp
397	000	072	099	Gamelimba
398	000	000	100	Atmosphere
399	000	018	100	Warm Atmosphere
400	000	019	100	Hollow Release
401	000	040	100	Nylon Electric Piano
402	000	064	100	Nylon Harp
403	000	065	100	Harp Vox
404	000	066	100	Atmosphere Pad
405	000	000	101	Brightness
406	000	000	102	Goblins
407	000	064	102	Goblins Synth
408	000	065	102	Creeper
409	000	067	102	Ritual
410	000	068	102	To Heaven
411	000	070	102	Night
412	000	071	102	Glisten
413	000	096	102	Bell Choir
414	000	000	103	Echoes
415	000	000	104	Sci-Fi
XG WORLD				
416	000	000	105	Sitar
417	000	032	105	Detuned Sitar
418	000	035	105	Sitar 2
419	000	097	105	Tamboura
420	000	000	106	Banjo
421	000	028	106	Muted Banjo
422	000	096	106	Rabab
423	000	097	106	Gopichant
424	000	098	106	Oud
425	000	000	107	Shamisen
426	000	000	108	Koto
427	000	096	108	Taisho-kin
428	000	097	108	Kanoon
429	000	000	109	Kalimba
430	000	000	110	Bagpipe
431	000	000	111	Fiddle
432	000	000	112	Shanai
XG PERCUSSIVE				
433	000	000	113	Tinkle Bell
434	000	096	113	Bonang

N° da voz	Seleção do banco		N° de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
435	000	097	113	Altair
436	000	098	113	Gamelan Gongs
437	000	099	113	Stereo Gamelan Gongs
438	000	100	113	Rama Cymbal
439	000	000	114	Agogo
440	000	000	115	Steel Drums
441	000	097	115	Glass Percussion
442	000	098	115	Thai Bells
443	000	000	116	Woodblock
444	000	096	116	Castanets
445	000	000	117	Taiko Drum
446	000	096	117	Gran Cassa
447	000	000	118	Melodic Tom
448	000	064	118	Melodic Tom 2
449	000	065	118	Real Tom
450	000	066	118	Rock Tom
451	000	000	119	Synth Drum
452	000	064	119	Analog Tom
453	000	065	119	Electronic Percussion
454	000	000	120	Reverse Cymbal
XG SOUND EFFECTS				
455	000	000	121	Fret Noise
456	000	000	122	Breath Noise
457	000	000	123	Seashore
458	000	000	124	Bird Tweet
459	000	000	125	Telephone Ring
460	000	000	126	Helicopter
461	000	000	127	Applause
462	000	000	128	Gunshot
463	064	000	001	Cutting Noise
464	064	000	002	Cutting Noise 2
465	064	000	004	String Slap
466	064	000	017	Flute Key Click
467	064	000	033	Shower
468	064	000	034	Thunder
469	064	000	035	Wind
470	064	000	036	Stream
471	064	000	037	Bubble
472	064	000	038	Feed
473	064	000	049	Dog
474	064	000	050	Horse
475	064	000	051	Bird Tweet 2
476	064	000	056	Maou
477	064	000	065	Phone Call
478	064	000	066	Door Squeak
479	064	000	067	Door Slam
480	064	000	068	Scratch Cut
481	064	000	069	Scratch Split
482	064	000	070	Wind Chime
483	064	000	071	Telephone Ring 2
484	064	000	081	Car Engine Ignition
485	064	000	082	Car Tires Squeal
486	064	000	083	Car Passing
487	064	000	084	Car Crash
488	064	000	085	Siren
489	064	000	086	Train
490	064	000	087	Jet Plane
491	064	000	088	Starship
492	064	000	089	Burst
493	064	000	090	Roller Coaster
494	064	000	091	Submarine
495	064	000	097	Laugh
496	064	000	098	Scream
497	064	000	099	Punch
498	064	000	100	Heartbeat
499	064	000	101	Footsteps
500	064	000	113	Machine Gun
501	064	000	114	Laser Gun
502	064	000	115	Explosion
503	064	000	116	Firework

O número de voz com asterisco (*) é uma voz XGlite opcional.



Lista de conjuntos de percussão

- " " indica que o som de bateria é o mesmo do "Standard Kit 1" (Conjunto padrão 1).
- Cada voz de percussão utiliza uma nota.
- A nota MIDI e o número dessa nota estão, na verdade, uma oitava abaixo das notas do teclado. .
Por exemplo, em "131: Standard Kit 1", "Seq Click H" (Nota n° 36/Dó 1) corresponde a (Nota n° 24/Dó 0).
- Tecla desativada: as teclas marcadas com "O" param de emitir som no momento em que são soltas.
- Vozes com o mesmo Número de nota substituída ("1 ... 4) não podem ser tocadas simultaneamente.
(Foram criadas para execução alternada umas com as outras.)

		Voice No.					131	132	133	134	135	136	
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)					127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026	
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate assign	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
	Note#	Note	Note#	Note									
D0	C#0	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute					
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open					
E0	D#0	27	D# 0	15	D# -1			Hi Q					
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap					
F0	F#0	29	F 0	17	F -1		4	Scratch H					
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L					
G0	G#0	31	G 0	19	G -1			Finger Snap					
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise					
A0	A#0	33	A 0	21	A -1			Metronome Click					
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell					
B0	B#0	35	B 0	23	B -1			Seq Click L					
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H					
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap					
		38	D 1	26	D 0		O	Brush Swirl					
D1	D#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap					
		40	E 1	28	E 0		O	Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
F1	F#1	41	F 1	29	F 0		O	Snare Roll	Snare Roll 2				
		42	F# 1	30	F# 0			Castanet				Hi Q 2	Hi Q 2
G1	G#1	43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Snare Soft 2	Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4	
		44	G# 1	32	G# 0			Sticks					
A1	A#1	45	A 1	33	A 0			Kick Soft			Kick Tight 2	Kick 3	Kick Tight 2
		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short				
B1	B#1	47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Kick Tight Short	Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short	
		48	C 2	36	C 1			Kick	Kick Short	Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog	
C2	C#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick				Side Stick Analog	
		50	D 2	38	D 1			Snare	Snare Short	Snare Snappy	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog
D2	D#2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap					
		52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight Snappy	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Analog 2
E2	F#2	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L		Tom Room 1	Tom Rock 1	Tom Electro 1	Tom Analog 1
		54	F# 2	42	F# 1		1	Hi-Hat Closed					Hi-Hat Closed Analog
G2	G#2	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H		Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Electro 2	Tom Analog 2
		56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal					Hi-Hat Closed Analog 2
A2	A#2	57	A 2	45	A 1			Low Tom		Tom Room 3	Tom Rock 3	Tom Electro 3	Tom Analog 3
		58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open					Hi-Hat Open Analog
B2	B#2	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L		Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Electro 4	Tom Analog 4
		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H		Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Electro 5	Tom Analog 5
C3	C#3	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1					Crash Analog
		62	D 3	50	D 2			High Tom		Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Electro 6	Tom Analog 6
D3	D#3	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1					
		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal					
E3	F#3	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup					
		66	F# 3	54	F# 2			Tambourine					
G3	G#3	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal					
		68	G# 3	56	G# 2			Cowbell					Cowbell Analog
A3	A#3	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2					
		70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap					
B3	B#3	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2					
		72	C 4	60	C 3			Bongo H					
C4	C#4	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L					
		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute					Conga Analog H
D4	D#4	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open					Conga Analog M
		76	E 4	64	E 3			Conga L					Conga Analog L
E4	F#4	77	F 4	65	F 3			Timbale H					
		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L					
G4	G#4	79	G 4	67	G 3			Agogo H					
		80	G# 4	68	G# 3			Agogo L					
A4	A#4	81	A 4	69	A 3			Cabasa					
		82	A# 4	70	A# 3			Maracas					Maracas 2
B4	B#4	83	B 4	71	B 3		O	Samba Whistle H					
		84	C 5	72	C 4		O	Samba Whistle L					
C5	C#5	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short					
		86	D 5	74	D 4		O	Guiro Long					
D5	D#5	87	D# 5	75	D# 4			Claves					Claves 2
		88	E 5	76	E 4			Wood Block H					
E5	F#5	89	F 5	77	F 4			Wood Block L					
		90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute				Scratch H 2	Scratch H 2
G5	G#5	91	G 5	79	G 4			Cuica Open				Scratch L 2	Scratch L 3
		92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute					
A5	A#5	93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open					
		94	A# 5	82	A# 4			Shaker					
B5	B#5	95	B 5	83	B 4			Jingle Bells					
		96	C 6	84	C 5			Bell Tree					
C6	C#6	97	C# 6	85	C# 5								
		98	D 6	86	D 5								
D6	D#6	99	D# 6	87	D# 5								
		100	E 6	88	E 5								
E6	F#6	101	F 6	89	F 5								
		102	F# 6	90	F# 5								
F6	F#6	103	G 6	91	G 5								

	Voice No.				Key Off	Alternate assign	131	137	138	139	140	141	142		
	MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)						127/000/001	127/000/113	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/001	126/000/002		
	Note#	Note	Note#	Note			Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2		
D0	C#0	25	C#	0	13	C#	-1	3	Surdo Mute						
		26	D	0	14	D	-1	3	Surdo Open						
E0	D#0	27	D#	0	15	D#	-1		Hi Q						
		28	E	0	16	E	-1		Whip Slap						
F0	F#0	29	F	0	17	F	-1		Scratch H						
		30	F#	0	18	F#	-1	4	Scratch L						
G0	G#0	31	G	0	19	G	-1		Finger Snap						
		32	G#	0	20	G#	-1		Click Noise						
A0	A#0	33	A	0	21	A	-1		Metronome Click						
		34	A#	0	22	A#	-1		Metronome Bell						
B0	B#0	35	B	0	23	B	-1		Seq Click L						
		36	C	1	24	C	0		Seq Click H						
C1	C#1	37	C#	1	25	C#	0		Brush Tap						
		38	D	1	26	D	0	O	Brush Swirl						
D1	D#1	39	D#	1	27	D#	0		Brush Slap						
		40	E	1	28	E	0	O	Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal					
E1	F#1	41	F	1	29	F	0	O	Snare Roll						
		42	F#	1	30	F#	0		Castanet	Hi Q 2					
F1	G#1	43	G	1	31	G	0		Snare Soft	Snare Techno	Snare Jazz H	Brush Slap 2			
		44	G#	1	32	G#	0		Sticks						
G1	A#1	45	A	1	33	A	0		Kick Soft	Kick Techno Q		Kick Soft 2			
		46	A#	1	34	A#	0		Open Rim Shot	Rim Gate					
A1	B#1	47	B	1	35	B	0		Kick Tight	Kick Techno L		Gran Cassa			
		48	C	2	36	C	1		Kick	Kick Techno	Kick Jazz	Kick Small	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call
C2	C#2	49	C#	2	37	C#	1		Side Stick	Side Stick Analog				Cutting Noise 2	Door Squeak
		50	D	2	38	D	1		Snare	Snare Clap	Snare Jazz L	Brush Slap 3	Band Snare		Door Slam
D2	D#2	51	D#	2	39	D#	1		Hand Clap					String Slap	Scratch Cut
		52	E	2	40	E	1		Snare Tight	Snare Dry	Snare Jazz M	Brush Tap 2	Band Snare 2		Scratch H 3
E2	F#2	53	F	2	41	F	1		Floor Tom L	Tom Analog 1	Tom Jazz 1	Tom Brush 1	Tom Jazz 1		Wind Chime
		54	F#	2	42	F#	1	1	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed Analog3					Telephone Ring 2
F2	G#2	55	G	2	43	G	1		Floor Tom H	Tom Analog 2	Tom Jazz 2	Tom Brush 2	Tom Jazz 2		
		56	G#	2	44	G#	1	1	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Closed Analog 4					
G2	A#2	57	A	2	45	A	1		Low Tom	Tom Analog 3	Tom Jazz 3	Tom Brush 3	Tom Jazz 3		
		58	A#	2	46	A#	1	1	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open Analog 2					
A2	B#2	59	B	2	47	B	1		Mid Tom L	Tom Analog 4	Tom Jazz 4	Tom Brush 4	Tom Jazz 4		
		60	C	3	48	C	2		Mid Tom H	Tom Analog 5	Tom Jazz 5	Tom Brush 5	Tom Jazz 5		
C3	C#3	61	C#	3	49	C#	2		Crash Cymbal 1	Crash Analog			Hand Cymbal		
		62	D	3	50	D	2		High Tom	Tom Analog 6	Tom Jazz 6	Tom Brush 6	Tom Jazz 6		
D3	D#3	63	D#	3	51	D#	2		Ride Cymbal 1				Hand Cymbal Short		
		64	E	3	52	E	2		Chinese Cymbal					Flute Key Click	Car Engine Ignition
E3	F#3	65	F	3	53	F	2		Ride Cymbal Cup						Car Tires Squeak
		66	F#	3	54	F#	2		Tambourine						Car Passing
F3	G#3	67	G	3	55	G	2		Splash Cymbal						Car Crash
		68	G#	3	56	G#	2		Cowbell	Cowbell Analog					Siren
A3	A#3	69	A	3	57	A	2		Crash Cymbal 2				Hand Cymbal 2		Train
		70	A#	3	58	A#	2		Vibraslap						Jet Plane
B3	B#3	71	B	3	59	B	2		Ride Cymbal 2				Hand Cymbal 2 Short		Starship
		72	C	4	60	C	3		Bongo H						Burst
C4	C#4	73	C#	4	61	C#	3		Bongo L						Roller Coaster
		74	D	4	62	D	3		Conga H Mute	Conga Analog H					Submarine
D4	D#4	75	D#	4	63	D#	3		Conga H Open	Conga Analog M					
E4	F#4	76	E	4	64	E	3		Conga L	Conga Analog L					
		77	F	4	65	F	3		Timbale H						
F4	G#4	78	F#	4	66	F#	3		Timbale L						
		79	G	4	67	G	3		Agogo H						
G4	A#4	80	G#	4	68	G#	3		Agogo L					Shower	Laugh
		81	A	4	69	A	3		Cabasa					Thunder	Scream
A4	B#4	82	A#	4	70	A#	3		Maracas	Maracas 2				Wind	Punch
		83	B	4	71	B	3	O	Samba Whistle H					Stream	Heartbeat
B4	C#5	84	C	5	72	C	4	O	Samba Whistle L					Bubble	Footsteps
		85	C#	5	73	C#	4		Guiro Short					Feed	
C5	D#5	86	D	5	74	D	4	O	Guiro Long						
		87	D#	5	75	D#	4		Claves	Claves 2					
D5	E#5	88	E	5	76	E	4		Wood Block H						
		89	F	5	77	F	4		Wood Block L						
F5	F#5	90	F#	5	78	F#	4		Cuica Mute	Scratch H 2					
		91	G	5	79	G	4		Cuica Open	Scratch L 3					
G5	G#5	92	G#	5	80	G#	4	2	Triangle Mute						
		93	A	5	81	A	4	2	Triangle Open						
A5	A#5	94	A#	5	82	A#	4		Shaker						
		95	B	5	83	B	4		Jingle Bells						
B5	C#6	96	C	6	84	C	5		Bell Tree					Dog	Machine Gun
		97	C#	6	85	C#	5							Horse	Laser Gun
C6	D#6	98	D	6	86	D	5							Bird Tweet 2	Explosion
		99	D#	6	87	D#	5								Firework
D6	E#6	100	E	6	88	E	5								
		101	F	6	89	F	5								
F6	F#6	102	F#	6	90	F#	5								
		103	G	6	91	G	5							Maou	



Lista de estilos

Estilo n°	Nome do estilo
8BEAT	
1	ChartPianoPop
2	BritPopRock
3	8BeatModern
4	Cool8Beat
5	Classic8Beat
6	60'sGuitarPop
7	8BeatAdria
8	60's8Beat
9	BubblegumPop
10	BritPopSwing
11	OffBeat
12	60'sRock
13	HardRock
14	RockShuffle
15	8BeatRock
16BEAT	
16	16Beat
17	PianoPopShuffle
18	PopShuffle1
19	PopShuffle2
20	GuitarPop
21	16BeatUptempo
22	KoolShuffle
23	JazzRock
24	HipHopLight
BALLAD	
25	ChartPianoBld
26	PopGtrBallad
27	80'sBallad
28	PianoBallad
29	LoveSong
30	6-8ModernEP
31	6-8SlowRock
32	6-8OrchBallad
33	OrganBallad
34	PopBallad
35	16BeatBallad1
36	16BeatBallad2
DANCE	
37	ClubBeat
38	Electronica
39	FunkyHouse
40	MellowHipHop
41	EuroTrance
42	Ibiza
43	DreamDance
44	TechnoPolis
45	Clubdance
46	ClubLatin
47	Garage
48	UKPop
49	HipHopGroove
50	HipShuffle
51	HipHopPop
DISCO	
52	70'sDisco1
53	70'sDisco2
54	LatinDisco
55	DiscoPhilly

Estilo n°	Nome do estilo
56	SaturdayNight
57	DiscoChocolate
58	DiscoHands
SWING&JAZZ	
59	TradJazzPiano1
60	TradJazzPiano2
61	PianoBarBlues
62	BigBandFast
63	BigBandMedium
64	BigBandBallad
65	BigBandShuffle
66	JazzClub
67	Swing1
68	Swing2
69	OrchestraSwing
70	Five/Four
71	JazzBallad
72	Dixieland
73	Ragtime
74	AfroCuban
75	Charleston
R&B	
76	Soul
77	DetroitPop1
78	60'sRock&Roll
79	6/8Soul
80	CrocoTwist
81	Rock&Roll
82	DetroitPop2
83	BoogieWoogie
84	ComboBoogie
85	6-8Blues
COUNTRY	
86	70'sCountry
87	Country8Beat
88	CountryPop
89	CountrySwing
90	CountryBallad
91	Country2/4
92	CowboyBoogie
93	CountryShuffle
94	Bluegrass
LATIN	
95	BrazilianSamba
96	BossaNova
97	PopBossa
98	Tijuana
99	DiscoLatin
100	Mambo
101	Salsa
102	Beguine
103	GuitarRumba
104	RumbaFlamenco
105	Rumbalsland
106	Reggae
BALLROOM	
107	VienneseWaltz
108	EnglishWaltz
109	Slowfox
110	Foxtrot

Estilo n°	Nome do estilo
111	Quickstep
112	Tango
113	Pasodoble
114	Samba
115	ChaChaCha
116	Rumba
117	Jive
TRADITIONAL	
118	USMarch
119	6/8March
120	GermanMarch
121	PolkaPop
122	OberPolka
123	Tarantella
124	Showtune
125	ChristmasSwing
126	ChristmasWaltz
127	ScottishReel
128	Hawaiian
WALTZ	
129	ItalianWaltz
130	MariachiWaltz
131	GuitarSerenade
132	SwingWaltz
133	JazzWaltz1
134	JazzWaltz2
135	CountryWaltz
136	OberWaltzer
137	Musette
CHILDREN	
138	Learning2-4
139	Learning4-4
140	Learning6-8
141	Fun 3-4
142	Fun 4-4
PIANIST	
143	Stride
144	PianoBlues1
145	PianoBlues2
146	PianoRag
147	PianoRock&Roll
148	PianoBoogie
149	PianoJazzWaltz
150	PianoJazzBld
151	Arpeggio
152	Musical
153	Habanera
154	SlowRock
155	8BtPianoBallad
156	PianoMarch
157	6-8PianoMarch
158	PianoWaltz
159	PianoBeguine
160	PianoSwing



Lista de bancos de dados de músicas

No MDB	Nome do MDB	No MDB	Nome do MDB	No MDB	Nome do MDB	No MDB	Nome do MDB	No MDB	Nome do MDB
ALL TIME HITS		62	WatchGrl	123	Shouting	COUNTRY		243	Donald's
1	Jude Hey	POP BALLAD		124	Rock&Rll	183	OnTheRd	244	MoonWlz
2	New UK	63	WnderLnd	125	HonkyTnk	184	Breathe	245	MoulinHt
3	MyLoving	64	CanIStop	OLDIES		185	InMyMind	246	Sunshine
4	All OK	65	EvryTime	126	Daydream	186	ContryHw	247	PieceOf
5	Buttercp	66	IvoryAnd	127	Sumertme	187	GreenGrns	248	GreenSlv
6	JustCall	67	TheWorld	128	Diana's	188	EverNeed	249	TakeFour
7	CheepChp	68	LoVWoman	129	Uptown	189	Lonesone	250	TexRose
8	Daddy's	69	Dolannes	130	Apache	190	Lucille	251	ThePolka
9	Dance?	70	Madigan	131	IGotIt	191	HomeRng	252	Scarboro
10	GetBack	71	Paradise	132	Tonight	192	Tennessee	253	Edelweis
11	GtrWheel	72	Whisper	133	MyPillow	LATIN		254	AroundWd
12	HighTide	BALLAD		134	NoRain	193	Bananabt	255	Whatever
13	IWasBorn	73	AllOdds	135	FlnalDance	194	DanceMng	256	Yankee's
14	Sailing	74	AtonalFl	136	SlpnLion	195	DntWorry	WORLD	
15	BluJeans	75	Hero	137	Ghetto	196	Jamaica	257	Hawaii
16	Holiday	76	Woman	138	LipsLcky	197	FleaSpa	258	D'amor
17	Imagine	77	RunToYou	139	PrettyWm	198	I'mPola	259	EiCondor
18	LoveMe	78	LoveOfAl	140	TikiGtr	199	MamboJm	260	GoodbyRm
19	LetItBld	79	CndleWnd	141	TurnThre	200	OneNote	261	ILandOn
20	LdyMdona	80	Cavatina	142	Sherry	201	PasoCani	262	ItalyBel
21	YelowSub	81	Cherish	DANCE & DISCO		202	SayNoMor	263	Cucarumb
22	Marriage	82	ToLoveMe	143	Babylon	203	Beguine	264	Puntualai
23	MovinOut	83	YouKnow	144	Goodbye	204	Tijuana	265	Cielito
24	My Shell	84	Evrythng	145	Catch22	205	Picture	266	ItalySun
25	NowNever	85	EyesOfBl	146	DISCO	ENTERTAINMENT		267	SantaLuc
26	DoLoveMe	86	Hello	147	Survival	206	OnTheHil	268	Trumpetr
27	TcktRide	87	BeThere	148	TheNavy	207	Barnacle	269	VanMass
28	SeeClear	88	FlyAway	149	DontHide	208	Califrag	PIANIST	
29	Masachus	89	LoveYou	150	Celebrat	209	DadClock	270	ItalySun
30	Hard Day	90	NeverLet	151	LondonRU	210	DancelD	271	BeGood
31	USA Pie	91	JustOnce	152	10,2 Sun	211	DnceFire	272	Chaie's
32	Norway	92	IfYouGo	153	ShakeYou	212	BigCntry	273	Flower
33	YesterBd	93	SavingAl	154	Believe	213	Cabaret	274	Frenetic
MODERN POP		94	InTheDrk	155	BoySumer	214	OdeToJoy	275	Highwy66
34	Watches	95	LovePwr	156	I'mSexy	215	Mi-Re-Do	276	Leaves
35	SoundMPH	96	Vision	157	StuffHot	216	MyPrince	277	Miload
36	Hold Us	97	Beautiffl	SWING & JAZZ		217	Necessary	278	Cabaret
37	Unfound	98	AllAlone	158	Patrol	218	NoBuiz	279	Wonderfl
38	NeedSome	99	Opposite	159	Charles	219	NoisyOld	280	Submarin
39	PrtTmLvr	100	BeHonest	160	GiveLove	220	Sleigh	281	Mi-Re-Do
40	MoonShdw	101	SayYou	161	Rhythm	221	RockBasy	282	MoreRhum
41	NikitSng	102	SayNthng	162	LOVE	222	Magnifcqt	283	NoBuiz
42	Sure of	103	Stranger	163	LeroyBad	223	Magnfcnt	284	BeatifulSn
43	Off Day	104	OneDay	164	Caraban	224	SilentNt	285	OhBlah
44	Tell Her	105	TheBayou	165	Misbehav	225	Nabucco	286	Charades
45	GirlsMne	106	ThisSong	166	Safari	226	Standing	287	Sally's
46	NeedLove	107	Distance	167	Smiling	227	SummerPI	288	Nabucco
POP CLASSICS		108	ThisWay	168	SoWhatls	228	Christms	289	Spanish
47	Standing	109	LoveGone	169	TimeGone	229	Favorite	290	SunnyStr
48	RainLaff	110	Inspirng	170	TasteHny	230	Tubbie	291	MistyFln
49	Sunshine	111	TrueColr	171	Sandman	231	Turkish	292	LdnBridg
50	ForNamdo	ROCK & ROLL		172	Tunisian	232	12OClock	293	GrndClck
51	ThankFor	112	ShakenUp	173	TwoFoot	WALTZ & TRADITIONAL		294	Importnc
52	ManPiano	113	Beethovn	174	MyBaby	233	Blk&Whte	295	Snowman
53	CoinLane	114	HurryLov	R&B		234	CanCan	296	Favorite
54	LovesYou	115	BeCruel	175	AsPlayed	235	Charmain	297	SugerSpn
55	Tmbourin	116	Jumping	176	BabyGroV	236	Musibox	298	Washngtn
56	Alone	117	Countdwn	177	Highwy66	237	Clementn	299	ThisWay
57	GldField	118	SuePeggy	178	SweetCHI	238	Doodah!	300	ZipperD
58	Raindrop	119	Champion	179	JustU&Me	239	Dreamer		
59	SultanSw	120	Jailhous	180	ManLoves	240	EnterRag		
60	Life'sWk	121	BlueShoe	181	OurLove	241	Birthday		
61	TopWorld	122	Rockin24	182	Wish I	242	MaryLamb		



Músicas contidas no CD-ROM fornecido

Nome do arquivo	Nome da música	Compositor
001Nutcr.mid	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker"	P.I. Tchaikovsky
002Orphe.mid	"Orphée aux Enfers" Overture	J. Offenbach
003Slavo.mid	Slavonic Dances op.72-2	A. Dvořák
004Prima.mid	La Primavera (from Le Quattro Stagioni)	A. Vivaldi
005Medit.mid	Méditation (Thaïs)	J. Massenet
006Guill.mid	Guillaume Tell	G. Rossini
007Fruhl.mid	Frühlingslied	F. Mendelssohn
008Ungar.mid	Ungarische Tänze Nr.5	J. Brahms
009Fruhl.mid	Frühlingsstimmen	J. Strauss II
010Dolly.mid	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten
011Cande.mid	La Candeur	J.F.Burgmüller
012Arabe.mid	Arabesque	J.F.Burgmüller
013Pasto.mid	Pastorale	J.F.Burgmüller
014Petit.mid	Petite Réunion	J.F.Burgmüller
015Innoc.mid	Innocence	J.F.Burgmüller
016Progr.mid	Progrès	J.F.Burgmüller
017Taren.mid	Tarentelle	J.F.Burgmüller
018Cheva.mid	La Chevaleresque	J.F.Burgmüller
019Etude.mid	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.Chopin
020Marci.mid	Marcia alla Turca	L.v. Beethoven
021Turki.mid	Turkish March	W.A. Mozart
022Valse.mid	Valse op.64-1 "Petit Chien"	F.Chopin
023Menue.mid	Menuett	L. Boccherini
024Momen.mid	Moments Musicaux op.94-3	F. Schubert
025Enter.mid	The Entertainer	S. Joplin
026Prelu.mid	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1)	J.S. Bach
027Violl.mid	La Viollette	L.Streabbog
028Angel.mid	Angels Serenade	Traditional
029Saraf.mid	Krasnyj Sarafan	Traditional
030Ameri.mid	America the Beautiful	S.A. Ward
031Brown.mid	Little Brown Jug	Traditional
032Lomon.mid	Loch Lomond	Traditional
033Bonni.mid	My Bonnie	Traditional
034Londo.mid	Londonderry Air	Traditional
035Banjo.mid	Ring de Banjo	S.C. Foster
036Vogle.mid	Wenn ich ein Vöglein wär ?	Traditional
037Lorel.mid	Die Lorelei	F. Silcher
038Funic.mid	Funiculi Funicula	L. Denza
039Turke.mid	Turkey in the Straw	Traditional
040Campt.mid	Campdown Races	S.C. Foster
041Jingl.mid	Jingle Bells	J.S. Pierpont
042Muss.mid	Muss i denn	F. Silcher
043Liebe.mid	Liebesträume Nr.3	F. Liszt
044Jesu.mid	Jesu, Joy Of Man's Desiring	J.S. Bach
045Joy.mid	Ode to Joy	L.v. Beethoven
046Pearl.mid	Pearl Fisher	G. Bizet
047Gavot.mid	Gavotte	F.J. Gossec
048Seren.mid	Serenade/Haydn	F.J. Haydn
049Menue.mid	Menuett BWV. Anh.114	J.S. Bach
050Canon.mid	Canon in D	J. Pachelbel
051Vogel.mid	Der Vogelfänger Bin Ich Ja "Die Zauberflöte"	W.A. Mozart
052Piano.mid	Piano Sonata No.14 op.27-2 "Mondschein"	L.v. Beethoven
053Surpr.mid	The "Surprise" Symphony No.94	F.J. Haydn
054WildR.mid	To a Wild Rose	E.A. MacDowell
055Chans.mid	Chanson du Toreador	G. Bizet
056Babbi.mid	O Mio Babbino Caro	G. Puccini
057RowRo.mid	Row Row Row Your Boat (DUET)	Traditional
058Smoky.mid	On Top of Old Smoky (DUET)	Traditional
059WeWis.mid	We Wish You A Merry Christmas (DUET)	Traditional
060ImMai.mid	Im Mai (DUET)	Traditional
061Chris.mid	O Christmas Tree (DUET)	Traditional
062MaryH.mid	Mary Had a Little Lamb (DUET)	Traditional
063TenLi.mid	Ten Little Indians (DUET)	S. Winner
064PopGo.mid	Pop Goes The Weasel (DUET)	Traditional
065Twink.mid	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)	Traditional
066Close.mid	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)	J.J. Rousseau
067Cucko.mid	The Cuckoo (DUET)	Traditional
068Augus.mid	O du lieber Augustin (DUET)	Traditional
069Londo.mid	London Bridge (DUET)	Traditional
070Three.mid	Three Blind Mice (DUET)	Traditional

O arranizador musical de fácil utilização pode ser empregado em músicas que incluem dados de acorde.



Lista de tipos de harmonia

Nº.	Tipo de harmonia	Descrição
1	01(Standard Duet)	Os tipos de harmonia de 1 a 10 e 13 baseiam-se na altura de afinação e adicionam harmonias de uma, duas ou três notas à melodia de nota única tocada com a mão direita. Esses tipos são reproduzidos apenas quando os acordes são tocados na área de acompanhamento automático do teclado. Esses tipos de harmonia também funcionarão quando estiverem sendo reproduzidas músicas que contêm dados de acorde.
2	02(Standard Trio)	
3	03(Full Chord)	
4	04(Rock Duet)	
5	05(Country Duet)	
6	06(Country Trio)	
7	07(Block)	
8	08(4-Way Close 1)	
9	09(4-Way Close 2)	
10	10(4-Way Open)	
11	11(1+5)	
12	12(Octave)	
13	13(Strum)	
14	14(Multi Assign)	
15	15(Echo 1/4)	Os tipos de 15 a 26 são efeitos baseados no ritmo e adicionam ornamentos ou repetições com retardo em sincronia com o acompanhamento automático. Esses tipos são tocados quer o acompanhamento automático esteja ativado ou não; entretanto, a velocidade real do efeito depende da configuração de Tempo (página 34). Os valores das notas individuais em cada tipo permitem sincronizar o efeito com o ritmo de forma precisa. Também estão disponíveis configurações de tercinas: 1/6 = tercina de semínimas, 1/12 = tercina de colcheias, 1/24 = tercina de semicolcheias. • Os tipos de efeito Echo ("eco") (15 a 18) criam repetições com retardo de cada nota tocada. Os tipos de efeito Tremolo (tremolo) (19 a 22) repetem todas as notas mantidas pressionadas (até quatro). • Os tipos de efeito Trill ("trinado") (23 a 26) criam trinados de duas notas (alternando-as) quando duas notas são pressionadas.
16	16(Echo 1/6)	
17	17(Echo 1/8)	
18	18(Echo 1/12)	
19	19(Tremolo 1/8)	
20	20(Tremolo 1/12)	
21	21(Tremolo 1/16)	
22	22(Tremolo 1/32)	
23	23(Trill 1/12)	
24	24(Trill 1/16)	
25	25(Trill 1/24)	
26	26(Trill 1/32)	



Lista de tipos de efeitos

● Tipos de reverberação

Nº.	Tipo	Descrição	MSB	LSB
1	HALL1	A reverberação simula a acústica de uma sala de concertos.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	ROOM1	A reverberação simula a acústica de uma sala pequena.	2	16
9	ROOM2		2	17
10	ROOM3		2	18
11	ROOM4		2	19
12	ROOM5		2	0
13	ROOM6		2	1
14	ROOM7		2	2
15	ROOM S		2	5
16	ROOM M		2	6
17	ROOM L	2	7	
18	STAGE1	Reverberação adequada para o solo de um instrumento.	3	16
19	STAGE2		3	17
20	STAGE3		3	0
21	STAGE4		3	1
22	PLATE1	A reverberação simula a de pratos.	4	16
23	PLATE2		4	17
24	PLATE3		4	0
25	GM PLATE		4	7
26	WHITE ROOM	Uma única e breve reverberação, com um pequeno retardo inicial.	16	0
27	TUNNEL	Simula um espaço cilíndrico expandindo-se para a esquerda e a direita.	17	0
28	CANYON	Um espaço acústico hipotético que se estende sem limites.	18	0
29	BASEMENT	Um pequeno retardo inicial, seguido por uma reverberação de ressonância única.	19	0
30	NO EFFECT	Sem efeito.	0	0

● Tipos de coro

Nº.	Tipo	Descrição	MSB	LSB
1	CHORUS1	Programa de coro convencional com coro rico e caloroso.	66	17
2	CHORUS2		66	8
3	CHORUS3		66	16
4	CHORUS4		66	1
5	CHORUS5		65	2
6	CHORUS6		65	0
7	CHORUS7		65	1
8	CHORUS8		65	8
9	GM CHORUS1		65	3
10	GM CHORUS2		65	4
11	GM CHORUS3		65	5
12	GM CHORUS4		65	6
13	FB CHORUS		65	7
14	CELESTE1	Um LFO de três fases adiciona modulação e amplitude ao som.	66	0
15	CELESTE2		66	2
16	FLANGER1	Cria um som remanescente de um avião a jato.	67	8
17	FLANGER2		67	16
18	FLANGER3		67	17
19	FLANGER4		67	1
20	FLANGER5		67	0
21	GM FLANGER		67	7
22	SYMPHONIC1	Adiciona mais estágios à modulação de Celeste.	68	16
23	SYMPHONIC2		68	0
24	ROTARY SP5	Simula um alto-falante giratório.	66	18
25	NO EFFECT	Sem efeito.	0	0

● Tipos de DSP

Nº.	Tipo	Descrição	MSB	LSB
1	HALL1	A reverberação simula a acústica de uma sala de concertos.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	ROOM1	A reverberação simula a acústica de uma sala pequena.	2	16
9	ROOM2		2	17
10	ROOM3		2	18
11	ROOM4		2	19
12	ROOM5		2	0
13	ROOM6		2	1
14	ROOM7		2	2
15	ROOM S		2	5
16	ROOM M		2	6
17	ROOM L	2	7	
18	STAGE1	Reverberação adequada para o solo de um instrumento.	3	16
19	STAGE2		3	17
20	STAGE3		3	0
21	STAGE4		3	1
22	PLATE1	A reverberação simula a de pratos.	4	16
23	PLATE2		4	17
24	PLATE3		4	0
25	GM PLATE		4	7
26	WHITE ROOM	Uma única e breve reverberação, com um pequeno retardo inicial.	16	0
27	TUNNEL	Simula um espaço cilíndrico expandindo-se para a esquerda e a direita.	17	0
28	CANYON	Um espaço acústico hipotético que se estende sem limites.	18	0
29	BASEMENT	Um pequeno retardo inicial, seguido por uma reverberação de ressonância única.	19	0
30	DELAY LCR1	Produz três sons com retardo: L (à esquerda), R (à direita) e C (ao centro).	5	16
31	DELAY LCR2		5	0
32	DELAY LR	Produz dois sons com retardo: L (à esquerda) e R (à direita). São fornecidos dois retardos de resposta.	6	0
33	ECHO	Dois sons com retardo (à esquerda e à direita) e um retardo de resposta independente para L (esquerda) e R (direita).	7	0
34	CROSS DELAY	A resposta de dois sons com retardo se cruzam.	8	0
35	TEMPO DELAY	Retardo sincronizado com o tempo.	21	0
36	TEMPO ECHO	Eco sincronizado com o tempo.	21	8
37	TEMPO CROSS	Retardo cruzado sincronizado com o tempo.	22	0
38	KARAOKE1	Eco para karaokê.	20	0
39	KARAOKE2		20	1
40	KARAOKE3		20	2
41	ER1	Este efeito isola apenas os componentes de reflexão iniciais da reverberação.	9	0
42	ER2		9	1
43	GATE REVERB	Simulação de reverberação sintética.	10	0
44	REVERS GATE	Simulação de reverberação sintética, reproduzida ao contrário.	11	0
45	CHORUS1	Programa de coro convencional com coro rico e caloroso.	66	17
46	CHORUS2		66	8
47	CHORUS3		66	16
48	CHORUS4		66	1
49	CHORUS5		65	2
50	CHORUS6		65	0
51	CHORUS7		65	1
52	CHORUS8		65	8
53	GM CHORUS1		65	3
54	GM CHORUS2		65	4
55	GM CHORUS3		65	5
56	GM CHORUS4		65	6
57	FB CHORUS		65	7

Lista de tipos de efeitos

Nº.	Tipo	Descrição	MSB	LSB	
58	CELESTE1	Um LFO de três fases adiciona modulação e amplitude ao som.	66	0	
59	CELESTE2		66	2	
60	SYMPHONIC1	Adiciona mais estágios à modulação de Celeste.	68	16	
61	SYMPHONIC2		68	0	
62	ENS DETUNE (Ensemble Detune)	Efeito de coro sem modulação, criado pela adição de um som com a afinação ligeiramente distorcida.	87	0	
63	FLANGER1	Cria um som remanescente de um avião a jato.	67	8	
64	FLANGER2		67	16	
65	FLANGER3		67	17	
66	FLANGER4		67	1	
67	FLANGER5		67	0	
68	GM FLANGER		67	7	
69	T_FLANGER		107	0	
70	PHASER1		Modula a fase de forma cíclica, para adicionar modulação ao som.	72	0
71	PHASER2			72	8
72	EP PHASER2	72		18	
73	EP PHASER3	72		16	
74	T_PHASER	108		0	
75	DIST HEAVY (Distortion Heavy)	Grande distorção.	73	0	
76	ST DIST (Stereo Distortion)	Distorção estéreo.	73	8	
77	COMP+DIST1 (Compressor + Distortion1)	Como um Compressor é incluído no primeiro estágio, pode ser produzida distorção estática independentemente das alterações no nível de entrada.	73	16	
78	COMP+DIST2 (Compressor + Distortion2)		73	1	
79	OVERDRIVE	Adiciona uma distorção suave ao som.	74	0	
80	ST OD (Stereo Overdrive)	Sobremarcha estéreo	74	8	
81	DIST HARD (Distortion Hard)	Distorção aguda.	75	16	
82	DIST HARD2 (Distortion Hard2)		75	22	
83	DIST SOFT (Distortion Soft)	Distorção suave e tépida.	75	17	
84	DIST SOFT2 (Distortion Soft2)		75	23	
85	ST DIST HARD (Stereo Distortion Hard)	Distorção estéreo aguda.	75	18	
86	ST DIST SOFT (Stereo Distortion Soft)	Distorção suave e tépida.	75	19	
87	V_DIST HARD (V Distortion Hard)	Distorção que simula sons de amplificadores, crispados.	98	0	
88	V_DIST SOFT (V Distortion Soft)		98	2	
89	AMP SIM1 (Amp Simulator 1)	Simulação de um amplificador de guitarra.	75	0	
90	AMP SIM2 (Amp Simulator 2)		75	1	
91	ST AMP1 (Stereo Amp Simulator1)	Simulador de amplificador estéreo.	75	20	
92	ST AMP2 (Stereo Amp Simulator2)		75	21	
93	ST AMP3 (Stereo Amp Simulator3)		75	8	
94	ST AMP4 (Stereo Amp Simulator4)		75	24	
95	ST AMP5 (Stereo Amp Simulator5)		75	25	
96	ST AMP6 (Stereo Amp Simulator6)		75	26	
97	DST+DELAY1 (Distortion + Delay1)	Distorção e Retardo estão conectados em série.	95	16	
98	DST+DELAY2 (Distortion + Delay2)		95	0	

Nº.	Tipo	Descrição	MSB	LSB
99	OD+DELAY1 (Overdrive + Delay1)	Sobremarcha e Retardo estão conectados em série.	95	17
100	OD+DELAY2 (Overdrive + Delay2)		95	1
101	CMP+DST+DLY1 (Compressor + Distortion + Delay1)	Compressor, Distorção e Retardo estão conectados em série.	96	16
102	CMP+DST+DLY2 (Compressor + Distortion + Delay2)		96	0
103	CMP+OD+DLY1 (Compressor + Overdrive + Delay1)	Compressor, Sobremarcha e Retardo estão conectados em série.	96	17
104	CMP+OD+DLY2 (Compressor + Overdrive + Delay2)		96	1
105	V_DST H+DLY (V Distortion Hard + Delay)	Alta Distorção de Válvula e Retardo estão conectados em série.	98	1
106	V_DST S+DLY (V Distortion Soft + Delay)	Baixa Distorção de Válvula e Retardo estão conectados em série.	98	3
107	DST+TDLY (Distortion + Tempo Delay)	Distorção e Retardo de Tempo estão conectados em série.	100	0
108	OD+TDLY (Overdrive + Tempo Delay)	Sobremarcha e Retardo de Tempo estão conectados em série.	100	1
109	CMP+DST+TDL (Compressor + Distortion + Tempo Delay)	Compressor, Distorção e Retardo de Tempo estão conectados em série.	101	0
110	CMP+OD+TDLY1 (Compressor + Overdrive + Tempo Delay1)	Compressor, Sobremarcha e Retardo de Tempo estão conectados em série.	101	1
111	CMP+OD+TDLY2 (Compressor + Overdrive + Tempo Delay2)		101	16
112	CMP+OD+TDLY3 (Compressor + Overdrive + Tempo Delay3)		101	17
113	CMP+OD+TDLY4 (Compressor + Overdrive + Tempo Delay4)		101	18
114	CMP+OD+TDLY5 (Compressor + Overdrive + Tempo Delay5)		101	19
115	CMP+OD+TDLY6 (Compressor + Overdrive + Tempo Delay6)		101	20
116	V_DST H+TDLY (V Distortion Hard + Tempo Delay)	Alta Distorção de Válvula e Retardo de Tempo estão conectados em série.	103	0
117	V_DST S+TDLY1 (V Distortion Soft + Tempo Delay1)	Baixa Distorção de Válvula e Retardo de Tempo estão conectados em série.	103	1
118	PITCH CHG1 (Pitch Change1)	Muda o pico do sinal de entrada.	80	16
119	PITCH CHG2 (Pitch Change2)		80	0
120	PITCH CHG3 (Pitch Change3)		80	1
121	AUTO WAH1	Modula de forma cíclica a frequência central de um filtro wah.	78	16
122	AUTO WAH2		78	0
123	AT WAH+DST1 (Auto Wah + Distortion1)	A saída de um Auto-Wah pode ser distorcida por Distorção.	78	17
124	AT WAH+DST2 (Auto Wah + Distortion2)		78	1
125	AT WAH+OD1 (Auto Wah + Overdrive1)	A saída de um Auto-Wah pode ser distorcida por Sobremarcha.	78	18
126	AT WAH+OD2 (Auto Wah + Overdrive2)		78	2
127	TOUCH WAH1	Altera a frequência central de um filtro wah de acordo com o nível de entrada.	82	0
128	TOUCH WAH2		82	8
129	TC WAH+DST1 (Touch Wah + Distortion1)	A saída de um Touch-Wah pode ser distorcida por Distorção.	82	16
130	TC WAH+DST2 (Touch Wah + Distortion2)		82	1
131	TC WAH+OD1 (Touch Wah + Overdrive1)	A saída de um Touch-Wah pode ser distorcida por Sobremarcha.	82	17
132	TC WAH+OD2 (Touch Wah + Overdrive2)		82	2
133	CLAVI TC WAH (Clavi Touch Wah)	Clavinet Touch Wah	82	18

Lista de tipos de efeitos

Nº.	Tipo	Descrição	MSB	LSB
134	EP TC WAH (EP Touch Wah)	EP Touch Wah	82	19
135	WH+DST+DLY1 (Wah + Distortion + Delay1)	Wah, Distorção e Retardo estão conectados em série.	97	16
136	WH+DST+DLY2 (Wah + Distortion + Delay2)		97	0
137	WH+DST+TDLY (Wah + Distortion + Tempo Delay)	Wah, Distorção e Retardo de Tempo estão conectados em série.	102	0
138	WH+OD+DLY1 (Wah + Overdrive + Delay1)	Wah, Sobremarcha e Retardo estão conectados em série.	97	17
139	WH+OD+DLY2 (Wah + Overdrive + Delay2)		97	1
140	WH+OD+TDLY1 (Wah + Overdrive + Tempo Delay1)	Wah, Sobremarcha e Retardo de Tempo estão conectados em série.	102	1
141	WH+OD+TDLY2 (Wah + Overdrive + Tempo Delay2)		102	16
142	MBAND COMP	Compressor de várias bandas que permite ajustar o efeito de compressão em bandas de frequência independentes.	105	0
143	COMPRESSOR	Controla o nível de saída quando um nível de entrada especificado é excedido. Uma sensação de ataque também pode ser adicionado ao som.	83	0
144	NOISE GATE	Sintetiza a entrada quando o sinal de entrada cai abaixo de um nível especificado.	84	0
145	ROTARY SP1 (Rotary Speaker1)	Simula um alto-falante giratório.	69	16
146	ROTARY SP2 (Rotary Speaker2)		71	17
147	ROTARY SP3 (Rotary Speaker3)		71	18
148	ROTARY SP4 (Rotary Speaker4)		70	17
149	ROTARY SP5 (Rotary Speaker5)		66	18
150	ROTARY SP6 (Rotary Speaker6)		69	0
151	ROTARY SP7 (Rotary Speaker7)		71	22
152	2WAY ROT SP (2way Rotary Speaker)		86	0
153	DST+ROT SP (Distortion + Rotary Speaker)	Distorção e alto-falante giratório conectados em série.	69	1
154	DST+2ROT SP (Distortion + 2way Rotary Speaker)	Distorção e alto-falante giratório bidirecional conectados em série.	86	1
155	OD+ROT SP (Overdrive + Rotary Speaker)	Sobremarcha e alto-falante giratório conectados em série.	69	2
156	OD+2ROT SP (Overdrive + 2way Rotary Speaker)	Sobremarcha e alto-falante giratório bidirecional conectados em série.	86	2
157	AMP+ROT SP (Amp Simulator + Rotary Speaker)	Simulador de amplificador e alto-falante giratório conectados em série.	69	3
158	AMP+2ROT SP (Amp Simulator + 2way Rotary Speaker)	Simulador de amplificador e alto-falante giratório bidirecional conectados em série.	86	3
159	DUAL ROT SP1 (Dual Rotor Speaker1)	Simulação de alto-falante giratório com mudança de velocidade.	99	0
160	DUAL ROT SP2 (Dual Rotor Speaker2)		99	1
161	TREMOLO1	Ótimo efeito de tremolo com modulação de volume e altura.	70	16
162	TREMOLO2		71	19
163	TREMOLO3		70	0
164	EP TREMOLO		70	18
165	GT TREMOLO1 (Guitar Tremolo1)		71	20
166	GT TREMOLO2 (Guitar Tremolo2)		70	19
167	AUTO PAN1		71	16
168	AUTO PAN2	Diversos efeitos de deslocamento que mudam automaticamente a posição do som (esquerda, direita, frente, trás).	71	0
169	EP AUTOPAN		71	21
170	AUTO PAN3		71	1

Nº.	Tipo	Descrição	MSB	LSB
171	EQ DISCO	Efeito de equalizador que propaga frequências altas e baixas, típico das músicas de discoteca.	76	16
172	EQ TEL	Efeito de equalizador que corta frequências altas e baixas, para simular o som ouvido por um receptor telefônico.	76	17
173	2BAND EQ	Equalizador estéreo, com frequências altas (HIGH) e baixas (LOW) ajustáveis. Ideal para partes de percussão.	77	0
174	3BAND EQ	Equalizador mono com equalização ajustável de frequências altas (HIGH), médias (MID) e baixas (LOW).	76	0
175	HM ENHANCE1 (Harmonic Enhancer1)	Adiciona novos harmônicos ao sinal de entrada, para fazer o som sobressair.	81	16
176	HM ENHANCE2 (Harmonic Enhancer2)		81	0
177	ST 3BAND EQ	Equalizador que permite equalizar bandas baixas, médias e altas.	76	18
178	VCE CANCEL (Voice Cancel)	Atenua a parte vocal de um CD ou outra fonte.	85	0
179	AMBIENCE	Obscurece o posicionamento estéreo do som para adicionar amplitude espacial.	88	0
180	TALKING MOD (Talking Modulation)	Adiciona um som de vogal ao sinal de entrada.	93	0
181	ISOLATOR	Controla o nível de uma banda de frequência especificada do sinal de entrada.	115	0
182	NO EFFECT	Sem efeito.	0	0
183	THRU	Ignora e não aplica nenhum efeito.	64	0



Tabela de execução de MIDI

YAMAHA [Portable Grand]
Model DGX-630/YPG-635 MIDI Implementation Chart

Date: 14-MAY-2007
Version: 1.0

Function....	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Changed	1 - 16 x	1 - 16 x	
Mode Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	0 9nH, v=1-127 x 9nH, v=0	0 9nH, v=1-127 x	
After Touch Key's Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	0 0-24 semi	0 0-24 semi	
Control Change	0, 32 1, 11, 84 6, 38 7, 10 64, 66, 67 71 72 73 74 91, 93, 94 96-97 100-101	0 x 0 0 0 x 0 x x 0 x 0 0	Bank Select Data Entry Pedal Harmonic Content Release Time Attack Time Brightness Effect Depth RPN Inc, Dec RPN LSB, MSB

Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	o 0 - 127	
System Exclusive	o	o	
: Song Pos.	x	x	
: Song Sel.	x	x	
: Tune	x	x	
System : Clock	o	o	
Real Time: Commands	o	o	
Aux :All Sound OFF	x	o(120, 126, 127)	
:Reset All Cntrls	x	o(121)	
:Local ON/OFF	x	o(122)	
:All Notes OFF	x	o(123-125)	
Mes- :Active Sense	o	o	
sages:Reset	x	x	

*1 Refer to #2 on page 146.

Mode 1 : OMNI ON , POLY

Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO

Mode 4 : OMNI OFF, MONO

o : Yes

x : No



Formato de dados MIDI

OBSERVAÇÃO:

- 1 Por padrão (segundo as configurações de fábrica), o instrumento funciona normalmente como um gerador de tons de vários timbres de 16 canais, e os dados recebidos não afetam as vozes nem as configurações do painel. Entretanto, as mensagens MIDI listadas abaixo afetam as vozes do painel, o acompanhamento automático e as músicas.
- MIDI Master Tuning (Ajuste mestre de MIDI)
 - Mensagens exclusivas do sistema para alterar o tipo de reverberação, de coro e de DSP.

- 2 As mensagens para esses números de alteração de controle não podem ser transmitidas a partir do próprio instrumento. No entanto, é possível transmiti-las durante a reprodução do acompanhamento ou da música, ou ao utilizar o efeito Harmony (Harmonia).

3 Exclusivo

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

- Essa mensagem restaura automaticamente todas as configurações padrão do instrumento, exceto o MIDI Master Tuning.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

- Essa mensagem permite alterar o volume de todos os canais simultaneamente (Universal System Exclusive).
- Os valores de "mm" são utilizados para MIDI Master Volume. (Os valores de "II" são ignorados.)

<XG Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, ddH, F7H

- Essa mensagem altera simultaneamente o valor de sintonia de todos os canais.
- Os valores de "dd" são usados para XG Master Tuning.
- O valor padrão de "dd" é 00H, 04H, 00H, 00H, respectivamente.

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

- mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB
- Consulte a "Lista de tipos de efeitos", na página 138, para obter detalhes.

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

- mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB
- Consulte a "Lista de tipos de efeitos", na página 138, para obter detalhes.

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

- mm: DSP Type MSB
 - II: DSP Type LSB
- Consulte a "Lista de tipos de efeitos", na página 138, para obter detalhes.

- 4 Quando o acompanhamento é iniciado, é transmitida uma mensagem FAH. Quando o acompanhamento é parado, é transmitida uma mensagem FCH. Quando o relógio está definido como Externo, FAH (início do acompanhamento) e FCH (interrupção do acompanhamento) são reconhecidos.

5 Local ON/OFF

<Local ON> Bn, 7A, 7F

<Local OFF> Bn, 7A, 00

O valor de "n" é ignorado.

ATENÇÃO

CONTRATO DE LICENCIAMENTO DE SOFTWARE

LEIA ESTE CONTRATO DE LICENCIAMENTO DE SOFTWARE ("CONTRATO") CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR ESTE SOFTWARE. VOCÊ TEM PERMISSÃO PARA USAR ESTE SOFTWARE APENAS DE ACORDO COM OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO. ESTE CONTRATO É ESTABELECIDO ENTRE VOCÊ (COMO PESSOA FÍSICA OU JURÍDICA) E A YAMAHA CORPORATION ("YAMAHA"). AO ROMPER O SELO DESTE PACOTE, VOCÊ CONCORDA EM SUBMETTER-SE AOS TERMOS DESTA LICENÇA. CASO NÃO ESTEJA DE ACORDO COM OS TERMOS, NÃO INSTALE, COPIE NEM DE OUTRA FORMA UTILIZE ESTE SOFTWARE.

1. CONCESSÃO DE LICENÇA E DIREITOS AUTORAIS

A Yamaha concede a você o direito de usar uma cópia do(s) programa(s) de software e os dados ("SOFTWARE") que acompanham este Contrato. O termo SOFTWARE abrange todas as atualizações do software e dos dados que o acompanham. O SOFTWARE é propriedade da Yamaha e/ou do(s) licenciante(s) da Yamaha, estando protegido pelas leis de direitos autorais relevantes e por todas as disposições de tratados aplicáveis. Embora seja concedido a você o direito de reivindicar a propriedade dos dados criados com o uso do SOFTWARE, o SOFTWARE continuará protegido pelos direitos autorais relevantes.

- É permitido usar o SOFTWARE em um único computador.
- É permitido fazer uma cópia do SOFTWARE em formato de leitura por máquina apenas com finalidades de backup e se o SOFTWARE estiver em uma mídia em que seja permitido fazer cópia de backup. Na cópia de backup, você deve reproduzir o aviso de direitos autorais da Yamaha e qualquer outro aviso de propriedade que esteja na versão original do SOFTWARE.
- É permitido transferir permanentemente seus direitos em relação ao SOFTWARE a terceiros, desde que você não mantenha nenhuma cópia e que o destinatário leia os termos deste Contrato e concorde com eles.

2. RESTRIÇÕES

- Não é permitido realizar engenharia reversa, desmontagem, descompilação ou de alguma forma extrair um código-fonte do SOFTWARE por meio de qualquer método.
- Não é permitido reproduzir, modificar, alterar, alugar, arrendar, revender ou distribuir o SOFTWARE em parte ou no todo, nem criar trabalhos derivados do SOFTWARE.
- Não é permitido transmitir eletronicamente o SOFTWARE de um computador para outro ou compartilhar o SOFTWARE em rede com outros computadores.
- Não é permitido usar o SOFTWARE para distribuir dados ilegais ou dados que violem diretrizes públicas.
- Não é permitido iniciar serviços com base no uso do SOFTWARE sem permissão da Yamaha Corporation.

Dados protegidos por direitos autorais, inclusive, sem limitação a, dados MIDI de músicas, obtidos por meio do SOFTWARE, estão sujeitos às restrições a seguir, que você deve observar.

- Os dados recebidos por meio do SOFTWARE não podem ser usados para quaisquer fins comerciais sem permissão do proprietário dos direitos autorais.
- Os dados recebidos por meio do software não podem ser duplicados, transferidos, distribuídos, reproduzidos ou executados para ouvintes em público sem a permissão do proprietário dos direitos autorais.
- Não é permitido remover a criptografia dos dados recebidos por meio do SOFTWARE, nem modificar a marca d'água eletrônica sem permissão do proprietário dos direitos autorais.

3. RESCISÃO

Este Contrato entra em vigor no dia do recebimento do SOFTWARE e permanece em vigor até sua rescisão. Em caso de violação de qualquer lei de direitos autorais ou disposição deste Contrato, o Contrato será rescindido automática e imediatamente sem notificação pela Yamaha. Em caso de tal rescisão, você deverá destruir imediatamente o SOFTWARE licenciado, todos os documentos escritos que o acompanham e todas as suas cópias.

4. GARANTIA LIMITADA DE MÍDIA

Quando a SOFTWARE vendido em mídia concreta, a Yamaha garante que a mídia concreta em que o software SOFTWARE é gravado será livre de defeitos em materiais ou mão-de-obra em uso normal por um período de quatorze (14) dias a partir da data do recebimento, conforme comprovado por meio de uma cópia do recibo. A responsabilidade integral da Yamaha e seu recurso exclusivo será a substituição de qualquer mídia devolvida para a Yamaha ou um revendedor autorizado da Yamaha dentro de 14 dias com uma cópia do recibo. A Yamaha não é responsável por substituir mídia danificada em caso de acidente, inabilidade no uso ou má utilização. SUJEITANDO-SE ÀS PERMISSÕES LEGAIS, A YAMAHA SE ISENTA EXPRESSAMENTE DE TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS EM RELAÇÃO A MÍDIA CONCRETA, INCLUSIVE DE GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO.

5. ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A SOFTWARE

Você reconhece expressamente que e concorda com o fato de que o uso do SOFTWARE será feito a seu próprio risco. O SOFTWARE e a documentação relacionada são fornecidos "no estado em que se encontram" e sem nenhuma garantia de qualquer tipo. NÃO OBSTANTE QUALQUER OUTRA DISPOSIÇÃO DESTE CONTRATO, A YAMAHA SE ISENTA EXPRESSAMENTE DE TODAS AS GARANTIAS EM RELAÇÃO AO SOFTWARE, EXPRESSAS E IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO A, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO E NÃO-VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS, ESPECIFICAMENTE, MAS SEM LIMITAÇÃO AO ANTERIORMENTE EXPRESSO, A YAMAHA NÃO GARANTE QUE ESTE SOFTWARE ATENDERÁ A SUAS NECESSIDADES, QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SERÁ ININTERRUPTO OU LIVRE DE ERRO, NEM QUE DEFEITOS DO SOFTWARE SERÃO CORRIGIDOS.

6. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A RESPONSABILIDADE INTEGRAL DA YAMAHA NESTE CONTRATO SERÁ PERMITIR O USO DO SOFTWARE DE ACORDO COM OS TERMOS AQUI EXPRESSOS. EM HIPÓTESE ALGUMA A YAMAHA TERÁ RESPONSABILIDADE, PERANTE VOCÊ OU QUALQUER OUTRA PESSOA, POR DANOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO A, QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, DESPESAS, LUCROS CESSANTES, PERDA DE DADOS OU QUAISQUER OUTROS DANOS PROVENIENTES DO USO, MAU-USO OU DA INCAPACIDADE DE USO DO SOFTWARE, MESMO QUE A YAMAHA OU UM REVENDEDOR AUTORIZADO DA YAMAHA TENHA SIDO ADVERTIDO SOBRE A POSSIBILIDADE DESSES DANOS. Em hipótese alguma a responsabilidade total da Yamaha por todos os danos, perdas e causas de ação (seja em contrato, falha ou de outra forma) excederá o valor pago pelo SOFTWARE.

7. SOFTWARE DE TERCEIROS

Dados e software de terceiros ("SOFTWARE DE TERCEIROS") podem ser anexados ao SOFTWARE. Se a Yamaha identificar quaisquer dados e software como SOFTWARE DE TERCEIROS nos materiais escritos ou nos dados eletrônicos que acompanham o Software, você deverá reconhecer o fato e concordar em submeter-se às disposições de qualquer Contrato fornecido com o SOFTWARE DE TERCEIROS, assim como reconhecer que o fornecedor do SOFTWARE DE TERCEIROS é responsável por qualquer garantia ou responsabilidade relacionada ao ou advinda do SOFTWARE DE TERCEIROS. A Yamaha não se responsabiliza de nenhuma forma pelo SOFTWARE DE TERCEIROS ou por seu uso.

- A Yamaha não fornece garantias expressas em relação ao SOFTWARE DE TERCEIROS. ALÉM DISSO, A YAMAHA SE ISENTA EXPRESSAMENTE DE TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, assim como relativas ao SOFTWARE DE TERCEIROS.
- A Yamaha não fornecerá a você nenhum serviço ou manutenção relativa ao SOFTWARE DE TERCEIROS.
- A Yamaha não terá responsabilidade, perante você ou qualquer outra pessoa, por danos, incluindo, sem limitação a, quaisquer danos diretos, indiretos, incidentais ou consequenciais, despesas, lucros cessantes, perda de dados ou outros danos provenientes do uso, mau-uso ou da incapacidade de usar o SOFTWARE DE TERCEIROS.

8. GERAL

Este Contrato será interpretado de acordo com e regido pelas leis do Japão sem referência a seu conflito de princípios da lei. Qualquer controvérsia ou processo deverá ser julgado no foro do distrito de Tóquio, no Japão. Se, por qualquer motivo, um foro de jurisdição competente considerar qualquer parte deste Contrato legal, inválido ou ineficaz, o restante deste contrato deverá continuar com força e efeito total.

9. INTEGRIDADE DO CONTRATO

Este Contrato constitui o contrato integral entre as partes relativamente ao uso do SOFTWARE, e todos os materiais escritos que o acompanham substituem quaisquer contratos e entendimentos anteriores ou concomitantes, escritos ou orais, em relação ao assunto deste Contrato. Nenhuma alteração ou revisão deste Contrato terá efeito a menos que seja feita por escrito e assinada por um representante da Yamaha totalmente autorizado.

SIBELIUS SCORCH LICENSE AGREEMENT

By installing and/or using this Product you (an individual or legal entity) agree with the Licensor to be bound by the terms of this License which will govern your use of the Product. If you do not accept these terms, do not install or use this Product. The Product is copyright © 1987-2007 Sibelius Software, a division of Avid Technology, Inc, and its licensors.

1. Definitions

In this License the following words and expressions have the following meanings:

“License”: this agreement between you and the Licensor and, if permitted by the context, the conditional license granted to you in this agreement.

“Licensor”: Avid Technology, Inc., of Avid Technology Park, One Park West, Tewksbury, MA 01876 USA, through its division Sibelius Software, of 20-23 City North, Fonthill Road, London N4 3HF, UK

“Product”: the Software and the Documentation.

“Software”: the Sibelius Scorch web browser plug-in, Opus, Helsinki, Inkpen2 and Reprise font families, any other programs or files supplied by the Licensor which are included in or with the Sibelius Scorch installer, and the Sibelius Scorch installer.

“Documentation”: any documentation in any form relating to the Software supplied to you with the Software or by the Licensor.

2. License

- 2.1 The Licensor grants to you a non-exclusive non-transferable license to use this Software in accordance with the Documentation on any number of computers. Title to the Product is not transferred to you. Ownership of the Product remains vested in the Licensor and its licensors, subject to the rights granted to you under this License. All other rights are reserved.
- 2.2 You may make one printout for your own use of any part of the Documentation provided in electronic form. You shall not make or permit any third party to make any further copies of any part of the Product whether in eye or machine-readable form.
- 2.3 You shall not, and shall not cause or permit any third party to,
 - (1) translate, enhance, modify, alter or adapt the Product or any part of it for any purpose (including without limitation for the purpose of error correction);
 - (2) create derivative works based on the Product, or cause the whole or any part of the Product to be combined with or incorporated into any other program, file or product, for any purpose; or
 - (3) use the Software to create files in any format (other than temporary files created and required by your computer's operating system or web browser), including without limitation screen capture files, files generated from the Software's playback, graphics files and print files, for any purpose, except for creating MIDI files (if permitted by the Software) for private non-commercial use.
- 2.4 You shall not, and shall not cause or permit any third party to, decompile, decode, disassemble or reverse engineer the Software in whole or in part for any purpose.
- 2.5 You shall not, and shall not cause any third party to, translate, convert, decode or reverse engineer any file capable of being read by any copy or version of the Software or any data transmitted to or from any copy or version of the Software, in whole or in part for any purpose.
- 2.6 The Product or any part of it must not be used to infringe any right of copyright or right of privacy, publicity or personality or any other right whatsoever of any other person or entity.

3. Copyright

- 3.1 You acknowledge that copyright in the Product as a whole and in the components of the Product as between you and the Licensor belongs to the Licensor or its licensors and is protected by copyright laws, national and international, and all other applicable laws.

4. Disclaimer of Liability

- 4.1 In consideration of the fact that the Product is licensed hereunder free of charge, (a) the Licensor disclaims any and all warranties with respect to the Product, whether expressed or implied, including without limitation any warranties that the Product is free from defects, will perform in accordance with the Documentation, is merchantable, or is fit for any particular purpose, and (b) the Licensor shall not have or incur any liability to you for any loss, cost, expense or claim (including without limitation any liability for loss or corruption of data and loss of profits, revenue or goodwill and any type of special, indirect or consequential loss) that may arise out of or in connection with your installation and use of the Product.

5. Termination

- 5.1 This License shall terminate automatically upon your destruction of the Product. In addition, the Licensor may elect to terminate this License in the event of a material breach by you of any condition of this License or of any of your representations, warranties, covenants or obligations hereunder. Upon notification of such termination by the Licensor, you will immediately delete the Software from your computer and destroy the Documentation.

6. Miscellaneous

- 6.1 No failure to exercise and no delay in exercising on the part of the Licensor of any right, power or privilege arising hereunder shall operate as a waiver thereof, nor shall any single or partial exercise of any right, power or privilege preclude any other or further exercise thereof or the exercise of any other right, power or privilege. The rights and remedies of the Licensor in connection herewith are not exclusive of any rights or remedies provided by law.
- 6.2 You may not distribute, loan, lease, sub-license, rent or otherwise transfer the Product to any third party.
- 6.3 You agree to the use of your personal data in accordance with the Licensor's privacy policy (available from the Licensor or on www.sibelius.com), which may change from time to time.
- 6.4 This License is intended by the parties hereto to be a final expression of their agreement with respect to the subject matter hereof and a complete and exclusive statement of the terms of such agreement. This License supercedes any and all prior understandings, whether written or oral, between you and the Licensor relating to the subject matter hereof.
- 6.5 (This section only applies if you are resident in the European Union:) This License shall be construed and governed by the laws of England, and both parties agree to submit to the exclusive jurisdiction of the English courts.
- 6.6 (This section only applies if you are not resident in the European Union:) This License shall be construed and enforced in accordance with and governed by the laws of the State of California. Any suit, action or proceeding arising out of or in any way related or connected to this License shall be brought and maintained only in the United States District Court for the Northern District of California, sitting in the City of San Francisco. Each party irrevocably submits to the jurisdiction of such federal court over any such suit, action or proceeding. Each party knowingly, voluntarily and irrevocably waives trial by jury in any suit, action or proceeding (including any counterclaim), whether at law or in equity, arising out of or in any way related or connected to this License or the subject matter hereof.

(License v5.0 (DMN), 30 July 2007)



Especificações

Teclados

- 88 teclas padrão Graded Hammer (Lá 1–Dó 7), com Resposta ao Toque.

Visor

- Visor LCD de 320 x 240 pontos (luz de fundo)

Configuração

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME: MIN–MAX
- LCD CONTRAST

Controles do painel

- SONG, VOICE, STYLE, EASY SONG ARRANGER, P.A.T. ON/OFF, LESSON L, LESSON R, LESSON START, METRONOME ON/OFF, PORTABLE GRAND, DEMO, FUNCTION, MUSIC DATABASE, HARMONY ON/OFF, DUAL ON/OFF, SPLIT ON/OFF, TEMPO/TAP, [0]–[9], [+], [-], CATEGORY, Dial, REPEAT & LEARN (ACMP ON/OFF), A-B REPEAT (INTRO/ENDING/rit.), PAUSE (SYNC START), START/STOP, REW (MAIN/AUTO FILL), FF (SYNC STOP), REGIST MEMORY (MEMORY/BANK), [1], [2]), SONG MEMORY (REC, [1]–[5], [A]), File Control [MENU], File Control [EXECUTE], [EXIT], [LYRICS], [SCORE], DSP ON/OFF

Controle em Tempo Real

- Controle giratório da Curva de Afinação

Voice

- 130 vozes do painel + 12 conjuntos de percussão/SFX + 361 vozes XGlite
- Polifonia: 64
- DUAL
- SPLIT

Estilo

- 160 estilo predefinidos + arquivos externos
- Controle de estilo: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Dedilhado: Multi Finger, Full Keyboard
- Volume do estilo

Banco de Dados de Músicas

- Mais de 300 arquivos externos

Recurso educativo

- Dicionário
- Lição 1–3, Repetir para aprender

Memória de registro

- 8 bancos x 2 tipos

Função

- VOLUME: Volume do estilo, Volume da música
- OVERALL: Afinação, Transposição, Ponto de divisão, Sensibilidade ao toque, Faixa da curva de afinação, Dedilhado do acorde
- MAIN VOICE: Volume, Oitava, Deslocamento, Nível de reverberação, Nível de coro, Nível de DSP
- DUAL VOICE: Volume, Oitava, Deslocamento, Nível de reverberação, Nível de coro, Nível de DSP
- SPLIT VOICE: Volume, Oitava, Deslocamento, Nível de reverberação, Nível de coro
- EFFECT: Tipo de reverberação, Tipo de coro, Tipo de equalizador principal, Sustentação, Tipo de DSP
- HARMONY: Tipo de harmonia, Volume da harmonia
- Tecnologia de assistência à execução: Tipo de tecnologia de assistência à execução
- PC: Modo PC
- MIDI: Local On/Off, External Clock, Initial Send, Keyboard Out, Style Out, Song Out
- METRONOME: Numerador/Denominador da fórmula de compasso, Volume do metrônomo, Campanha Quantizar
- SCORE: Faixa de lição (direita), Faixa de lição (esquerda), Nota de avaliação
- UTILITY: Cancelamento da demonstração, Idioma

Efeitos

- Reverberação: 29 tipos
- Coro: 24 tipos
- DSP: 182 tipos
- Harmonia: 26 tipos

Música

- 30 músicas predefinidas + 5 músicas de usuário + músicas do CD-ROM de Acessórios (70)
- Limpeza de música, Limpeza de faixa
- Volume da música
- Controle de músicas: REPEAT & LEARN, A-B REPEAT, PAUSE, REW, FF, START/STOP

Tecnologia de assistência à execução

- Chord (Acorde), Chord/Free (Acorde/Livre), Melody (Melodia), Chord/Melody (Acorde/Melodia)

Gravação

- Música
- Música de usuário: 5 músicas
- Faixas de gravação: 1, 2, 3, 4, 5, STYLE

MIDI

- Local On/Off
- Initial Send
- External Clock
- Keyboard Out
- Style Out
- Song Out

Saídas auxiliares

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, USB TO HOST, USB TO DEVICE, SUSTAIN, PEDAL UNIT

Amplificador

- 6 W + 6 W

Alto-falantes

- 12 cm x 2 + 3 cm x 2

Consumo de energia

- 22 W

Alimentação elétrica

- Adaptador: PA-5D ou outro equivalente recomendado pela Yamaha

Dimensões (L x P x A)

- 1,398 x 457 x 153 mm (55-1/16" x 18" x 6")
com a mesa do teclado:
1,405 x 485 x 773 mm (55-1/3" x 19-1/8" x 30-3/8")

Peso

- 18,0 kg (39 lbs. 11 oz.)
com a mesa do teclado: 25,5 kg (56 lbs. 3 oz.)

Acessórios fornecidos

- Estante para partitura
- CD-ROM de Acessórios
- Mesa do teclado
- Manual do Proprietário
- Pedal FC5
- Adaptador CA (pode não estar incluído, dependendo a sua região.)

Acessórios Opcionais

- Fones de ouvido: HPE-150
- Unidade de pedal: LP-7

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.



Índice

Controles e terminais do painel

+/-	16, 67
	68
0-9	16, 67
A-B REPEAT	16, 88
ACMP ON/OFF	16, 28
CATEGORY [▲] e [▼]	16, 67
DC IN 12V	13, 17
DEMO	16, 35
Dial	16, 67
DSP ON/OFF	16, 73
DUAL ON/OFF	16, 20
EASY SONG ARRANGER	16, 58
EXECUTE	16, 98
EXIT	16, 68
FF	16, 34
FILE CONTROL	16, 96
FUNCTION	16, 92
HARMONY ON/OFF	16, 70
INTRO/ENDING/rit.	16, 79
LCD CONTRAST	17, 69
LESSON L, R	16, 51
LESSON START	16, 50
LYRICS	16, 38
MAIN/AUTO FILL	16, 79
MASTER VOLUME	15-16
MEMORY/BANK, 1, 2	16, 90
MENU	16, 96
METRONOME ON/OFF	16, 24
MUSIC DATABASE	16, 57
P.A.T. ON/OFF	16, 40, 48
PAUSE	16, 34
PC	107
PHONES/OUTPUT	13, 17
PITCH BEND, controle giratório	16, 74
PORTABLE GRAND	16, 22
REC, 1-5, A	16, 60
REGIST. MEMORY	16, 90
REPEAT & LEARN	16, 56
REW	16, 34
SCORE	16, 37
SONG	16, 33
SONG MEMORY	16, 61
SPLIT ON/OFF	16, 21
STANDBY/ON	15-16
START/STOP	16, 67
STYLE	16, 27-31, 79
SUSTAIN	13, 17
SYNC START	16, 28, 80
SYNC STOP	16, 81
TEMPO/TAP	16, 24, 34, 75
USB TO DEVICE	17, 104
USB TO HOST	17, 105
VOICE	16, 19

Ordem alfabética

A

A gravação	60
Acessórios	7
ACMP	28
Acompanhamento automático	28, 30, 32
Acorde	30-32, 84-85
Acorde fundamental	87
Acordes padrão	32
Acordes simples	32
Adaptador CA	13
Altura de afinação	78
Área de acompanhamento automático	28
Arquivo de estilo	101
Arquivo de usuário	99, 101

B

Backup	65, 110
Banco de Dados de Músicas	57

C

Campainha	26
Carregar	101
CD-ROM	111
Compasso	69
Computador	105-106, 108
Configuração padrão	92
Conjunto de percussão	23
Contrato de licenciamento de software	147
Controle de arquivos	96
Controle remoto	107
Coro	72

D

Dedilhado do acorde	32, 86
Demo Cancel	95
Demonstração	35
Dicionário de acordes	87
Driver USB para MIDI	114-115
DSP	73
Dual Chorus Level	93
Dual Octave	93
Dual Pan	93
Dual Reverb Level	93
Dual Volume	93

E

Easy Song Arranger	58
Envio inicial	108
Especificações	149
Estante para partitura	15

Estilo	27, 30, 79
Excluir (dados de usuário)	103
Excluir (Faixa de música)	64
Excluir (memória flash USB)	102
Excluir (Música de usuário)	63
External Clock	94, 106

F

Faixa	60
Fones de ouvido	13
Format (Formatar) (File Control)	98
Formato de dados MIDI	146
Fórmula de compasso (denominador, numerador)	25
Função	68, 92-95

H

Harmonia	70
Harmony Volume	94

I

Idioma	18
Inicialização	65
Interrupção sincronizada	81

K

Keyboard Out	94, 106
--------------	---------

L

Letra	38
Lição	50
Limpeza de músicas	63
Lista de conjuntos de percussão	132
Lista de estilos	134
Lista de músicas	35
Lista de tipos de efeitos	138
Lista de vozes	128
Local	94, 106
L-Part	95, 110

M

Main Chorus Level	93
Main Octave	93
Main Pan	93
Main Reverb Level	93
Main Volume	93
Master EQ Type	77, 94
Melodia	37, 49
Memória de músicas	60-61
Memória Flash	36
Mensagens	120

Metrônomo	24
MIDI	106
Modo PC	107
Montagem da mesa do teclado	10
Música	33
Música de usuário	36, 60
Música externa	36
Música predefinida	33, 35–36
Mute (Sem áudio)	89
N	
Nome do arquivo	99
Nota da avaliação	53
notação	37
O	
One Touch Setting (OTS)	76
P	
P.A.T. Type	39, 94
Panel Sustain	74, 94
Partitura	37, 49, 122
Partitura da melodia	37
Partitura de pauta dupla	37
Partitura de pauta única	37
Pedal	13
Pitch Bend Range	93
Ponto de divisão	21, 82
Q	
Quantize	94
R	
Repetição de A-B	88
Repetir	56, 88
Resposta ao toque	75
Reverberação	71
R-Part	95, 110
S	
Salvar (arquivo de usuário)	99
Salvar (música de usuário)	100
Salvar arquivo de usuário	99
Sensibilidade ao toque	75
SMF (Standard MIDI File)	108
Solução de problemas	116, 118
Song Out	94, 106
Split Chorus Level	93
Split Octave	93
Split Pan	93
Split Reverb Level	93
Split Volume	93
Status da memória de registro	90
Style Out	94, 106
Sustain (Panel)	74, 94
Sustain (pedal)	13
Syncho Start (Início sincronizado)	28, 80
T	
Tabela de execução de MIDI	144
tecnologia de assistência à execução	39
Tempo	34, 75
Tipo Chord (tecnologia de assistência à execução)	39–40
Tipo Chord/Free (tecnologia de assistência à execução)	39, 42
Tipo Chord/Melody (tecnologia de assistência à execução)	39, 46
Tipo de acorde (Dicionário de acordes)	87
Tipo de coro	138
Tipo de DSP	73, 139
Tipo de harmonia	138
Tipo de melodia (tecnologia de assistência à execução)	39, 44
Tipo de reverberação	138
Track Clear (Limpeza de faixas)	64
Transferir	106, 108
Transposição	78
U	
Unidade de pedal	14
USB	104
V	
Visor	68–69
Visor FUNCTION	68
Visor MAIN	68
Voice	19
Volume da música	88
Volume do estilo	83
Voz da melodia	59, 89
Voz dividida	21
Voz dupla	20
Voz principal	19
X	
XF	6, 38
XGlite	6

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-1011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Ice-
land
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page (English Only)
<http://music.yamaha.com/homekeyboard>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



F77020535

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2007 Yamaha Corporation

LBA0
XXXCRX.X-01
Printed in Europe